

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 36] No. 36] नई विल्ली, शनिवार, सितम्बर 4, 1971/भार 13, 18 93 NEW DELHI, SATURDAY, SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893

इस भाग में भिन्न पूर्व बंख्या दी जाती है जिससे कि वह श्रलण संकलन के रूप में एवा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

भाग II-- खण्ड 3-- उपकण्ड (11)

PART II-Section 3-Sub-section (ii)

(रक्षा मत्रालय को छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों ग्रीर (संव क्षेत्र प्रशासन को छोड़कर) केन्द्रीय ग्राधिकरणों द्वारा जारी किये गए विधिक ग्रावेश श्रीर ग्राधिवस्वनाएं

Statutory orders and notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) and by Central Authorities (other than the Administration of Union Territories.)

MINISTRY OF LABOUR AND REHABILITATION

SHRAM AUR PUNARVAS MANTRALAYA

(Department of Labour and Employment)

(Shram Aur Rozgar Vibhag)

New Delhi, the 2nd August 1971

S.O. 3289.—In pursuance of section 36 of the Employees' State Insurance Cor-1948 34 of 1948), the audited accounts of the Employees' State Insurance Corporation for the year 1967-68 are hereby published for general information.

Employees State Income and Expenditure Account for the

IN

Previous Year (1966-67)	Head of Ac	count					Amount	Total
Rs.							Rs.	R8.
	By Contributions:							
12,93,37,103 11,50,80,309		:	:	:	:	:	13,64,06,909 12,44,28,148	
24,44,17,412	•							26,08, 35,057
3,67,000	State Governments/Union t medical benefits initally inco Corporation Other Heads of Revenue				tower	ds	3,94,390	3,94,390
	Grants-in-aid, Donations a	nd G	ifts.					
80,51,463 1,65,754 1,52,330 2,476 2,12,545	Interests and Dividentds Compensations Rents, Rates and Taxes Fees, Fines and Forfeitures Miscellaneous	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		:			58,95,709 1,36,051 63,255 4,953 2,97,313	
85,84,568								63,97,281

Insurance Corporation

Year ended 31 March, 1968

COME

Previous Year (1966-67)	Head	of Account		Amount	Total
Rs.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 	Rs.	Rs
	By excess of expenditure over Balance Sheet	inome carrio	o the	4,103,506	

25,33,68,980

Grand Total

27,17,30,234

Insurance Corporation

EXPENDITURE

Previous Year (1966-67)	Head of Account	Amount	Total
Rs.		Rs,	Rs,
	I. Benefits to insured persons and their families		
	A—Medical Benefits		
9,86,5 3,422	(i) Paymene to State Governments etc. as Corporations' share of their expenses on providing medical treatment and maternity facilities etc.	10,69,20	0,401
43,52,597	(ii) Medical treatment and care and Maternity facilities (expenses incurred direct by the Corporation)—(Total Expenditure)	54,37,79	<u> </u>
10,30,06,019	Total A-Medical Benefits	1	1,23,58,10
	B—Cash Benefits		
7,06,03,647	(r) Sickness Benefits .	8,38,52,628	
64,86,673	(2) Extended Sickness Benefits	82,93,784	
37,55,036	(3) Maternity Benefits	40,54, 184	
80,42,858	(4) Temporary Disablement Benefits	93,19,587	
,20,52,800	(5) Permanent Disablement Benefits (Capitalised Value)	1,49,60,700	
32,28,700	(6) Dependants Benefits (Capitalised Value)	31,61,000	
0,41,69,714	Total—Cash Benefits		2,36,41,88
	C—Other Boneifits		
	(a) Expenditure on the Rehabilitation of		
6,060	Disabled persons	33,31Z	
1,51,660	(b) Medical Board and Appeal Tribunals	1,98,054	
	(c) Payments to insured Persons.		
56,960	(I) Conveyance charges and/or loss of wages .	72,599	
17.715	(2) incidental charges under family Planning	4,82,266	
	(d) Funeral Benefits	28,621	
80,05,500	(e) Grants-in-aid	20,00,000	
τ,25,357	(f) Miscellaneous	1,49,464	
83,63,25	Total C—Other Benefits		29,64,310

			·	rt.					Total
Rs.								Rs.	Rs.
	2A	dministration $E_{ m X}$	penses						
	(1)	Corporation, S	tanding Cor	mmitt	ce,				
22,511		Regi∩nal Boa	rds etc					25,288	
1,91,104	(2)	Principal Offic						2,15,988	
18,18,240	(3)	Other Officers		-	-	-		19,10,541	
63,70,638	(4)	Ministerial Est	tabliahment					71,85,554	
12,90,275	(5)	Class IV Serv		-	-	-	•	14,39,856	
25,56,213	(6)	Contingenices		•	•	-	•	29,04,916	1,36,82,143
1,22,49,071	Total	i A — Supcrinte	ndence						1,50,02,143
	B - F	rield Work .							
4,20,941	(1)	Officers .				,		4,86,511	
78,31,074	(z)	Ministerial Es						89,28,828	
14,36,371	(3)	Class IV Servi						16,12,384	
13,17,274	(4)	Contigencies						13,49,677	•
1,10,05,660	Total	l B-Field Work							1,23,77,40
	CC	other Charges							
1,09,748	(1)	Legal Charges	3					1,21,697	
34,628	(2)	Insurance Cou						9,105	
12,059	(3)	Publicity & Ac		t.				24,405	
	(4)	Charges for m	aint, ining						
654,8		of Banking	Accounts					11,331	
99,118	(5)	Audit Fees ,						78,343	
	(6)	Depreciation of		ulding	7 6				
6,878		taff Cars et					•	79,666	
	(7)	Repairs, Main				ngs			
22,974	(0)	owned by the		on.	•		•	2,38,599	
	(8)	Retirement Be		ad for	. +h.				
0 50 000		(a) Pension	yces of the					** ** **	
3,50,000		(b) Corpora					\ r	15,50,000	
T 61 442			n Provident			331 C)1.4	1,62,657	
1,61,443		(c) Interst F				etion	•	1,02,03/	
3,47,649			ent Fund		OI POX	444011		2 5 3ء,25۶	
234/347		(d) Less inc		rcalis	ed or	1	•	(—) 72,222	
—) 33,934		investn						(/ /3	
	(9)	Compassionat		und				5,000	
24,788	(10)	Miscellaneous					,	651	
	(11)	Losses						422	
11,43,856	Tota	ıl C-Other Che	arges						26,57,912
2,43,98,5 87		ıl 2—Administr Jospitals and Di		8 c s					2,87,17,455
5,60,135	(I)	Depreciation	of Hositals	Bldgs	. & E	luipm	ents	10,21,149	
72.20.25	(2)	Reparis, Main Dispensaires		ospita	n Ban	amgs		20.00.226	40,48,47
12,39,371		Dishellamres		•	•	•	•	30,27,326	40,40,47,
17,99,506									
24,17,37,078	Tota	ıl Expenditure	ол Rev <mark>enue</mark>	Acco	unt.				27,17,30,23
	Tr- ~		A 1	1+					
6		xcessof income rried over to be		urure					
1,16,31,902		THEE OVER TO DE	natice street	•	•	•	•	•	
25,33,68,980	-	Grand Total							27,17,30,234

Employees' State Balance Sheet as on

Previous Year (1966-67)	Liubilties	Amount	Tota
Rs.		Rs.	Rs.
33,92,56,614	Balance of Excess of Income over Expenditure As per last Balance Sheet	. 35,08,88,516	
1,16,31,902	Accumulation (+)/-Deficit (-) during the year	. (—) 41,03,506	
35,08,88,516			3 4,67, 85,01
	(1) Permanent (Parsal & Total) Disablement Benefits Reserve Fund		5 11-73-53
1,20,52,800	As per last Balance Shect Provision made during the year Interest received from investments	. 4,15,91,983 . 1,49,60,700 20,60,979	
4,87,72,381 71,80,398	LESS Payments made during the year	5,86,13,662 95,40,866	
4,15,91,983		-	4,90 , 72,796
1,32,71,018 <i>A</i> 32,28,700 H	2) Dependants' Benefit Reserve Fund As per last Balance Sheet Provision made durint the year Interest received from Investments	1,60,36,205 31,61,000 7,68,449	
1,72,30,141 11,93,936 <i>L</i>	ESS Payments made during the year	1,99,65,654	
1,60,36.205		I	85,46,926
17,55,953 E 1,61,443 C	(3) Employees' State Insurance Corporation Provident Fund s per last Balance Sheet DD Amount credited during the year mployee's Contribution orporation Contribution iterest on Employee's and Corporation shares	84,92,610 26,98,622 1,62,657 4,48,258	
9 3,95,2 ² LE	SS Payments made during the year . , .	1,18,02,147 11,80,719	
	ESS Amount transferred to Pension Reserve	1,06,21,428	
84,92,610		(-) 494	C
(4)	Depreciation Reserve Fund of Buildings for the offices of the Corporation (including Staff quarters)	1,0	6,20,934
- Pro	per last Balance Sheet ovision made during the year erest received from Investments	2 ,35,62 4 73,343 10,374	
2,35,624		3	,19,341
(5)	Depreciation Reserve Fund of equipment in Hospitals and Examination Centers		
9.834 Pro	per last Balarck Sheet vision made during the year crest received from investments	45,0 3 5,7.6 1,872	
45,083	~		52,671

Insurance Corporation

31 March 1968

Previous Year (1966-67)	Assets	Amount	Total
Rs.		Rs.	Rs.
	Lands and Buildings (wholly owned by the Corporation)	
	(a) Building for offices of the Corporation (including Staff quarters)		
66,40,306 8,38,881	As per last Balance Sheet	74,79,187 31,41,864	
74,79,187 5,90,94,474 2,66,21,475	(b) Hospitals and Dispensaries As per last Balance Sheet Additions during the year	1,06,21,051 8,57,15,949 3,00,50,261	
8,57,15,949		11,57,66,210	
9,31,95,136		12,	63,87,261
	Lands & Buildings (Jointly owned by the Corporation and State Governments) Corporation's share	t	
	(a) Hospitals & Dispensaries		
4,05,331	As per last Balance Sheet	. 4,05,331 . 2,74,291	
4,05,331		6,79,622	
49,680	(b) Equipments for Hospitals etc. As per last Balance Sheet	49,680	
49,680 4,55,011		49,680	7,29,302
	Suspense (Advance for construction of Hospitals, their equipments, Office Buildings)		
9,79,41,642 4,26,68 ,621	As per last Balance Sheet	. 10,48,82,360 . 4,47,10,839	
14,06,10,263 3,57,27,993	LESS Adjustments & Recoveries	14,95,93,199 3,55,96,001	
10,48,82,360	D. W. G.		11,39,97,198
84,149	Staff Cars As per last Balance Sheet ADD Payments made during the year	84,149 14,791	
84,149			98,940
	Permanent Advance to the Heads of Offices of the Corporation		
	1 1 mat 01	. 23,081	
21,816 1, 26 4	As per last Balance Sheet ADD Payments made during the year	. 1,755	
	ADD Payments made during the year	. 1,755 24,830 , 240	ń

revious Year (1966-67)	Liabilitica	Amount	Total
Rs.		Rs.	Rs.
	(6) Depreciation on Reserve Fund of Hospital Buildings		
7,14,095	As per last Balance Sheet	12,96,969	
5,50,251 32,623	Provision made during the year Interest received from investments	11 , 5,434 65,432	
12,96,969			23,77,83
	(a) Daniel Daniel Toul of Staff Com		
54.006	(7) Depreciatio; Reserve Fund of Staff Cars	62 720	
5.4, 29 6 6,878	As per last Balance Sheet	63,739 6,323	
2,565	Interest received from Investments	3,427	
63,739			73,489
	(8) Repairs & Maintenance Reserve Fund of Buildings for the offices of the Corporation		
3,90,770	As per last Balance Sheet	3,66,362	
	Provision made during the year	2,38,599	
16,932	Interest received on Investments	22,806	
4,30,676		6,27,767	
64,314	LESS Payments made during the year	41,706	
3,66,362			5,86,06
10,84,840	(9) Repairs & Maintenance Reserve Fund Account of Hospitals As per last Balance Sheet Provision made during the year	22,47,301 30,27,326 1,15,164	
50,770	Interest received on Investments		
22,74,981 1,27,680	LESS Payments made during the year	53,89,791 6,848	
22,47,301			53,82,94
	(10) Pension Reserve Fund for the Employees of the Corporation		
44,80,634	As per last Balance Sheet	51,00,509	
3,50,000	Provision made during the year	21,72,177 3,13,496	
2,22,620	Interest and gain received on Investments		
50,53,254 1,,736	LESS Payments made during the year	75,86,18 2 18,308	
50,37,518	1	175,67,874	
62,991	ADD Amount transferrd from Employees State Insurance Corporation Provident Fund	494	
	Office Household Corporation 2207-22012 2 1122		
51,00,509	(a) Companions Paragra Fund for the Employees		75,68,36
	(11) Compassionate Reserve Fund for the Employees of the E.S.I. Corporation		
	Provision made during the year	5,000	
	Interest received on Investments	_	
	AND A MINISTER MANAGEMENT TO THE TOTAL TOT		
			5,00

revious Year (1966-67)	Assets	Amount	Total
R ₉ .		Rs.	Rs.
	Advance of Pay on transfer to the Employees of the		24.00
0	Corporation	0.0	
10,2 <u>5</u> 8 64,036	As per last Balance Sheet ADD Payments made during the year	18,811	
04,030	ADD tayments made during the year , , .	45,000	
74,294		118,59	
55,183	LESS Recoveries made during the year	57,728	
18,811	•		6,07
	41 (7) 4 (((•
	Advance of T.A. on transfer to the Employees of the Corporation		
19,386	As per last Balance Sheet	31.048	
72,978	ADD Payments made during the year	64,424	
	•		
92,364	LBSS Recoveries made during the year	95,472	
61,316	LB33 Accoveries made during the year	70,456	
31,048			25,016
	Advance for purchase of Conveyance to the Employees		
•	of the Corporation		
2,79,282	As per last Balance Sheet	3,51,216	
2,89,440	ADD Payments made during the year	3,88,479	
5,68,722		7,39,625	
2,17,506	LESS Recoveries made during the year .	2,60,831	
3,51,216			4,78,86
	House Building Advance		
19,180	As per last Balance Sheet	46 5-0	
29,520	ADD Payments made duting year.	46,772 31,420	
48,700		78,192	
1,928	LESS Recoveries made during the year	5,628	
46,772			72,50
1-2//-			/ 4,5)
	Miscellaneous Advances to the Employees		
	of the Corporation (Festival Advances)		
1,07,520		1 20 640	
3,22,430		4,06,866	
4,29,950		5,44,418	
2,92,398	DESS Recoveries made during the year.	3,66,638	
1,37,552	<u> </u>		1,77,7
	Advance Payments on behalf of State Governments		*>//>/
959		1,459	
3,949	ADD Payments made duting the year	4,279	
4,908		£.738	
3,449		4,657	
1,459	Advance to the Reserve Bank of India for the Purchase		0,1
	of Securities		
1,32,696	As per last Balance Sheet		
(—) 1,32,696	ADD Payments made during the year		
	LESS Adjustment made during the year		

4570 THE GAZETTE OF INDIA: SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 [PART II-

Previous Year (1966-67)	Liabilities			Amount	Total
Rs. Kar	Deposits of Securities e.g., Contractors'			R8.	Rs.
8 2,4 01 92,15 9	As per last Balance Sheet ADD Deposits during the year			87,432 1,14,588	
1,74,560 87,128	LESS Deposits repaid during the year '.			2,02,020 99,983 j	
87,432	Deductions from bills payable to other parties				1,02,037
15,555 3,35,282	As per last Balance Sheet			41,432 3,71,228	
3,50,837 3,09,405	LESS Payments made during the year .			4,12,660 3,86,157	,
41,432	Unclaimed deposits in the Employees State Insurance Corporation Provident Fund				26,5 03
6,493 3,113	As per last Balance Sheet			9,606 1,202	
9,606	LESS Payments made during the year			10,808 2,893	
9,606	Miscellaneous Depoits .				7,915
50,9 <u>3</u> 7 2,48,127	As per last Balance Sheet LESS Deposits repaid during the year ADD Deposits received during the year.	<i>:</i>	•	2,99,064 1,86,766	
2,99,064					1,12,298

Previous Year (1966-67)	Assets	Amount	Total
Rs.		Rs.	Rs.
	Amount advanced to State Govts. State P.W.D. etc. towards repairs & maintenance of Hospitals Dispensaries Annexies etc. wholly owned by the Corporation	••	
16,79,774	As per last Balance Sheet ADD Payments made during the year	. 12,79,773 . 5,52,930	
16,79, 77 4 4,00,001	LESS Adjustments made during the year .	18,32,703 6,848	
12,79,773			1 8,25, 85
	Miscellanoeus Advance		
5,87,546 2,21,707	As per last Balance Sheet ADD Payments made during the year	6,02,164 5,15, 22 9	
8,09,253 2,07,089	LESS Receipts during the year	11 ,17,393 2,09,510	
6,02,164			9,07,88
72,69,766 1,00,000 73,69,766	Loans granted to State Governments As per last Balance Sheet ADD Payments made during the year	73,69 ,7 66 	73,69, 76
	Remitances		
	Cash Remittances		
20,04,500 39 ,29, 46,618	As per last Balance Sheet	. 6,11,000 . 41,94,34,109	
39,49,51,118 39,43,40,118	LESS Credits adjusted during the year	42,00,45,190 42,00,11,009	
6,11,000			34,100
	Other Remittances—Exchange Account		
24,549 4,45,46,913	As per last Balance Sheet ADD Debits during the year	. 6,62,87,672	
4, 45 ,71,462 4, 45 ,71,295	LESS Credits during the year	4,62,87,83 9 4,62,85,57 9	
167			2,260

4572 THE GAZETTE OF INDIA: SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 [PART II-

Previous Year (1966-67)	Liabilities	Amount	Total
			
Rs.		Rs.	Rs.

Previous year (1966-67)	Assets	Amount	Total
Rs.		Rs.	Rs.
	INVESTMENTS AT COST		
	(I) Permanent (Partial & Total) Disal·lement Benefit Reserve Fund		
3,18,50,746 96,86,600	As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	4,15,37,346 75,74,966	
4,15,3 7,346	LESS Realisation on maturity or sale of Investment	4,91,12,312 50,208	
4,15,37,346	· 		4,90,62,10
1,29,65,701 30,53,000	(2) Dependents' Benefit Reserve Fund As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	1,60,18,70 1 26, 89,575	
1,60,18,701	LBSS Realisation on maturity or sale of Investments	1,87,08,276 1,73,569	
1,60,18,701	· 		1,85,34,70
	(3) Employees' State Insurance Corporation Provident Fund		
70,27,600 9, 02,500	As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	79,30,100 26,83,688	
79,30,100	LESS Realisation on maturity or sale of investments	1,06,13,788	
79,30,100	LESS Amount transferred to Pension Reserve Fund	1,06,12,088	
79,30,100	(4) Depreciation Reserve Fund of Buildings for the Offices of the Corporation (Including Staff quarters) [*	1,06,12,08
1,75,488 52,000	As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	2,27,488 90,302	
2,27,488	LESS Realisation on maturity or sale of investments	3,17,790	
2,27,488	(5) Depreciation Reserve Fund of equipments in Hospitals and Examination Centres		3,17,79
27,900 11,000	As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	33,900 18,700	
38,900 5,000	LESS Realisation on maturity or sale of investments	52,600	
33,900			52,60
2 25 500	(6) Depreciation Reserve Fund of Hospital Buildings As per last Balance Sheet		
3,35,500 3,82,000	ADD Investments made during the year	7,17,500 16,27,960	
7,17,500	(7) Depreciation Reserve Fund of Staff Cars		23,45,46
42,000 24,000	As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	54,000 17,493	
66,000 12,000	LESS Realisation on maturity or sale of Investments	71,493	
54,000	•		71,49

4574 THE GAZETTE OF INDIA: SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 [PART II-

Previous year (1966-67)	Liabilities	Amount	Total
Rs.		Rs.	Rs.

44,16,40,127

New Delhi, Dated the 31st May, 1968.

Previous Year (1966-67)	Assets	Amount	Total
Rs.		Rs.	Rs.
	(8) Repairs & Maintenance Reserve Fund of Building for the offices of the Corporation (Including Staff quarters)	75	F
1,81,727 2,29,000	As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	3,61,227 2,12,185	
4,10,727 49,500	LESS Realisation on maturity or sale of investments	5,73,412	
3,61,227	(9) Repairs & Maintenance Reserve Fund of Hospital Buildings		5,78,412
3,65,600 7,21,600	As per last Balance Sheet ADD Investment made during the year	10,85,600 25, 02,787	
10,87,200 1,600	LESS Realisation on maturity or sale of investment	35,88,387	
10,85,600	(10) Pension Reserve Fund for the Employees of the Corporation		35,88,387
37,73,555 11,25,800	As per last Balance Sheet ADD Investments made during the year	48,58,513 2 8,0 7,9 39	
48,99,355		76,66,452	
40,842	LESS Realisation on maturity or sale of Investments	1,00,000	
48,58,513	General Cash Balances		75,66,452
2,97,96,000	Investments as per last Balance Sheet ADD Investments during the year	12,14,39,634 3,18,58,3∞	
18,27,85,395 6,13,45,761	LESS Realisation on maturity or sale of investments	15,32,97,934 8,12,20,775	
12,14,39,634		7,20,77,159	
6,14,965 2,28,33,996	Cash in hand Cash with Bankers	6,73,580 2,40,26,346	
2,34,48,961		2,46,99,926	
4,48,88,595	Total Cash Balance		
			9,67,77,085
12,68,02,435	Grand Total		41.16,40,127

(Sd.) V. R. NATESAN,
Financial Adviser & Chief Accounts Officer
Employees' State Insurance Corporation

AUDIT CERTIFICATE

I have examined the foregoing accounts and the balance sheet of the Employees' State Insurance Corporation and obtained all the information and explanations that I have required and subject to the observations in the Audit Report appended, I certify, as a result of my audit, that in my opinion these accounts and the balance sheet are properly drawn up so as to exhibit a true and fair view of the state of affairs of the Employees' State Insurance Corporation according to the best of my information and explanations given to me and as shown by the books of the Employees' State Insurance Corporation.

New Delhi. Dated 18-11-69 Sd/ D.D. Dhingra, Accountant General Central Revenues.

AUDIT REPORT ON THE ACCOUNTS OF THE EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION FOR THE YEAR 1967-68.

Consolidated Audit report on the accounts of the Employees' State Insurance Corporation, New Delhi for the financial year 1967-68 received through Ministry of Labour & Employment, New Delhi on 5.12.1969 alongwith Accountant General Central Revenues latter No. CAI/13-ESIC/AR/68-69/2294 dated 18.11.1969.

- 1. General.—(a) The Employees' State Insurance Corporation was set up in October, 1948 under the Employees' State Insurance Act, 1948. The Act, as amended by the Employees' State Insurance (Amendment) Acts of 1951 and 1966, applies to all factories, other than seasonal factories, which use power and where 20 or more persons are employed or were employed for wages. The Act can be extended to any other establishment or class of establishments—industrial, commercial, agricultural or otherwise.
- (b) During 1967-68 the provisions of the Act were extended to 888 factories covering 1,78,700 employees. The number of factories covered by the Act on 31st March 1968 was 16,762 havings 33.91 lakhs employees.

(c) An analysis of the income and expenditure of the Corporation for 1966-67 and 1967-68 is given below:

Income	1966-67	1967-68	Expenditure	1966-67	1967-68
Employers' Special Contribution.	1293	1364	(In lakhs of rupees) (a) Payments to State Governments as Corporation's share of expen-		
Employees'	1150	1244	ses on providing medical	987	106
Interest and dividends from investments.	81	59	(b) Medical treatment and care expenses incurred directly the Corporation.	ect 44	54
Miscellaneous.	5	5			
State Governments' share towards medica benefits initially in- curred by the Corpo- poration.		4	Cash and other benefits to insured persons and their dependents in- curred direct by the Corporation.	1125	1266
			Administrative expenditure (A) Superintendence (B) Field Works (C) Other charges	122 110 29	137 124 27
Excess of expenditure over income	-	41	Hospitals and Dispensaries Excess of income over expenditure.	<u> </u>	40
Total :	2533	2717	-	2533	2717

^{2.} Additional hospital facilities.—To provide hospitalisation facilities to the families also of the insured persons it was decided by the Corporation (December, 1963) to plan construction of hospitals on the basis of 11 beds (5 General, 4 T. B. ard 2 maternity) per 1000 families. The construction programme was taken up accordingly (beginning with Andhra Pradesh in December, 1955) in various States but precise estemates of the outlay were not made although under the Act additional benefits can be provided only when funds permit. In 1967-68 the expenditure on the planned construction in 15 States and the three Centrally administered areas of Delhi, Chandigarh and Pondicherry was estimated to be Rs. 107.23 crores. The funds available were Rs. 34 crores only while upto that stage commitments for Rs. 38 crores had already been made. The position was reviewed by a sub-committee of the Corporation which reported (September 1968) that even after charging full contribution of 5% from the employers and 21 2 per cent from the employees, as provided by the Act, it would not be possible to support more than 4 beds per 1000 families and that increased hospital facilities could not be provided without increasing the rates of those contributions.

3493 beds (1600 already provided and 1893 under construction) in Andhra Pradesh, Madhya Pradesh, Tamil Nadu and Kerala (on the basis of 11 beds per 1000 families) at an estimated cost of Rs. 9.30 crores will result in providing 863 beds more than those required according to the scale of 4 beds per 1000 families. Rs. 10.50 crores were required for completion of the construction already in hand but the funds available with the Corporation on 30th June, 1968 were Rs. 6 crores only. The excess is proposed to be met by temporary divirsion of funds from the Permanent Disablement Benefit Reserve Fund during 1970-71 and 1971-72 on loan basis, repayable in 20 equated instalments.

The above excess of 863 beds is as follows:--

Beds required @ 4 per 1000 families	Beds alread ded & under		ion	Beds in excess
Andhra Pradesh Kerala Madhya Pradesh Tamil Nadu	431 584 381 1234	\$96 939 440 1418	265 355 59 184	
Total:-	2630	3493	863	

In June, 1969 it was stated by the Corporation that it had been decided to advise the State Governments to examine the possibility of utilising the excess capacity on payment basis for non-entitled persons.

Against the above excess of 863 beds there is a deficiency of 4286 beds in the remaining State even on the basis of the revised yardstick of 4 beds per 1000 families.

3. Purchase of land not required for immidiate use.—Land costing Rs. 86·13 lakhs purchased by the Corporation during 1961-62 to 1966-67 (detailed below) for construction of hospitals and dispensaries, had not been utilised (April 1969) because the plans had been deferred or were abandoned:—

Year of purchase			Cost in lakhs of rupees					
 1961-62						I · I2		
1962-63						2·10		
1963-64						4.31		
1963-64 1964-65						21.84		
1965-66	·	·	·			6.63		
1965-66 1966-67			•			50· 23		
TOTAL						86.13		

The Corporation purchased further land worth Rs. 22.56 lakhs during 1967-and 1968-69.

In September, 1968 the Standing Committee of the Corporation suggested that where land was not likely to be required soon, it should be disposed of to prevent unauthorised use ands encroachment. The Corporation decided (February, 1968), that all cases of land whereon actions for sanction (to plans and estimates) had not been taken should be reviewed and in pursuance of that decision the State Governments (through whom construction is done) are understood to have been requested to recommend, after review, the necessity or otherwise of retaining such lands.

4. Arrears of Employees, Contribution and Employers' Special Contribution.—Arrears of contribution, from the employees and employers, increased by 47 per cent and 48 per cent during 1955-67 and 1967-68 respectively are as under:—

Contribution due but not paid (in lakhs of rupees)

				/112 14111	is of raposi,
	_		Upto 31-3-66	Upto 31-3-67	Upto 31-3-68
Employers' Special cont ibution Employees' Contribution		:	147·55 58·85	217·37 86·20	316·26 133·13
Total			206 · 40	303 · 57	449 39

The arrears upto 31st March, 1966 and 31st March, 1967 as on 30th September, 1968, intimated by the Corporation (April, 1969), were as under:—

						Upto 31-3-66 (In lakhs o	Upto 31-3-67 f rupecs)
Employers' Special Contri Employees' Contribution	buti	ion ,			;	71·38 28·35	132·25 58·25
Total						99 · 73	190.50

Arrears of Employers' Special Contribution and Employees' Contribution due from Government and Quasi-Government factories were Rs. 25.34 lakhs and Rs. 1441 lakhs respectively while those due from private factories were Rs. 290.92 lakhs and Rs. 118.72 lakhs respectively on 31st March, 1968. Legal action had been instituted (April 1969) for Rs. 208.91 lakhs (Empoyers' Special Contribution) and Rs. 90.30 lakhs (Employees' Contribution).

5. Corporation's revenue and Expenditure (on revenue account),—The rate of Employers. Contribution fixed under the Act is double the rate of Employees' Contribution which is 2.5 per cent of wages. However, as a transitory provision, the Employers' Contribution was originally fixed @ 1-1/4 per cent. From 1-4-1962 it was raised to 2-1/2 per cent. At the existing rates of contributions of the employees and the employers (both 2.5 per cent) the financial position of the Corporation has deteriorated from a surplus of Rs. 403.41 lakhs in 1964-65 to a deficit of Rs. 41.04 lakhs in 1967-68 as shown below:—

	Year						Total Income	Expenditure on revenue accounts	Surplus/ Defi	icit -)
			 					(In lakh	s of rupees)
1964-65	•						1961	1558	403	
1905-00	•	4	•		•		2309	2067	242	
1965-66 1 1966-67]							2534	2418	116	
1967-68			•	•	•	•	2676	2717		41

The Enployees' State Insurance Review Committee, appointed by Government on 26-6-63 recommended, that the transitiony provision for recovery of Employers Contribution at less than the rate prescribed by the Act should be dropped and that recovery be made as per schedule-10f the Act.

In November, 1966 the Corporation appointed a sub-committee to examine this recommendation which suggested in July, 1967 increase in the rate of Employers' Contribution from 2-1/2 per cent to 3 per cent from 1st April, 1968. It did not consider it, desirable to increase the rate to the extent prescribed in the Act as any further increase would add to the cost of production during recession.

From this increase of 1/2 per cent the Corporation anticipated additional revenue of Rs. 242 lakhs and net surplus of 27 lakhs during 1968-69 but actually the increase proved inadequate (to meet the expenditure of the Corporation) and left a deficit of Rs. 16 lakhs (income Rs. 31.77 lakhs and expenditure Rs 31.93 lakhs) during that year.

The Corporation intimated (October 1969) that it had since been decided to increase the rate of employers' contribution to 3-1/2 % of the total wage bill of employers from 1st January, 1970 and to 4 per cent from 1st April, 1970.

6. Non-recovery of rent for hospitals/dispensaries constructed by the Corporation.—151 buildings constructed by the Corporation (cost Rs. 1405.18 lakhs) were handed over to State Governments during 1957-58 to 1967-68 for running hospitals/dispensaries for medical care of the insured persons.

Rent has not been recovered from most of the State Governments on the ground that the rent to be recovered has not been fixed by them so far (April 1969). Provisional rent has, how ever, been fixed and recovered in the case of Tamil Nada (Rs. 12.22 lakhs). Mysore (Rs. 10.92 akhs) and Gujarat (Rs. 28.11 lakhs). Recovery of Rs. 2.77 lakhs for 15 other projects in Tamil Naduis yet to be made (April, 1969). The Corporation has stated (June 1969) that steps to recover provisionally rent on ad-hoc basis @ 6 per cent of the amount spent (upto 31st March 1968) on each of the projects are being taken.

7. Failure to take timely action resulting in nugatory expenditure.—In 1964 the internal audit of the Corporation reported that 4,100 of the 9,300 insured persons attached (1914) light light in Orthin had already been debarred from medical benefits. But no action was initiated to weel out the exit cases from the run of medical records in the dispensaries. A similar report was also received in October 1967 from the Regional Director, Indore, Indicating existence of nearly 77 per cent more medical records in the current run then the persons actually entitled to niedical care in Madaya Pradesh. All the Administrative Medical Officers/Regional Directors were accordingly directed in June, 1968 to undertake weeding out of the exit cases from the current run of medical records/envelopes.

The report received in 1963 on 7 dispensaries of Delhl, survey of whose records had been completed by the Regional Director, showed that out of 40,155 medical records/envelopes found on the current run, 15,304 (i.e. more than 38 per cent) were of non-entitled persons. Thus alarge an observed, entailing nugatory expenditure. Some of the persons were even sent to other hospitals for treatment. Rs. 18,500 were paid to one private hospital for treatment of such patients during 1964 to June 1967.

The Corporation stated (June, 1959) that out of 19 dispensaries in Delhi medical record/envelopes of 16 had been checked and the envelopes of debarred insured persons had since been weeded out. Also, steps to verify the continued eligibility of insured persons to receive medical treatment had been strengthened.

8. Unadjuste 1 a loances.—Out of Rs. 19.85 crores advanced to various State Governments and the Central Public Works Department upto 31st March 1967 for construction of hospitals/lispensaries, Rs. 19.49 croces 3117 37 crores (detailed below), were lying unadjusted on 31st March 1967 and 31st March 1963 respectively:—

Year in which was pai		ance		Amount unadjusted on 31-3-67 on 31-3-68					
	_ _			·			<u> </u>	(In lakhs o	of rupees)
1957-58	•							0.11	
1958-59								0.10	••
1960-61								9.10	8.83
1961-62								46·17	37.89
1962-63								64.69	57'23
1963-64								144 · 33	116-13
1964-65	•							196 36	166-97
1965-66								211.19	147.04
1966-67		•		•	•	•		376-77	203-18
	Т	OTAL						1048.82	737 · 27

9. Note a listing it of "On account paymen. Out of the 'on account payments' made to State Governments as Corporation's share towards cost of medical benefit of insured persons and their families, Rs. 691.32 lakhs (detailed below relating to 1964-65 to 1966-67 were awaiting final adjustment (April 1969):—

	Year ip which paid												(In lakhs of rupees)				
1964-65 .		1													40.6		
1965-66											•				2.0081		
1966-67 ,															469.05		
					T	otal:-	_								691.72		

10. Outstanding dues on account of expenditure on sickness benefits exceeding the all India average. Under Section 58(2) of the Act, expenditure in excess of the all India average on sickness benefitis shared between the Corporation and the State Government on an agreed basis. The Corporation was yet (October, 1968) to recover Rs. 18.61 lakhs on its account for 1962-63 to 1967-68 from the State Governments of Andhra Pradesh, Kerala, Madhya Pradesh and Tamil Nadu as follows:—

Sl. Name of No. State	1962-63	1963-64	1964-65	1965-66	1966-67	1967-68	Total
I. Andbra		(Amo	unt in Lakl	s of Rupe	:8)		
D	0.04	• •	0.31	0.14	0.37	• •	0.79
2. Kerala	0.46	1.76	1.30	0.92	1 · 22	1.71	7:37
3. Madhya Pradesh		0.10	0.05	1.98	3·36	2·46	7.95
4. Tamil Nac	lu 2·31	0.17	0.02			• •	2.50
TOTAL	· 2·81	2.03	1.58	3.07	4.95	4.17	18·61

11. Constructions of hospitals and staff quarters The Corporation sanctioned in December, 1954 construction (through the Central Public Works Department) of a 924 bed hospital and other ancillary buildings which included 530 units of staff quarters of different types in village Basaidarapur. Delhi at an estimated cost of Rs. 225·21 lakhs. Construction of staff quarters was taken up by the Central Public Works Department in November, 1965. 112 units of Class II and Class IV types were constructed by December, 1967. The number of units, (Class I, Class II, Class IV and Class V types) constructed to date is 465.

Construction of the hospital building was started in November, 1968. The buildings of a 500 bedded general hospital, intstead of the original 924 bed hospital is expected to be completed early in 1970 as judged from the present pace of progress... The staff quarters remain un-utilised.

[File No. 4(1)69-HI.]

श्रम ग्रोर पुनर्वास मंत्रालय

(अस और रोजगार विभाग)

नई दिल्ली, 2 भगस्त, 1971

कार्जी। 3280. -कर्मभारी राज्य बीमा ग्रिधिनियम, 1948 (1948 का 34) की धारा 36 के अनुसरण में, 1967-68 वर्ष के लिए कर्मभारी राज्य बीमा निगम के संगरीक्षित लेखांओं को एतद्बारा सर्वसाधारंण को जॉनकारी के लिए प्रकाशित विया जाता है।

कर्मजारी राज्य

31 मार्च , 1968 को समाप्त हुए वर्ष

OT.	ľπ

पूर्व वर्ष (1966–67)	लेखा शीर्ष		र∙कम	जोब्
₹0	ره ۱ م ده و سال می استون بیش پیش استون سی بیشا میشود. بیشتر نسبود سی میشان می اینده استون استون استون استون ا		₹0	₹0
	ऋभिदानों द्वारा			
12,93,27,103	केवल निरोजकाकाश्रंभ		13,64,06,909	
11,50,80,309	केवल कर्नवारियांका ग्रंग		12,44,28,148	
				-
24,44,17,412				26,08,35,057
	प्रारम्भ में निगम द्वारा चिनि			
	प्रसुविधायो पर किए गर्द ख			
	में राज्य सरकारंं√सव राज्य	क्षत्रा		
3,67,000	काश्रंश		3,94,390	3,94,390
	ग्रन्य राज ्द शीर्ष			
	सहाय ता प्रमुहान, संदान श्री	रदान		
80,51,463	⊕्याजधीरलाभाँश	•	58,95,709	
1,65,754	प्रतिकर		1,36,051	
1,52,330	भाटक, रेट ग्रौर कर		63,255	
2,476	फीस, जुर्माने स्रौर समपहरण		4,953	
2, 12, 545	प्रकीर्ण	•	2,97,313	

बीमा निगम

का ग्राय-व्यय क्षेखा

			व्यय
पूर्व वर्ष (1966-67)	लेखा शोर्ष	रकम	जोष
5 o		₹0	₹०
	 बोमाकृत व्यक्तियं ग्रार उनके 		
	परिकारां को प्रसुक्तिबाए		
	कचिकित्सा प्रसुविधाएं		
	(।) चिकित्सीय उपचार फ्रौर प्रशुति		
	सुविधान्नीं न्नादि के पर राष्य सरकाों न्नादि व्यय में		
	तिगम के श्रंश के रूप में राज्य		
9,86,53,422	सरकारों श्राविको संदाय । .	10.69.20.401	
0,-0,00,122		20,00,20,101	
	(।।) चिकित्सीय उपचार,देखभाल ग्रीर प्रसृति सुविधाएं (सीधे		
	न्नार प्रसुति पूर्णियाए (साधा निगम द्वारा किए गए व्यय) —		
43,52,597	(कुल व्यय)	54,37,704	
	(3)		_
10,30,06,019	जोड़ क⊷ चिकित्सा प्रसुविधाएं .	11,23,58,105	
	ख- √- नकद प्रसुविधाएं		
7,06,03,647	(1) बीमारी प्रसुविधाएं .	8,38,52,628	
64,86,673	• •	82,93,78 4	
37,55,036	` , •	40,54,184	
80,42,858			
1,20,52,800	(5) स्थायी निशक्तता प्रसूविधाएं .	1,49,60,700	
	(पंजिक्कत मूल्य)		
32,28,700	म्राश्वितो की प्रसुविधाएं (पंजीकृत मूल्य)	31,61,000	
32,28,700	पूर्व	31,01,000	
10,41,69,714	कुल नकद प्रशुविधाएं		12,36,41,883
	ग— प्रन्य प्रसुविधाए		
	(क) निःशक्त व्यक्तियों के पुनर्वास		
6,060	पर व्यय	33,312	
	(ख) ि किस्सा बोर्ड ग्राौर ग्रपील		
1,51,660	ग्रिधिकरण ,	1,98,054	

4584 THE GAZETTE OF INDIA: SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 [PART II---

पूर्व वर्ष (1966-67)	लेखा शीर्ष	रकम	जोड़
₹०		ह0	ξο
	तुलनपत्र में ले जाया गया ग्राय पर		
	व्ययं का भाधिक्य		41,03,506

(1966-67)	लेखा शीर्ष	रकम	जोड़
	(ग) बीमाकृत व्यक्तियों को संदाय		
	(1) सवारी प्रभार भ्रौर।या मजदूरी	ी	
56,960	की हानि	. 72,599	
		<u>धीन</u>	
17,715	भनुषंगिक प्रभार -	. 4,82,266	
	(घ) प्रन्तिम संस्कार प्रसुविधाएं	. 28,621	
80,05,500	(ङ) सहायता धनुदान	. 20,00,000	
	(च) प्रकीर्ण		
1,25,357	(प) प्रकास	1,49,464	
83,63,252	जोड़ ।—-ग्रन्य प्रसुविधाएं	•	29,64,31
	बीमाकृत व्यक्तियों भीर उनके परि	(-	
21,55,38,985	वारों को कुल प्रसुविधाएं ,	•	23,89,64,30
	(1) निगम, स्थायी समिति ग्रीर		
	, <i>,</i>		
22,511	सेतीय नोर्ड, भदि	. 25,288	
1,91,194	सेतीय नोर्ड, मदि (2) प्रधान मधिकारी .	. 25,288 . 2,15,988	
1,91,194 18,18,240	क्षेत्रीय नोर्ड, प्रदि (2) प्रधान ग्रधिकारी . (3) प्रय ग्रधिकारी .	. 2,15,988 . 19,10,541	
1,91,194 18,18,240 63,70,638	केतीय कोई, मदि (2) प्रधान मधिकारी . (3) भ्रंय मधिकारी . (4) भ्रंय मधिकारी .	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554	
1,91,194 18,18,240 63,70,638 12,90,275	भेतीय नोर्ड, प्रदि (2) प्रधान मधिकारी (3) श्रंय मधिकारी (4) भनुसनिवीय स्थापन (5) वर्ग 4 सेवक	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554 . 14,39,856	
1,91,194 18,18,240 63,70,638	केतीय कोई, मदि (2) प्रधान मधिकारी . (3) भ्रंय मधिकारी . (4) भ्रंय मधिकारी .	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554	
1,91,194 18,18,240 63,70,638 12,90,275	भेतीय नोर्ड, प्रदि (2) प्रधान मधिकारी (3) श्रंय मधिकारी (4) भनुसनिवीय स्थापन (5) वर्ग 4 सेवक	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554 . 14,39,856	- 1, 36, 82, 143
1,91,194 18,18,240 63,70,638 12,90,275 25,56,213	सेतीय नोर्ड, प्रदि (2) प्रधान मधिकारी (3) श्रंय प्रधिकारी (4) धनुसनिवीय स्थापन (5) वर्ग 4 सेवक (6) प्राकस्मिकताएं	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554 . 14,39,856	- 1, 36, 82, 1 4 ;
1,91,194 18,18,240 63,70,638 12,90,275 25,56,213	सेतीय नोर्ड, प्रदि (2) प्रधान मधिकारी (3) श्रंय मधिकारी (4) धनुसनिवीय स्थापन (5) वर्ग 4 सेवक (6) प्राकस्मिकताएं , जोड़: कग्रधीक्षण	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554 . 14,39,856	- 1, 36, 82, 143
1,91,194 18,18,240 63,70,638 12,90,275 25,56,213	सेतीय कोई, प्रदि (2) प्रधान प्रधिकारी (3) श्रंय प्रधिकारी (4) धनुसिववीय स्थापन (5) वर्ग 4 सेवक (6) प्राकस्मिकताएं जोड़: कप्रधीक्षण	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554 . 14,39,856 . 20,04,916	- 1, 36, 82, 143
1,91,194 18,18,240 63,70,638 12,90,275 25,56,213 1,22,49,071	सेतीय नोर्ड, प्रदि (2) प्रधान प्रधिकारी (3) प्रंथ प्रधिकारी (4) धनुसिववीय स्थापन (5) वर्ग 4 सेवक (6) प्राकस्मिकताएं जोड़: कप्रधीक्षण	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554 . 14,39,856 . 20,04,916	- 1, 36, 82, 14;
1,91,194 18,18,240 63,70,638 12,90,275 25,56,213 1,22,49,071 4,20,941 78,31,074	सेतीय नोर्ड, प्रदि (2) प्रधान प्रधिकारी (3) प्रंय प्रधिकारी (4) धनुसनिवीय स्थापन (5) वर्ग 4 सेवक (8) प्राकस्मिकताएं जोड़: कप्रधीक्षण	. 2,15,988 . 19,10,541 . 71,85,554 . 14,39,856 . 20,04,916 . 4,86,511 . 89,28,828	- 1, 36, 82, 143

4586	THE GAZETTE C	OF INDIA:	SEPTEMBER	4,	1971/BHADRA	13, 1893	[PART II
------	---------------	-----------	-----------	----	-------------	----------	----------

पूर्व वर्ष लेखा शीर्ष रक्षम जोड़ (1966-67) रु० ६०

पूर्व वर्ष (196667)	ले खा शीर्ष	रकम	जोड़
——————— ₹o		₹₀	₹0
	ग ग्रन्य प्रभार		
1,09,748	(।) विविक्ष प्रभार , ,	1,21,697	
34.628	(2) बीमान्याशालय	9,105	
12,009	(3) प्रचार ग्रौर विज्ञापन	24,405	
8,465	(4) बैंक खाते रखने के प्रभार .	11,331	
99,118	(5) लेखा परीक्षक फीस .	78,343	
6,878	(6) कार्यालय भवनों/स्टाफ्कारों स्ना-		
	दिका भ्रवक्षयण	79,666	
	(7) निगम के स्थाभित्वाधीन के कार्यालय के भवनों की मरम्मत		
22, 974	ग्रौर रख रखाव . (8) सेवा निवृत्ति प्रसुविधाएं	2,38,599	
	(क) निगम के कर्मचारियों के लिए		
3,50,000	पेंशन आरक्षित निधि .	15,50,000	
	(ख) क॰ रा० बी० निगम भविष्य निधि में निगम का		
1,61,443	ग्रमिदाय . (ग) क ुरा० बी० निगम भवि^{द्}य	1,62,657	
3,47,649	निधि में संदात्त अ्याज . (घ) घटाएं विनिधानों पर वसूल अ्याज	4,48,258	
(-) 33,934	भ्रौर ग्रभिलाम	(-) 72,222	
	(१) मनुकंपा भ्रारक्षित निधि .	[5,000	
24,788	(10) प्रकीर्ण	651	
	(11) हानियां .	422	
11,43,856	जोड़:-गग्रन्य प्रभार . •		26,57,912
2,43,98,587	जोड़2प्रशासनिक व्यय .		2,87,17,455
	3 ग्रस्पताल ग्रौर ग्रोषधालय (1) ग्रस्पताल भवनों ग्रौर उपस्करों		
5,60,135	का भवक्षयण (2) भ्रस्पताल के भवनों/भ्रीषधालयों	10,81,149	40,48,475
12,39,371	की मरम्मत और रख रखाव	30,27,326	27, 17, 30, 23

4588 THE GAZETTE OF INDIA: SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 [PART II— पूर्व वर्ष लेखा शीर्ष रकम जेड़ (1966-67)

25,33,68,980 कुल जोड़ .

27, 17, 30, 234

नई दिल्ली , तारीख 31 मई, 1968

Sec. 3(ii)] THE GAZETTE OF INDIA: SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 4589

पूर्व वर्ष (1966-67)	लेखा शीर्थं	२क प	जोड़
24,17,37,078	राजस्य खाते पर कुल व्यय तुलनपत में ले जाये गये व्यय पर श्राय		27,17,30,234
1,16,31,902	का ग्रधिक्य , .		
25,33,68,980	कुल जोड़		27, 17, 30, 234

ह० बी० ग्रार० नटैसन, वित्तसलाहकार ग्रौर मुख्य लेखा ग्रधिकारी, कर्मचारी राज्य बीमा निगम।

			कर्मवारी राज्य
			31 मार्च, 1968
पूर्व वर्ष (1966-67)	दायित्व	रकम	जोड़
₹ 0	व्यय पर ध्राय के ध्राधिक्य का शेष	रु०	
33,92,56,614		35,08,88,516	
1,16,31,902	वर्ष के दौरान संचय (+)/कमी (-)	(-) 41,03,506	
35,08,88,516			34,67,85,010
	(1) स्थायी (ऋांशिक और कुत्र) निःशकता प्रसुविधा द्यारक्षित निधि		
3,50,25,762	पिछले तुलन पक्ष के भ्रतुसार	4,15,91,983	
1,20,52,800	वर्ष के दोरान की गई व्यवस्था	1,49,60,700	
16,93,819	विनिधानों से प्राप्त ब्याज	20,60,979	
4,87,72,381		5,86,13,662	
71,80,398	घटायेंवर्ष के दौरान किए गए सन्दाय	95,40,866	
4,15,91,983			4,90,72,796
	(2) श्राश्रित प्रसुविधा श्रारक्षित निधि		
1,32,71,01,8	3 0	1,60,36,205	
	वर्ष के दौरान की गई व्यवस्था	31,61,000	
7,30,423	विनिधानों से प्राप्त क्याज _	7,68,728	_
1,72,30,141		1,99,65,654	
11,93,936	घटायें –वर्ष के दौरान किए गए सन्दाय	14,18,728	
1,60,36,205			1,85,46,926

बीमा निगम हो तुलत्त पत्न			
पूर्व वर्ष (1966-67)	श्रास्तियां	रकम	जोड़
'ন্ব o	भूमि ग्रीर भवन (निगम के पूर्ण स्वामित्व में) (क) निगम के कार्यालयों के लिए भवन (स्टाफ क्वाटरों सहित)	₹0	ह ु
60,40,306	पिछले तुलन पत्न के अनुसार	74,79,187	
18,38,881	वर्ष के दौरान परिवर्धन	31,41,864	
74,79,187	-	1,06,21,951	
5,90,94,474 2,66,21,475	(ख) अस्पताल भीर भीषधालय पिछले तुलन पत्न के अनुसार वर्ष के दौरान परिवर्धन	8,57,15,949 3,00,50,261	
8,57,15,949 .9,31,95,136	-	11,57,66,210	12,63,87,261
	भूमि ग्रौर भवन (निगम ग्रौर राज्य सरकारों के संयुक्त स्वामित्व में) निगम का ग्रंश		
4,05,331 —	(क) अस्पताल श्रौर श्रौषधालय पिरुषे दुरुन पत्न के श्रनुसार वर्ष के दौरान परिवर्धन	4,05,331 2,74,291	
4,05,331	•	6,79,622	
(ख) ग्रस्पतालों भ्रादि के लिए उपस्कर		
49,680	पिछले हु लन पत्न के श्रनुसार वर्ष के दौरान परिवर्धन	49,680 —	
49,680	•	49,680	
4,55,011		12,000	

पूर्व वर्ष (1966-67)	दायित्य	रकम	जोड़
₹0	(3) कर्मचारी राज्य बीमा निगम	रु०	₹ο
71,30,227	भविष्य निधि पिछक्षे तुसन पत्न के ग्रनुसार जोड़े वर्ष के दौरान जमा की गई राशि	84,92,610	
17,55,953	कर्मचारियों का ग्रिभि दाय	26,98,622	
1,61,443	निगम का भ्रभिदाय	1,62,657	
3,47,649	कर्मचारियों ग्रौर निगम के श्रंशो पर ब्याज	4,48,258	
00.05.050	-	1 10 00 1 17	
93,95,272	and a second	1,18,02,147	
8,39,671	घटाएं—वर्ष के दौरान किए गए सन्दाय -	11,80,719	
85,55,601	_	1,06,21,428	
(-) 62,991	(धटाएं पेंशन धारक्षित निधि में ग्रन्त- रित रकम)	(-) 494	
84,92,610			1,06,20,934
	(4) निगम के कार्यालयों के लिए भवनों की श्रवक्षयण श्रारक्षण निधि (स्टाफ क्वार्टरों सहित)		
2,26,992	_	2,35,624	
	वर्ष के दौरान की गई व्यवस्था	73,343	
9,532	विनिधानों से प्राप्त ब्याज	10,374	
	-		
2, 35, 624			3, 19, 341
	(5) ग्रस्पतालां ग्रीर जाँच केन्द्रां में उपस्कर की ग्रवक्षयण ग्रारक्षित निधि		
34,008	पिछले तुलन पन्न के श्रनुसम्र	45,08 3	
9,884		5,716	
1,191		1,8 72	
45,083			52,671

पूर्व वर्ष (1966-67)	भ्रास्तियाँ 	रकम	जोड़
रु०	उच्चन्त (ग्रस्पतालों के निर्माण ग्रौर उनके उपस्कर तथा कार्यालय भवनों के निर्माण के लिए उधार)	₹०	₹∘
9,79,41,642 4,26,68,621	पिछले तुसन पत्न के मनुसार जोड़ें—वर्ष के बौरान किए गए संदाय	10,48,82,360 3,55,96,001	
14,06,10,263 3,57,8 2,903	- घटाएं—समायोजन ग्रौ र वसुलियाँ	14,95,93,198 3,5 5 ,96,001	
10,48,82,360			11,39,97,198
8 4, 149	स्टाफ कारे पिछले तुलन पत्न के ग्रनुसार जोड़ें—-वर्ष के दौराद किए गए संदाय -	8 4, 149 14, 791	-
8 4, 149	-		98,940
·	निगम के कार्यालय ग्रध्यक्षों को स्थायी ग्रग्निम		
21,8 16 1,265	पिछले तुलन पत्न के ग्रनुसार जोड़ें—वर्ष के दौरान किए गए संद <i>ा</i> य	23,08 1 1,755	
23,08 1	~ घटाएं→–वर्ष के दौरान की गई वसुलियाँ	24,8 36 240	-
23,08 1	-	24,596	
	निगम के कर्मचारियों को स्थानान्तरण पर वेतन का भ्रग्निम		
10,258 64,036	पिछले तुलन-पत्न के भ्रनुसार जोड़ेंवर्ष के दौरान किए गए संदाय	18,8 11 45,000	
74,294	-	63,8 11	

पूर्व - वर्ष (1966-67)	वायित्य	रकम	जोड़
्रा 	<u> </u>	₹0	₹o
	(6) ग्रस्पताल भवनों क़ी ग्रारक्षित निधि पर ग्रवक्षयण		
7,14,095	पिछले तुलन पन्न के ग्रनुसार	12,86,969	
5,50,251	वर्ष के बौरान की गई। व्यवस्था	10,15,434	
32,623	विनिधानों से प्राप्त ब्याज	65,432	
12,96,969	_		23,77,83
•	(7) स्टाफ कारों की ग्रवक्षयण ग्रारक्षित निधि		
54,296	पिछले तुलत पत्न के भ्रनुसार	63,739	
5,878	वर्ष के दौरान की गई व्यवस्था	6,323	
2,565	विनिधानों से प्राप्त ब्याज	3,427	
63,739	, , - 1	——————————————————————————————————————	- 73 _. 48
	(8) तिगम के कार्यालयों की भवनों की मरम्मत भौर रखारखाय भ्रारक्षित निधि		·
3,90,770	पिछले तुलन पन्न के भ्रनुसार	3,66,38 2	
22,974	वर्षकेौरान की गई व्यवस्था	2,38,599	
16,932	विनिधानों से प्राप्त ब्याज	22,8 06	
4,30,676	•	6,27,767	
64,314	घटाएं—वर्ष के दौरान किए गए संदाय	41,706	
3,66,362	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		5,86,06
	(9) ग्रस्पतालों की मरम्मत भीर रख रखाव की ग्रारक्षित निधि का लेखा		
10,84,840	पिछले तुलन पन्न के धनुसार	22,47,301	
12,39,371	वर्ष के दौरान की गई व्यवस्था	30,27,326	
50,770	विनिधानों से प्राप्त ब्याज	1,15,164	
22,74,981	- -	53,89,791	
1,27,680	षटाएंवर्ष के दौरान किए गए सन्दाय	6,848	
22,47,301			53,82,94

पूर्व वर्ष (1966-67)	ग्रास्तिय†	रकम	जोड़
−−−− − −+	мр	रू०	₹0
55,483	घटाएं वर्ष के दौरान की गई वसुलियाँ	57,725	
18,811		- }	6,08
	निगम के कर्मचारियों को स्थानान्तरण पः यात्रा भत्तों का ग्रग्रिम	τ	
19,386	पिछले तुलन पत्न के ग्रनुसार .	31,048	
72,978	जोड़ें-वर्ष के दौरान किए गए संदाय	64,424	
92,364	·	95,472	
61,316	घटाएंवर्ष के दौरान किए गए संदाय	70,456	
31,048	- -		25,016
	निगम के कर्मभारियों को सवारी खरीक्षने के लिए धग्निम		
2,79,282	पि छले तुलन पत्न के मनुसार	3,51,216	
2,89,440	जोड़ेंवर्ष के दौरान किए गए संदाय	3,88,479	
5,68,722		7,39,695	
2,17,506	घटाएं—वर्ष के दौरान की गई बसूलियाँ	2,60,831	
3,51,216	-	-	4,78,864
	गृह निर्माण उधार		
19,180	पिछले तुलन पत्न के मनुसार	46,772	
29,520	जोड़ें–शर्ष के दौरान किए गए संदाय	31,420	
48,700	-	78,192	_
1,928	घटाएं –वर्ष के दौरान की गई वसूलियाँ	5,628	
46,772			72,564

पूर्व वर्ष (1966-67)	दायित्व	रकम	जोड़
	<u> </u>	. €0	 -
	(10) निगम के कर्मचारियों के लिए पेंशन मारक्षित निधि		
44,80,634	पिछले तुलन पन्न के ग्रनुसार	51,00,509	
3,50,000	वर्ष के दौरान की गई व्यवस्था	21,72,177	
2,22,620	विनिधानों से प्राप्त ब्याज भ्रौर लाभ	3,13,496	
50,53,254		75,86,182	
15,736	घटाएंवर्ष के दौरान किए गए संदाय	18,308	
50,37,518	yanda (75,67,874	
62,991	जोड़ें–कर्मचारी राज्य बीमा निगम भविष्य निधि से घ्रंतरित राणि —	494	
51,00,509	117 4 1119 (1 74(11 \(11 \))		75,68,36
	(11) कर्मचारी राज्य बीमा निगम के कर्मचारियों के लिए ब्रनुकम्पा श्रार- क्षित निधि		
, .	वर्ष के दौरान की गई व्यवस्था	5,000	
	विनिधानों से प्राप्त ब्याप्ज		
• •	घटाएं - वर्ष के दौरान किए गए संदाय		
	-		5,00
. —	प्रतिभूतियों के निक्षेप उदाहरणा र्य ठेकेदारों के		
82,401	पिछले तुलन पत्न के भ्रनुसार .	37,432	
	जोड़ें — वर्ष के वौरान निक्षेप .	1,14,588	
92,159			
92,159		2,02,020	
	घटाएं –वर्ष के दौरान प्रति संदल्त निक्षेप	2,02,020 99,983	

पूर्व वर्ष (1966-67)	म्रास्तिय <mark>ा</mark> ँ	रकम	जोड़
₹0		₹०	 -
	निगम के कर्मचारियों को प्रकीर्ण उधार (त्यौहार उधार)		
1,07,520	पिछले तुलन पत्र के भ्रनुसार	1,37,552	
3,22,430	जोडें-वर्ष के दौरान किए गए संदाय	4,06,866	,
4,29,950	,	5,44,418	·
2,92,398	घटाएं - वर्षे के दौरान की गई वसूलियाँ	3,66,638	
1,37,552			1,77,780
	राज्य सरकारों की स्रोर से समिम संवाय	1.450	
9 5 9	पिछले तुलन पन्न के ग्रनुसार	1,459	
3,949	जोड़ें—-धर्ष के दौरान किए गए संदाय -	4,279	
4,908		5,738	
3,449	घटाएं—वर्ष के दौरान की गई वसूलियां	4,657	
1,459			1,081
	प्रतिभूतियां खरीदने के लिए भारतीय रिजर्य बैंक को प्रग्रिम		
1,32,696	पिछले तुलन पत्न के भ्रनुसार		
(-) 1,32,696	जोड़ें-वर्ष के दौरान किए गए सन्दाय		
		• •	
	घटाएं–वर्ष के दौरान किए गए समायोजन		
••			

पूर्व वर्ष (1966-67)	दायित्व	रकम	जोड़
₹०		रः०	रु०
	श्रन्य पक्षकारों को सन्देय बिलों से कटौतियां		
15,555	पिछले तुलन पत्न के भ्रनुसार .	41,432	
3,35,282	जोड़ें—वर्ष के दौरान जमा रकम .	3,71,228	
3,50,837		4,12,660	
3,09,405	घटाएं—वर्ष के दौरान किए गए सन्दाय .	3,86,157	
41,432	•		26,503
	कर्मचारी राज्य बीमा निगम भविष्य निधि में भ्रयावाकृत निक्षेप	. *	
6,493	पिछले तुलन पत्र के ग्रनुसार .	9,606	
3,113	जोड़ें—वर्ष के दौरान जमा राशि .	1,202	
9,606		10,808	
	घटाएं—वर्ष के दौरान किए गए सन्दाय	2,893	
9,606			7,915
	प्रकीर्ण निक्षेप		
50,937	पिछले तुलन पत्र के भ्रनुसार .	2,99,064	
••	घटाएं—वर्षं के दौरान प्रतिसंदस निक्षेप	1,86,766	
2,48,127	जोड़ें—वर्ष के दौरान प्राप्त निक्षेप .	• •	
2,99,064		<u> </u>	1,12,298

पूर्व वर्ष (1966-67)	म्रास्तियाँ	रकम	जोड़
₹०		रु ०	₹ 0
	निगम के पूर्ण स्वामित्व के ग्रस्पतालो/ ग्रीवद्यालयों/ग्रनेकिसयों ग्रादि की गरम्मत ग्रीर रख रखाव के लिए राज्य सरकारों/राज्य लोक निर्माण विभाग को ग्रीग्रम दी गई रकम	. **	
• •	पिछले तुलन पत्र के भ्रमुसार .	12,79,773	
16,79,774	जोड़ें—वर्ष के दौरान किये गये सन्दाय	5,52,930	
16,79,774	-	18,32,703	
4,00,001	घटाएं—वर्ष के दौरान किए गए समायोजन	6,848	
12,79,773			18,25,855
;	प्रकीर्णे प्रग्रिम		
5,87,546	पिछले तुलन पन्न के भ्रनसार	6,02,164	
2,21,707	जोड़ें-—वर्ष के दौरान किए गए सन्दाय • •	5,15,229	
8,09,253	•	11,17,393	
2,07,089	घटाएं—वर्ष के दौरान प्राप्तिया	2,09,510	
6,02,164	-		9,07,883
72,69,766	राज्य सरकारों को दिए गए ऋगा पिछले तुलन पत्न के भ्रनुसार ः	73,69,766	
1,00,000	जोडें—वर्ष के दौरान किए गए सन्दाय . •	••	
73,69,766	•		73,69,766

4600	THE GAZETTE	OF INDIA:	SEPTEMBER	4,	1971/BHADRA 13	, 1893	[PART II—
------	-------------	-----------	-----------	----	----------------	--------	-----------

पूर्वं वर्ष (1966–67)	दायित्व	रकम	जोड़
_, ह _०		₹०	₹0

Sec. 3(ii)] THE GAZETTE OF INDIA; SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 4601

पूर्व वर्ष (1966–67)	म्रास्तियां	रकम	जोड़
₹०		₹∘	₹०
	विप्रेषण		
	नकद विप्रेषण		
20,04,500	पिछले तुलन पत्न के भ्रनुसार जोडें––वर्ष के बौरान समायोजित	6,11,000	
39,29,46,618	जाङ्——वयकावारानसमायाजित .	41,94,34,109	
39,49,51,118		42,00,45,109	
39,43,40,118	घटाएंवर्षं के दौरान समायोजित .	42,00,11,009	
6,11,000			34,100
	भ्रन्य विप्रेषण—विनिमय लेखा		•
24,549	पिछले तुलन पत्न के धन ुसार .	167	
4,45,46,913	जोड़ें—वर्ष के दौरान नामे .	4,62,87,839	
	•		
4,45,71,462		[4,62,87,839	
4,45,71,295	घटाएं—वर्ष के दौरान जमा	4,62,85,579	
			
167			2,260
	लागस पर विनिधान		
	(1) स्यायी (मांशिक भौर कुल) निशक्सता प्रसुविधा मारक्षित निधि		
3,18,50,746	पिछले तुलन पन्न के ग्रनुसार .	4,15,37,346	
96,86,600	जोड़ें—वर्षके दौरान किये गये		
	विनिधान	75,74,966	
4 15 27 240		4.01.10.210	
4, 15, 37, 346	घंटाएंविनिधानों की परिपक्कता	4,91,12,312	
	या विकय से वसूसी	50,208	
4,15,37,346	या विकल सं वसूता : :		4,90,62,104
4,10,07,040	(2) भाश्रित प्रसुविधा भारक्षित निधि		4,30,02,104
1,29,65,701	पिछले तुलन पत्र के धनुसार .	1,60,18,701	
30,53,000	जोड़ोंवर्ष के धौरान किये गये	2,00,10,,01	
,,	विनिधान	26,89,575	
1,60,18,701		1,87,08,276	

4602	THE GAZETTE	OF INDIA:	SEPTEMBER	4,	1971/BHADRA 13, 1893	[PART U-
------	-------------	-----------	-----------	----	----------------------	----------

	पूर्व वर्ष (1966–67)	वायित्व ^व	रकम	जोड़
₹ 0 ₹ 0	* 0	**	₩0	35 a

पूर्व वर्ष (1966—67)	ग्रास्तियां	रकम	जोड़
		र ०	য় ০
• •	घटाएंविनिघानों की परिपक्कता या विकय से वसूली	1,73,569	
1,60,18,701			1,85,34,707
	(3) कर्मचारी राज्य बीमा निगम भविष्य निक्षि		
70,27,600 9,02,500	पिछले तुलन पन्न के धनुसार . जोड़—वर्ष के दौरान किए गए	79,30,100	
,, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	बिनिधान	26,83,688	
79,30,100	-	1,06,13,788	
• •	घटाएं——विनिघानों की परिपक्कताया विक्रय से वसूली	1,700	
79,30,100		1,06,12,088	
• •	घटाएंपेंशन ग्रारक्षित निधि में श्रन्तरित रकम .	• •	
79,30,100	-		1; 06; 1:2; 086
	(4) निगम के कार्यालयों के भवनों (स्टाफ क्वार्टर सहित) की श्रवक्षयण ग्रारक्षित निधि		
1,75,488	8 पिछले तुलन पत्न के प्रनुसार .	2,27,488	
52,000	जोड़ें—वर्ष के दौरान किये गए विनिधान	90,302	,
2,27,488	-	3,17,790	
· ·	– धटाएं—विनिधानों की परिप क् तता	• •	
2,27,488	या विक्रय से वसूली .		3,17,790

	4604	THE GAZETTE	OF INDIA:	SEPTEMBER	4,	1971/BHADRA	13,	1893	PART II-
--	------	-------------	-----------	-----------	----	-------------	-----	------	----------

पूर्व वर्ष (1966-67)	दायित्व	रकम	जोड़	
₹0			₹0	-

पूर्व वर्ष (1966–67)	<mark>म्रास्तिया</mark>	रकम	जोड़
60		रु०	₹ ০
	(5) भ्रस्पतालों भ्रौर जांच केन्द्रों में उपस्करों की भ्रवक्षयण भ्रारक्षित निधि		
27 ,900	पिछले तुलन पत्न के अनुसार	33,900	
11,000	जोड़ें—वर्ष के दौरान किए गए विनिधान	18,700	
38,900		52,600	
5,000	चटाएंविनिधानों की परिपक्कता या विक्रय से वसूली		
33,900	-		52,600
	(6) ग्रस्पताल भवनों की ग्रवक्षयण ग्रारक्षित निधि		
3,35,500	पिछले तुलन पत्न के भनुसार	7,17,500	
3,82,000	जोड़ेंवर्ष के दौरान किये गये	,	
, .	विनिधान	16,27,960	
7, 17, 500	_		23,45,46
	(१) स्टाफ-कारों की भ्रवक्षयण भ्रार- क्षित निधि		
42,000	पिछले सुलन पत्न के भनुसार	54,000	
24,000	जोड़ेंवर्ष के दौरान किये गये विनिधान	17,493	
66,000	-	71,493	
12,000	घटाएंविनिधानों की परिपक्कता या विक्रय से वसूली	- -	
54,000	-		71,49

4606	THE	GAZETTE	OF INDIA:	SEPTEMBER	4,	1971/BHADRA	13, 1893	[PART II-~
4					•			-

पूर्व वर्ष (1966-67)	दायित्य	रकम	जोड़
ξ ο			₹0

पूर्व वर्ष (1966-67)	ग्रा स्तियां	रकम ं	जोड़
₹०		६०	₹0
	(8) निगम के कार्यालयों के भवनों (स्टाफ क्वाटरों सहित) की मरम्मत ग्रीर रख रखाव ग्रार- क्षित निधि		
1,81,727	पि छ ले तुलन प न्न के धनु सार	3,61,227	
2,29,000	जोड़ें—वर्ष के दौरान किये गये विनिधान	2,12,185	
4,10,727		5,73,412	
49,500	घटाएं——विनिधानों की परिपक्कता या विकय से वसूली -	 	
3,61,227	·		5,73,412
	(9) ग्रस्पताल भवनों की मरम्मत ग्रीर रख रखाव ग्रारक्षित निधि		
3,65,600	पिछले तुलन पन्न के भ्रनुसार	10,85,600	
7,21,600	जोड़ें—वर्ष के दौरान किये गये विनिधान -	25,02,787	
10,87,200		35,88,387	
1,600	घटाएंविनिद्यानों की परिपक्कता या विकय से वसूली		
10,85,600	· · · · · ·	·	35,88,387
- 7 - 7 -	(10) निगम के कर्मचारियों के लिए पेंशन ग्रारक्षित निधि		00,00,001
37,73,555	पिछले तुलन पत्र के भ्रनुसार	48,58,513	
11,25,800	जोड़ेंवर्ष के दौरान किये गये विनिधान	28,07,939	
48,99,355	_	76,66,452	
40,842	घटाएं⊸–विनिधानों की परिपक्कता या विक्रय से वसूली	1,00,000	
48,58,513	_		75,66,452

4608 THE GAZETTE OF INDIA: SEPTEMBER 4, 1971/BHADRA 13, 1893 [PART II—

पूर्व वर्ष (1966-67)	दायिस्य	रकम	जोड़	
रु०		₹0	₹०	_

42,68,02,435 कुल जोड़

44,16,40,127

नई विल्ली;

तारीख: 31 मई, 1968

पूर्व वर्ष (1966—67)	भ्रास्तियां	रकम	जोड़
€0		₹ 0	∓
	साधारण रोकड़ बाकी		
15,29,89,395	पि <mark>छले</mark> तुलन पत्न के श्रनुसार विनिधा न	12,14,39,634	
2,97,96,000	जोड़ेंवर्ष के दौरान किये गये विनिधान	3,18,58,300	
18,27,85,395		15,32,97,934	
6,13,45,761	घटाएंविनिधानों की परिषक्कता या विक्रय से वसूली	8,12,20,775	
12,14,39,634		7,20,77,159	
6,14,965	हाथ रोकड़	6,73,580	
2,28,33,996	बैंकरों के पास रोकड़	2,40,26,346	
2,34,48,961		2,46,99,926	
14,48,88,595	कुल रोकड़ बार्क		9,67,77,085
42,68,02,435	कुल जोड़		44, 16, 40, 127

ह०-- बी० ग्रार० नटेसन,

वित्त सलाहकार और मुख्य लेखा श्रधिकारी, कर्मचारी राज्य बीमा निगम ।

लेखा परीक्षा प्रमाण-पत्र

मैंने कर्मचारी राज्य बीमा निगम के पूर्वोक्त लेखाओं ग्रीर तुलनपत्न की परीक्षा की है ग्रीर मुझे ऐसी सभी सूचना श्रीर स्पष्टीकरण प्राप्त हो गए हैं जिनकी मैंने श्रपेक्षा की । उपाबद्ध संपरीक्षा रिपोर्ट में की गई टिप्पणियों के श्रध्यधीन रहते हुए, ग्रपनी सम्परीक्षा के परिणामस्वरूप, मैं भपनी सर्वोत्तम जानकारी के तथा मुझे दिए गए स्पष्टीकरणों के ग्रनुसार, जैसे कि वे कर्मचारी राज्य बीमा निगम की पुस्तकों में दिणत किए गए हैं, प्रमाणित करता हूं कि मेरी राय में ये सेखा भीर तुलन-पत्न ठीक ठीक तैयार किए गए हैं श्रीर वे कर्मचारी राज्य बीमा निगम के कियाकलाप की स्थित को ठीक श्रीर उचित प्रकार से प्रदिणित करते हैं ।

(ह०) डी० डी० डींगरा, महा लेखापाल, केन्द्रीय राजस्व।

कर्मचारी राज्य बीमा निगम के 196 7-68 वर्ष के लेखाओं सम्बन्धी सम्परीक्षा रिपोर्ट ।

श्रम श्रीर रोजगार मंद्रालय नई दिल्ली के माध्यम से, महा लेखापाल, केन्द्रीय राजस्य के पद्म संख्या सी ए श्राई /13—ई एस श्राई सी/ए श्रार/68-69/2294, तारीख 18-11-1969 के साथ 5-12-1969 को प्राप्त कर्मचारी राज्य बीमा निगम, नई दिल्ली के 1967-68 के विश्व क्यू के लेखाओं सम्बन्धी समेकित संपरीक्षा रिपोर्ट

- 1. साधारण.--(क) कर्मचारी राज्य बीमा निगम की स्थापना कर्मचारी राज्य बीमा निगम प्रिधिनियम, 1948 के अधीन अक्टूबर, 1948 में की गई थी। अधिनियम जैसा कि उसे 1951 और 1966 के कर्मचारी राज्य बीमा (संशोधन) अधिनियमों द्वारा संशोधित किया गया था, मौसमी कारखानों से भिन्न उन सभी कारखानों पर लागू होता है, जिनमें गक्ति (पावर) का प्रयोग होता है और जहां 20 या अधिक व्यक्ति मजदूरी पर नियोजित हैं या नियोजित थे। अधिनियम का विस्तार किसी अन्य स्थापन या स्थापनों के वर्ग-अधीदोगिक, वाणिज्यिक, कृषि या अन्यथा-को किया जा सकता है।
- (ख) अधिनियम के उपबन्धों का 1967-68 के दौरान 888 कारखानों पर, जिनके अन्तर्गत 1,78,700 कर्मचारी आते हैं विस्तार किया गया था। अधिनियम के अन्तर्गत आने वाले कारखानों की संख्या 31 मार्च, 1968 को 16,762 थी जिनमें 31.91 लाख कर्मचारी थे।

(ग) निगम की 1966-67 और 1967-68 के लिए ब्राय और व्यय का विष्क्षेषण नीचे विया गया है:---

माय	1966 -67	1967-68	ध्य य	1966-67	1967-68
_			(साख रुपयों में)		
नियोजकों का	1293	1364			
विशेष ग्रभिदाय			चिकित्सा प्रसुवि-		
			घाएँ		
			(क) चिकित्सीय		
			उपचार श्रादि की		
			व्यवस्था करने पर व्यय के निगम के		
			व्ययकानगम् क स्रोश केरूप में		
			अभ क रूप म राज्य		
कर्मचारियों का			राज्य सरकारों को		
भ्रभिदाय	1150	1244	सन्दाय	987	1069
	~				1000
विनियोजनों से व्याज श्रीर			(ख) सीधे निगम द्वारा उपगत		
च्याज आर लाभांश	81	59	हारा उपगत चिकित्सीय		
था नाय	01	อษ	उपचार ग्रीर		
			देख रोख		
प्रकीर्ण	5	5	ट्य य	44	54
चिकित्सा प्रसुवि-			बीमाकृत व्यक्तियों		
धार्धों के लिए			भीर उनके भ्रा-		
प्रारम्भ में निगम			श्रितों पर सी ध े		
द्वारा उपगत व्यय			निगम द्वारा		
का राज्य सरकारों			उपगत नक द धौर		
का श्रीम	4	4	ग्रन्य प्रसुविधाएं	1125	1266
			प्रशासनिक स्यय		
			(क) ग्रधीक्षण	122	137
			(ख) क्षेत्र कार्य	110	124
**************************************			(ग) ग्रन्य प्रभार ग्रस्पताल श्रौर	29	27
ग्राय पर व्यय का श्राधिक्य		44	•		40
जा।जनव		41	श्रापधालय व्यय पर श्राय का	_	40
			ग्राधिक्य -	116	_
जो≇	2533	2717		2533	2717

2. प्रतिरिक्त प्रस्पताल सुविधाएं — वीमाकृत व्यक्तियों के परिवारों की भी अस्पताल में भर्ती की सुविधाएं देने के लिए निगम द्वारा प्रति 1000 परिवारों के लिए 11 शष्याग्रों (5 साधारण, 4 क्षय और 2 प्रसूति) के प्राधार पर ग्रस्पतालों के सिन्नमीण की योजना बनाने का विनिध्चय (दिसम्बर, 1963 में) किया गया था। तदनुसार विभिन्न राज्यों में (दिसम्बर, 1955 में श्राध्न प्रदेश से प्रारम्भ करके) सिन्नमीण कार्यक्रम प्रारम्भ किया गया किन्तु लागत के ठीक ठीक प्रावकलन नहीं किए गए थे। यद्यपि श्रिधिनयम के श्रधीन श्रितिरक्त सुविधाग्रों की व्यवस्था केवल तभी की जा सकती है अब निधि में गुंजाइश हो। श्रायोजित सिन्नमीण पर 1967–68 में 15 राज्यों में और तीन केन्द्र प्रशासित क्षेत्रों—दिल्ली, चंडी-गढ़ श्रीर पांडेचेरी में व्यय का प्रावक्तन 107.23 करोड़ रूपये था। उपलभ्य निधि केवल 34 करोड़ रूपये थी जब कि उस समय तक 38 करोड़ रूपये के वायदे पहले ही कर लिये गये थे। निगम की एक उपसमिति ने स्थिति का पुनर्विलोकन किया और (सितम्बर 1968 में) यह रिपोर्ट वी कि नियोजकों से 5 % और कर्मवारियों से 2½% का पूरा श्रभिदाय जैसा कि श्रधिनयम में उपबन्धित था, प्रभारित कर लेने पर भी प्रति एक हजार परिवारों पर 4 भय्याश्रों का समर्थन करना सम्भव नहीं है और यह कि ग्रस्पताल में बढ़ाई गई सुविधान्नों की व्यवस्था उन ग्रभिदायों में वृद्धि किए बिना नहीं की जा सकती।

भ्रान्ध्र प्रदेश, मध्य प्रदेश. तिमल नाडु श्रीर केरल में 9.30 करोड़ रुपए की प्राक्किलित लागत से 3493 शय्याश्रों (1000 की व्यवस्था पहले ही कर दी गई है श्रीर 1893 निर्माणाधीन) के बन जाने के परिणामस्वरूप प्रति एक हजार 4 शय्याश्रों के हिसाब से श्रपेक्षित शय्याश्रों की सुलना में 863 शय्याश्रों की व्यवस्था श्रीर हो जायगी। पहले से शुरू किए गए सन्निर्माण को पूरा करने के लिए 10.50 करोड़ रुपये श्रपेक्षित थे किन्तु निगम के पास 30 जून, 1968 को उपलब्ध निधि केवल 6 करोड़ रूपये थी।

ब्राधिक्य के 1970-71 के दौरान स्थायी निःशक्तता निधि में से निधियों के ग्रस्थायी परा-वर्तन द्वारा ग्रीर 1971-72 के दौरान 20 समान किश्तों में प्रतिदेय, कर्ज लेकर पूरा करने की प्रस्थापना है।

उपर्युक्त 863 शक्यात्रों का श्राधिक्य निम्न प्रकार से हैं:-

	-	•	गय्याश्रों ग्राधिक्य	का
प्रान्ध्र प्रवेषा	431	696		265
केरल	584	939		35 5
मध्य प्रवेश	381	440		5 9
तमिल नाड्	1234	1418		184
जोड़	2630	3493		863

निगम ने जून, 1969 में कहा था कि यह निश्चय किया गया था कि जो शय्याऐं श्राधिक्य में हों, उनका उपयोग उनके लिए संदाय के श्राधार पर, उन व्यक्तियों के लिए, जो उसके हकदार नहीं हैं, किए जाने की सम्भाव्यता की परीक्षा करने की सलाह राज्य सरकारों को दी जाए ।

प्रति 1000 परिवारों पर 4 शय्याम्रों के पुनरीक्षित मापदण्ड के म्राधार पर भी उपर्युक्त भाधिक्य की 863 शय्याम्रों के स्थान पर म्रब राज्यों में 4286 शय्याम्रों की कमी है।

3. ऐसी भूमि का कथ जो तक्षाल उपयोग के लिए अपेक्षित नहीं हैं.—अस्पतालों और डिस्पेंस-रियों के सिल्निमिण के लिए निगम द्वारा 1961-62 से 1966-67 तक के दौरान खरीदी गई 86.13 लाख रूपए की लागत की भूमि (नीचे विणत) का उपयोग (अप्रैल, 1969 तक) इ सलिए नहीं किया गया था क्योंकि योजनाएं या तो स्थगित कर दी गई थीं या छोड़ दी गई थीं :--

ऋयकावर्ष	लागत लाख रुपयों में
1961-62	1.12
1962-63	2.10
1963-64	4.21
1964-65	21.84
1965-66	6.63
1966-67	50.23
	जोड़ 86.13

निगम ने और प्रागे 1967-68 ग्रीर 1968-69 के दौरान 22.56 लाख रुपये की भूमि खरीदी। निगम की स्थायी समित ने सितम्बर, 1968 में सुझाव दिया कि जहां भूमि की शीघ्र प्रपेक्षा होने की सम्भावना न हो वहां इसका अत्राधिकृत प्रयोग और प्रधिक्रपण रोकने के लिए इसका अ्ययन कर दिया जाना चाहिए। निगम ने विनिक्ष्च किया (फरवरी, 1969) कि भूमि के उन सभी मामलों का जिनमें मंजूरी (ग्रायोजनाओं ग्रीर प्राक्कलनों की) नहीं ली गई थी, पुनर्विजोकन किया जाए, ग्रीर पता चला है कि उस विनिक्ष्चय के अनुसरण में राज्य सरकारों (जिनके माध्यम से सिन्नाण किया जाता है) से यह अनुरोध किया गया है, कि बे, पुनर्विलोकन के पश्चात, ऐसी भूमियों के रखे रहने की ग्रावक्ष्यकता, या ग्रन्थण, की सिफारिश करें।

4. कर्मचारियों से भिनाय भीर मियोजकों के विशेष भिनाय की बकाया .— कर्मचारियों भीर नियोजकों के श्रभिदाय की बकाया, 1966-67 भीर 1967-68 के वौरान कमण: 47 प्रति-शत भीर 48 प्रतिशत बढ़ी भीर वह निम्न प्रकार से है :---

> श्रभिदाय जो देय हैं किन्तु संदत्त नहीं किए गए हैं

(लाख रूपयों में)

नियोजकों का विशेष ग्रमिदाय	147.55	21.737	316.26
कर्मचारियों का श्रभिदाय	58.85	86.20	133.13
		=	
जोड़	206.40	303.57	449.39

निगम द्वारा प्रकापित (श्रप्रैल 1969) 31 मार्च, 1966 श्रौर 31 मार्च, 1967 तक की बकाया, 30 सितम्बर, 1968 की, निम्न प्रकार से थी :---

	31-3-66 तक	31-3-67 तक	31-3-67 तक
		(लाख	 रूपयों में)
नियोजकों का विशेष भ्रभिदाय		71.38	132,25
कर्मचारियों का श्रभिदाय		28.35	58.25
जोड़		99, 73	190.50

31 मार्च, 1968 को नियोजकों के विशेष श्रिभिदाय और कर्मचारियों के श्रिभिदाय की बकाया जो सरकारी श्रीर श्रर्ध सरकारी कारखानों से देम थी, कमशः 25.34 लाख रुपये श्रीर 14.41 लाख रुपये थी, जबिक प्राइवेट कारखानों द्वारा देय काया कमशः 290.92 लाख रुपये श्रीर 118.72 लाख रुपये थी। 208.91 लाख रुपये (नियोजकों का विशेष श्रिभिदाय) श्रीर 90.30 लाख रुपये (कर्मचारियों का श्रिभिदाय) के लिए विधिक कार्यवाही संस्थित कर दी गई थी (श्रप्रैल, 1969)।

5. विगम का राजस्व और व्यथ (राजस्व खाते में).—श्रधिनियम के श्रधीन नियत नियोजकों के श्रभिदाय की दर कर्मचाियों के श्रभिदाय की दर जो मजदूरी 2.5% है, से दुलनी हैं। फिर भी श्रस्थायी व्यवस्था के रूप में नियोजकों का श्रभिदाय मूलतः 1.1/4% नियत किया गया था। इसे बढ़ाकर 1-4-1962 से 2.1/2% कर दिया गया था। कर्मचािरयों श्रीर नियोजकों के श्रभिदाय की वर्तमान दर पर (दोनों 2.5%) नियम की वित्तीय स्थित 1964-65 में 403.41

लाख रुपए के प्रधिशोष से बिगड़कर 1967-68 में 41.04 लाख रुपये के बाटे में बदल गई जैसे नीचे देशित किया गया है:--

वर्ष	कुल भाय	राजस्य ख व्यय	गतों में	ग्रिधिशष (+)	षार (-)
	(ला	ख रुपयों में)			
1964-65	190	6 I	1558		403
1965-66	230	9	2067		242
1966-67	25:	34	2418		116
1967-68	26	76	2717		41

सरकार द्वारा 26-6-1963 को नियुक्त की गई कर्मचारी राज्य बीमा पुनर्विलोकन समिति ने सिफारिश की कि श्रिधिनियम द्वारा विहित कर से कम दर पर नियोजकों के श्रिभिदाय की श्रस्थायी स्पवस्था समाप्त कर दी जानी चाहिए श्रौर वसूली श्रिधिनियम की श्रनुसूची । के श्रनुसार की जानी चाहए । निगम ने नवम्बर, 1966 में एक उप-समित इस सिफार्शि की परीक्षा करने के लिए नियुक्त की श्रौर उसने जुलाई 1967 में यह सुझाव दिया कि नियोजकों के श्राभदा की दर 2 1/2% से बढ़ाकर प्रथम श्रप्रैल 1968 से 3% कर दी जाये। उसने यह वांछितीय नहीं समझा कि दर श्रिध नियम में विहित माला तक बढ़ा दी जाए क्योंकि कोई भी श्रौर विद्व मंदी के दौरान उत्पादन की सागत में विद्व कर देती है।

श्राधे प्रतिशत की इस वृद्धि से निगम को 1968-69 के दौरान 242 लाख रुपये के श्राति-रिक्त राजस्व और 27 लाख रुपये के शुद्ध प्रधिशेष की श्राशा थी किन्तु वास्तव में वृद्धि (निगम के व्यय को पूरा करने के लिए) ग्रपर्याप्त सिद्ध हुई श्रौर उस वर्ष के दौरान 16 लाख रुपये का घाटा रह गया (श्राय 3177 लाख रुपये श्रौर व्यय 3193 लाख रुपये)।

निगम ने बताया (अक्टूबर 1969) कि अब यह विनिश्चय किया गया है कि नियोजकों के अभिदाय की दर बढ़ाक $^{-}$ 1 जनवरी 1970 से नियोजकों के कुल मजदूरी बिल की 3 1/2% भौर 1 श्रमेंल, 1970 से चार प्रतिशत कर दी जाए।

6. निगम द्वारा सिन्निमित ग्रस्पतालों/डिस्पेंसिश्यों के लिए भाटक की बसूली म होमा.—— निगम द्वारा सिन्निमित 151 भवन (1405.18 लाख रुपथे की लागत के) बीमाकृत व्यक्तियों की चिकित्सीय देख भाल के लिए श्रस्पताल डिस्पेंसरी चलाये जाने हेतु राज्य सरकारों को 1958-58 से 1967-68 तक सीप दिये गये थे।

अधिकतर राज्य सरकारों से इस लिए भाटक की बसूली नहीं की गई है कि बसूल किए जाने वाला भाटक उनके द्वारा श्रभी तक (श्रप्रेल, 1969) नियत नहीं किया गया है। किन्तु तमिल नाडु (12.22 लाख रुपये) मैसूर (10.92 लाख रुपये और गुजरात) (28.11 लाख रुपये) के लिए अनित्तम भाटक नियत कर दिया गया है और बसूल कर लिया गया है। तमिल नाडु में 15 श्रग्य प्रायोजनाओं के लिए १.77 लाख रूपये की वसूली श्रभी (श्रप्रैल, 1969) की जानी है। विगम ने कहा है (जून 1969) कि प्रत्येक प्रायोजना पर (31 मार्च, 1968 तक) क्यय की गई रक्तम के छः प्रतिशत की दर से तदर्थ श्राधार पर अनित्तम भाटक बसूल करने की कार्यवाही की जा रही है।

7. समय पर कार्यवाही न करने के परिणामक्ष्यप निर्मक व्ययः—1964 में निगम की आन्तरिक संपरीक्षा में रिपोर्ट वी गई थी कि दिल्ली में वो ग्रौषधालयों से सम्बद्ध 9300 बीमाकृत व्यक्तियों में से 4100 को चिकित्सा प्रमुखिधाओं से पहले ही विजित कर दिया गया है। किन्तु ग्रौषधान्सयों में चिकित्सा ग्रीभलेखों से निर्गम मामलों को छोटकर निकालने के लिए कोई कार्यवाही प्रारम्भ नहीं की गई। बेसी ही एक रिपोर्ट अक्टूबर, 1967 में प्रावेशिक निदेशक, इन्चोर से भी प्राप्त हुई थी जसमें यह उपदिशित किया गया था कि मध्य प्रदेश में चालू अभिलेखा में चिकित्सा देख भाल की अवस्था के वस्तुतः हकदार व्यक्तियों से लगभग 77 प्रतिशत ग्रधिक चिकित्सा ग्रीभलेख विद्यमान हैं। तदनुसार सभी प्रशासनिक चिकित्सा ग्रिधकारियों/प्रादेशिक निदेशकों को जून 1968 में निदेश विया गया कि वे चिकित्सा ग्रीभलेखों/ग्रावरणों के चालू ग्रीभलेखों में से निर्गम मामलों को छांट कर निकालने के लिए कार्यवाही करें।

दिल्ली के 7 श्रीषधालयो, जिनके श्रमिलेखों का सर्वेक्षण प्रादेशिक निदेश द्वारा पूरा कर लिया गया था, के बारे में 1968 में प्राप्त हुई रिपोर्ट में दिंगत किया गया था कि चालू श्रमिलेखों में पाए गए 40,155 चिकित्सा श्रमिलेखों श्रावरणों में से 14,304 (श्रथीत 38% से श्रधिक) उन व्यक्तियों के थे जो हकदार नहीं थे। इस प्रकार भारी संख्या में व्यक्तियों श्रीर उनके परिवारों ने उनको वर्जित किए जाने के पश्चात भी, चिकित्सा उपचार प्राप्त करना जारी रखा जिससे निर्थंक व्यय हुआ। कुछ व्यक्तियों को तो श्रन्य श्रस्पतालों में भी चिकित्सा के लिए भेजा गया। एक प्राइवेट श्रस्पताल को ऐसे रोगियों की चिकित्सा के लिए 1964 से जून, 1967 तक 18,500 रुपये दिए गये।

निगम ने बताया (जून 1969) कि दिल्ली के 19 श्रौषधालयों में से 16 के चिकित्सा श्रभिलेख/ग्रावरणों की जांच कर ली गई हैं ग्रौर अब बीमा कृत वर्जित व्यक्तियों के श्रावरणों को छांट कर निकाल दिया गया है। बीमाकृत व्यक्तियों की चिकित्सा उपचार बारबार प्राप्त करने का पान्नता के जारी रहने का सत्यापन करने सम्बन्धी कार्रवाई ग्रौर श्रधिक तेजी के साथ की गई।

8. असमायो जित अधिम:—-विभिन्न राज्य सरकारों और केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग को अस्पताल/डिस्पेंसरियों के सिन्नर्माण के लिए 31 मार्च, 1967 तक अधिम दिए गए 19.85 करोड़ रुपयों में से 10.49 करोड़ रुपये और 7.37 करोड़ रुपये (नीचे विणत) क्रमश: 31 मार्च, 1967 और 31 मार्च, 1968 को असमायोजित पड़े थे:——

वर्ष जिसमें श्रग्रिम दिया गया	ग्रसमायोजित रकम			
	31-3-67 को	31-3-6 को		
	(लाख र	श्यों में)		
1957-58	0.11			
1958-59	0.10			
1960-61	9.10	8.83		

	जोड	1048.82	737.27
1966-6	7	376.77	203.18
1965-6	6	211.19	14.04
1964-6	5	196.36	116.97
19636	4	144.33	116.13
1962-6	3	64.69	57.23
1961-6	2	46.17	37.89

9. "से आगत संबायों का असमाय जान :— बीमा कृत व्यक्तियों और उनके परिवारों की चिकित्सा प्रसुविधा के खर्च में निगम के प्रशा के रूप में राज्य सरकारों को लेखागत संदायों में से 691.72 लाख क्पये (नीचे विणित), जो 1964-65 से 1966-67 तक में सम्बन्धित थे, का अन्तिम समायोजन होना था (अप्रैल, 1969):—

वर्ष जिसमें संदाय किया गया	(लाख रुपयों में)		
1964-65		40.67	
1965-66		182.00	
1966-67		496.05	
	जोड़	691.72	

10. बीमारी प्रसुविधाप्रों पर ग्रिशल भारतीय श्रीसत से श्रीविक व्यय के महे बकाया देय:— अधिनियम की धारा 58(2) के अधीन बीमारी प्रसुविधायों पर ग्रिश्वल भारतीय श्रीसत से श्रीधिक व्यय का बटवारा निगम श्रीर राज्य सरकार के बीच, सहमत श्रीधार पर, किया जाता है। निगम को श्रभी तक (श्रश्टूबर 1968) श्रांध्र प्रदेश, केरल मध्य प्रदेश श्रीर तिमल नाडु राज्य सरकारों से 1962-63 से 1967-68 तक के लिए इस मद्ये 18.61 लाख रूपये निम्न प्रकार से वसूल करते थे:--

ऋम राज्य व	राज्य का नाम	नाम 1962-63	1963	1964	1965	1966	1967	जोड़
स०			64	65	66	67	68	
,—— .	··				 राशिल	 ा खो रुपय	 `ोंमें)	
1. স্ব	ाध्य प्रदेश	0.04		0.21	0.17	0.37		0.79
2. वे	रल	0.46	1.76	1.30	1.93	0.22	1.71	7.37
з. म	ाध्य प्रदेश		0.10	0.05	1.98	3.36	2.46	7.95
4 . त	गमिल नाडु	2.31	0.17	0.02			, 4	2.50
	जोड़	2.81	2.03	1.58	3.07	4.95	4.17	18.61

11. **प्रस्पतालों और स्टाफ ध्वार्टरों का सिन्मिण** :—निगम ने दिसम्बर, 1964 में 924 सन्याभों वाल एक अस्पताल और अन्य आनुषिक भवनों दा जिनमें विभिन्न प्रकार के स्टाफ क्वार्टरों के 530 एकक सिम्मिलत थे, (केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग के माध्यम से) असई दारापुर आम, दिल्ली में 225.21 लाख रुपये की प्रावकलित लागत पर सिम्मिण करने की मंजरी दी। स्टाफ क्वार्टरों के सिम्मिण का कार्य केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग द्वारा नवस्वर, 1965 में प्रारम्भ किया गया। दिसम्बर, 1967 तक वर्ग 2 और वर्ग 4 टाइप के 112 एककों का सिम्मिण किया गया। आज तक सिम्मित एककों (वर्ग 1, वर्ग 2, वर्ग 4 और वर्ग 5 टाइप के) की संख्या 465 है।

ग्रस्पताल भवन का सिम्नमणि नवम्बर, 1968 में प्रारम्भ किया गया था। प्रगति की वर्तं मान गति से जैसा ग्रनुमान लगाया गया है, मूलत: 924 शब्याग्रों वाले ग्रस्पताल के बजाये 500 शब्याग्रों वाले जनरल ग्रस्पताल का भवन 1970 के प्रारम्भ में पूरा किए जाने की सम्भा-बना है। स्टाफ क्व(टरों का उपयोग नहीं किया गया है।

[संख्या फा॰ 4(1)/69-एच॰भ्राई०]

दलजीत सिंह, अवर सचिव।

(Department of Labour and Employment)

New Delhi, the 23rd August 1971

S.O. 3281.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal (No. 2), Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Pure Kustore Colliery of Messrs Pure Kustore Collieries Company Limited, Post Office Kusunda, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 17th August, 1971.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL (No. 2), DHANBAD

PRESENT:

Shri Nandagiri Venkata Rao, Presiding Officer.

REFERENCE No. 31 of 1970

In the matter of an industrial dispute under S.10(1) (d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

PARTIES:

Employers in relation to the management of Pure Kustore Colliery of Messrs Pure Kustore Collieries Company Limited, Post office Kusunda, District Dhanbad.

AND

Their workmen.

APPEARANCES:

On behalf of the employers.—Shri S. S. Mukherjee, Executive Committee Member, Raniganj Chamber of Commerce.

On behalf of the workmen.-Shri B. Joshi, Advocate,

STATE: Bihar.

INDUSTRY: Coal.

Dhanbad, 10th August, 1971/19th Sravana, 1893 (Saka) AWARD

The Central Government, being of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Pure Kustore Colliery of

Messrs Pure Kustore Collieries Company Limited, Post office Kusunda, District Dhanbad and their workmen, by its order No. 2/121/68-LR.II, dated 6th November, 1970 referred to this Tribunal under S.10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 for adjudication the dispute in respect of the matters specified in the schedule-annexed thereto. The schedule is extracted below:

SCHEDULE

- "Whether the action of the management of Pure Kustore Colliery of Messrs
 Pure Kustore Collieries Company Limited, Post office Kusunda, District
 Dhanbad, interminating the services of Sri Madheshwar Singh, Night
 Guard, with effect from the 6th November, 1967, was justified? If not
 to what relief is the workmen entitled?"
- 2. Workmen as well as the employers filed their statement of demands. The employers also filed their rejoinder to the statement of the workmen.
- 3. The affected workmen, Wadheshwar Singh was a night guard in Pure Kustore collery of the employers. On the night intervening 3rd and 4th October, 1967 while the affected workman was on duty a theft occurred at the store room and some pieces of brass bearing of steam engine and other materials were removed. On the morning of 4th October, 1967 the store keeper sent information of the theft to the police. On the same day the police apprenhended the thieves and also recovered the stolen properties. On 7th Octobre, 1967 the employers gave chargesheets to the affected workman, Sitaram Pandey and Muktar Ahmed alleging in the charge-sheet given to the affected workman that the theft could occur only due to his neglect of duty and/or with his connivance and he was suspended with immediate effect pending enquiry. The affected workman submitted his explanation denying the two charges. After issuing a notice the Chief Personnel Officer held the domestic enquiry against the affected workman and two other on 20th October, 1967. The enquiry officer submitted his report holding that the affected workman was found guilty of the two charges, viz. negligence of duty and taking part in the theft. On 6th November, 1967 the employers issued a letter to the affected workman, stating that in the domestic enquiry the misconduct mentioned in the charge-sheet had been satisfactorily established and, moreover, the management had also lost confidence in him and as such his services were terminated with immediate effect. The letter further mentioned that the affected workman would be paid one month's notice pay in lieu of notice as also wages for the period beyond 10 days of suspension and that he should collect them atonce. Thereafter Krantikari Koyala Mazdoor Sangh raised an Industrial dispute regarding termination of services of the affected workman. The Central Government by their letter dated 6th December, 1968 informed the Secretary of Krantikari Koyala Mazdoor Sangh and the management of the colliery that the Central Government by
- 4. The case of the workmen is that the termination of services of the affected workman was for his trade union activities and malafide, illegal and unjustified, that the affected workman was on duty in the office and therefore had no knowledge about the theft that took place in the store, that the allegation contained in the charge-sheet was based on the alleged extra-judicial confession, that the domestic enquiry was a mere show, the enquiry officer was biased and his finding at the instance of the management was perverse and that on the same charge a criminal case was brought against the affected workman and others but the affected workman was discharged. It was also mentioned in the statement of the workmen that the affected workman and the union had raised an industrial dispute with the management but failed to get the relief of reinstatement. The employers, at the outset took an objection that Koyala Mazdoor Sangh or the affected workman or any other union on his behalf had not raised any dispute with the employers before it was raised with the concillation officer and, as such the reference was not maintainable. On merits they have stated that the domestic enquiry was proper and in accordance with the principles of natural justice that during the domestic enquiry negligence of duties and conniving at the theft were satisfactorily establishmed against the affected workman, that the management had also lost all confidence in him and, as such terminated his services offering one month's pay in lieu of notice besides wages beyond 10 days of suspension, that the sub-inspector of police had informed the management that in the extra-judicial confession made by thieves:

they had stated that the affected workman and another had connived at the theft, that during the conciliation proceedings also Sitaram Pandey had made a confessional statement stating that he and the affected workman had connived at the theft and that on the facts and circumstances of the case the employers were justified in terminating the services of the affected workman. The employers in the rejoinder filed by them have reiterated the same facts and denied the adverse allegations made by the workmen through their statement. The employers were represented by Shri S. S. Mukherjee, Executive Committee Member, Raniganj Chamber of Commerce and the workmen by Shri B. Joshi, Advocate. On admission by the workmen, Exts. M1 to M8 for the employers and on admission by the employers, Exts. W.1 to W.4 for the workmen were marked. Employers examined 2 witnesses and marked Exts, M9 to M20. On behalf of the workmen the affected workman was examined as W.1 and Ext. W.6 was marked. The work men did not file a copy of the statement of Sitaram Pandey as undertaken by them and as such Ext. W.5 is not marked.

- 5. Shri S. S. Muhkerjee, the learned representative of the employers did not address his arguments on the objection taken by the employers as regards maintainability of the reference. The affected workman, M.W.1 has in his evidence that after he received the order, Ext. M4 terminating his services, he went to the agent. H. S. Sonpal asking for duties and also telling him not to bring a false charge against him (the affected workman). He further deposed that on this occasion he was accompanied by Keshav Singh, the branch secretary of Krantikari Koyala Mazdoor Sangh and that the agent replied that he had no work to be given to the affected workman. MW.2 has stated in rebuttal that after the letter, Ext. M4 was issued the affected workman or anyone on his behalf did not raise any dispute with the management in respect of termination of his service, M.W.2 is the Chief Personnel Officer. The evidence of the affected workman, WW.1 was that he had raised the dispute with the agent, H. S. Sonpal and, as such the evidence of the Chief Personnel Officer cannot rebut the evidence of the affected workman sufficiently. The Industrial dispute is as regards termination of a single workman and as such it is covered by S.2A of the Industrial Disputes Act, 1947 and the dispute in this respect shall be deemed to be an industrial dispute, notwithstanding that no other workman nor any union of workmen is a party to the dispute. Hence, I over rule the objection.
- 6. In their statement the workmen had simply pleaded that the domestic enquiry was a mere show, that the enquiry officer was biased and that his finding was at the instance of the management and it was perverse. MW.2 is the Chief Personnel Officer who had held the domestic enquiry into the charge-sheet, Ext. M1, issued to the affected workman. He held a joint enquiry against the affected workman and 2 others. The evidence of MW.2 is that the affected workman and 2 others. The enquiry and that he had declined to cross-examine the witness of the management, to sign the proceedings and to examine any defence witness. The enquiry proceedings are Ext. M10 and the enquiry report is Ext. M11. The enquiry proceedings show that they were signed by one of the delinquents. Muktar Ahmed. The fact of the affected workman refusing to sign the statement is mentioned in each of the statements and also referated in the enquiry report. Ext. M11. In his evidence as WW.1, the affected workman has admitted that MW.2 had held the domestic enquiry but came forth with a new story. He stated that in the enquiry he had signed the statements of the witnesses, examined Keshav Singh, the branch secretary as his defence witness and that H. S. Sonpal, agent nither had come to the enquiry nor was his statement recorded. On this material his learned Advocate Shri B. Joshi argued that Exts. M10 and M11 were not the taken by the workmen in their statement. Here again, Shri Joshi argued that the union did not know about the forged enquiry proceedings and the enquiry report when their statement was drafted. During the enquiry 3 witnesses were examined for the management and they were the store-keeper, H. S. Sonpal, agent and the surface incharge. The gist of all the 3 witnesses is that on 4th October, 1967 morning the Assistant Sub-Inspector of Police brought the thieves to the office of the agent and the thieves disclosed before the Assistant Sub-Inspector and agent that the affected workman and Sitaram Pandey took out the articles from the store

evidence of the store keeper and surface incharge that the thieves had disclosed that the affected workman and Sitaram Pandey had removed the articles and that the affected workman and Sitaram Pandey had removed the articles and handed them over to them. In his reply to the charge-sheet, Ext. M2 the affected workman having denied the occurrance of the theft itself had stated that the thieves had taken his name and the name of Sitaram Pandey quite falsely, Keshav Singh, said to have been examined by the affected workman as his defence witness, is not examined before the Tribunal. On this material I do not find any substance in the story set up by the workmen that the enquiry proceedings and enquiry report, Exts. M10 and M11 are forged. Neither anything was pleaded nor shown during the arguments to substantiate that the enquiry was a mere show, that the enquiry officer was blased, that the finding given by him was at the instance of the management or that the finding was perverse.

- 7. The Enquiry officer had found the affected workman guilty of two charges, viz. negligence of duty and taking part in the theft. It is true that the latter finding that the affected workman had taken part in the theft is based merely on the extra-judicial confessions said to have been made by the thieves as spoken to by the 3 witnesses of the management and it is not legal evidence. Consequently, this finding can be said to be baseless or perverse. But it cannot be said that the finding of the enquiry officer that the affected workman was negligent of duty was baseless. It is an admitted position that on the material night the affected workman was on guard duty when the admitted theft was committed. To this effect there was the evidence of H. S. Sonpal, agent and Indradeo Singh, surface incharge before the angular officer. In his raply, Ext. M2 to the charge-To this effect there was the evidence of H. S. Sonpal, agent and Indradeo Singh, surface incharge before the enquiry officer. In his reply, Ext. M2 to the chargesheet also the affected workman had admitted that he was on guard duty on the material night and this reply, Ext. M2 was also before the enquiry officer when he made the finding. The workmen had taken a plea that the affected workman was on guard duty on the material night at the office and not at the stores. But this case does not find place in the reply, Ext. M2 to the charge-sheet. On the material before him the enquiry officer found the affected workman guilty of the charge. I cannot go into appreciation of evidence and substitute my own finding for the finding of the enquiry officer. Thus, I do not find any reason to interfere with the finding of the enquiry officer that the affected workman was guilty of neglect of juty. On this finding also the employers could punish the affected workman by services erminating his services.
- 8. The letter of the employers terminating the services of the affected workman is Ext. M4. It states thus:
 - "In the above departmental enquiry the misconduct mentioned in the abovecharge sheet dated the 7th October, 1967 has been satisfactorily established. Moreover, the management has also lost confidence in you Your services are therefore terminated with immediate effect. will be paid one month's wages in lieu of notice as also wages for the period beyond 10 days of suspension which you are asked to collect. at once."

The extract of the standing orders 22 and 23 relating to the colliery are Ext.. M8 and they are as following:

- "Rule 22: For terminating employment whether by the management or by an employee notice shall be given in writing by the party concerned-
 - (a) One month's notice for monthly paid staff.
 - (b) One week's notice for weekly paid employee.
- Rule 23: The management may make payment of wages which for this purpose include dearness allowance but exclude food and other concessions for the appropriate period in lieu of notices. When an employee draws wages on a piece rate his weekly wages shall be computed on the average daily earnings of such employee for the days actually worked during the previous wage period where the actual earnings for that period are not known."

In the instant case, as is seen by Ext. M4, the services of the affected workman were terminated and he was not dismissed or discharged and he was offered one month's wages in lieu of notice. Sri B. Joshi, the learned Advocate for the workmen argued that in effect the affected workman was dismissed as such the act of the employers cannot come within the definition of "termination simpliciter." To meet this argument I may refer to the decision of the Patna High Court in Employers in relation to Muddith Colliery of M/s Burrakur Coal Company Limited v. Presiding Officer, Central Government Industrial Tribunal. Dhanbad and others, [1970(21) F.I.R. 2101. That was also a case of theft of articles from the store room and the theft was reported to the police and the police submitted charge-sheet against the store-keeper, etc., under S.408 I.P.C. The employers also issued charge-sheets to store-keeper, etc. held a domestic enquiry and the enquiry officer found the concerned workmen guilty of the charges. The charges were two, viz. (1) theft and fraud and (2) neglect of duty. When the enquiry report was submitted to it the management gave the employees the benefit of doubt in respect of the charge of theft and fraud and thought it proper to confine the finding to neglect of duty, in any event, which led to the loss of confidence of the management in the employee and, taking recourse to the standing order, passed the order of discharge. Mishra C. J. who delivered the judgment of the Bench agreed with the view expressed in an identical case in the decision of the Bombay High Court in Maharashtra State Road Transport Corporation, Nagpur v. Madhukar Narayan Roa (1970-Lab. I.C., 223) and extracted the observation of the learned Judge of the Bombay High Court as following:

"Dismissal from employment is an extreme punishment which can be given by an employer and before resorting to this punishment, the employer may as well decide to terminate the relationship of employer and employee without prejudicing the prospects of the employee in any other employment. If such a view is taken in case of an employee, albeit after issuing a charge-sheet, holding an enquiry and reaching a finding against the employee we do not see anything in standing order 9 or standing order 11 which prevents the employer from using this descretion in having recourse to standing order No. 9".

After referring to the decision of the Supreme Court in Assam Oil Company v. Its workmen (AIR 1960 S. C. 1264) his Lordship of the Patna High Court has observed at page 214:

"The principle which was also followed in the subsequent decisions is that whenever an employer purports to terminate the services of his employee by virtue of the powers conferred on him by the terms of contract, Industrial Tribunals cannot question its validity, propriety or legality."

Of course, such an exercise of the power must be bonafide,

- 9. In their written statement the workmen had stated that the termination of services of the affected workman was malafide, inasmuch as the affected workman was an active member of Krantikari Koyala Mazdoor Sangh, which was disliked by the management, the affected workman continued his trade union activities inside of the opposition from the management and the management walted for some opportunity to remove the affected workman on some pretext or other. This allegation was denied by the employers and, as such the onus was lying on the workmen to prove the same. There is no document filed on behalf of the workmen having any bearing on this allegation and only one witness, the affected workman is examined. His evidence is that the branch of Krantikari Koyala Mazdoor Sangh was established in the colliery on 15th July, 1967, that he is a member of the Sangh since then, that he was elected as the Assistant Secretary of the branch and that in the capacity of Assistant Secretary he was looking after the affairs of the Sangh connected with the workmen. There is not even a whisper in his evidence that the employers were displeased with his trade union activities, much less about their intention to punish him on one pretext or other. Thus, I find that the employers were not actuated by any malafides in terminating the services of the affected workman.
- 10. I. therefore, find that the action of the management of Pure Kustore Colliery of Messrs Pure Kustore Collieries Company Limited, Post office Kusunda, District Dhanbad, in terminating the services of the workman Madheshwar Singh. Night Guard with effect from the 6th November, 1967, was justified and consequently, he is not entitled to any relief. The award is made accordingly and submitted under S. 15 of the Industrial Disputes Act, 1947.

(Sd.) N. Venkata Rao. Presiding Officer.. Central Govt. Industrial Tribunal, (No. 2) Dhanbad.

[No. 2/121/68-LRII.]

S.O. 3282.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Madras, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Travancore Titanium Product Limited, Trivandrum and their workmen, which was received by the Central Government on the 12th August, 1971.

BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL, MADRAS

Thursday, the 15th day of July, 1971

PRESENT:

Thiru K. Seetharama Rao, B.A., B.L., Industrial Tribunal.

INDUSTRIAL DISPUTE No. 34 of 1970

(In the matter of the dispute for adjudication—under section—10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 between the workmen and the Management of Travancore Titanium Products Ltd, Kochu Veli, Trivandrum-7.)

BETWEEN:

The President, Titanium Products Labour Union, Kochu Veli, Trivandrum-7 (Kerala State).

AND

The Managing Director, Travancore Titanium Products Ltd., Kochu Veli, Trivandrum-7.

REFERENCE:

Order No. 24/29/69-LR-IV, dated 30th October, 1969 of the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment), Government of India.

This dispute coming on for final hearing on Sunday the 27th day of June. 1971, upon perusing the reference claim and counter statements and all other material papers on record and upon hearing the arguments of Thiru K. S. Rajamony, advocate for the Union and of Thiruvalargal K.V.R. Shenol and P.K. Kurian, advocates, of M/s. Menon & Pai, Advocate for the Management and having stood over for consideration till this day, this Tribunal made the following:

AWARD

The issue for consideration is, what is set out by the Government of India in the reference dated 30th October, 1969, as follows:—

- "Whether the action of the management of Travancore Titanium Products Limited, Trivandrum, in suspending Shri Sridharan Nair, Senior Timekeeper, and consequently punishing him with stoppage of five increments is justified? If not, to what relief Shri Sridharan Nair is entitled?"
- (2) Titanium Products Labour Union contended that, in the charge memo issued on 22nd November, 1967, worker Shri P. K. Sridharan Nair was directed to explain so-called misbehaviour and misconduct. In that memo (Ex. M-2), the Charge is that the workers spread false rumours about Shri J. K. Mani,, the Officer that, Manihad made a report against coastal people that Mani's Car was forcibly stopped near the Vettucaud Church and that he was abused by the coastal people on 31st October, 1967. It is urged, that Standing Order No. 20(1)C(d) and No. 20(1)F(1) of the Company could never apply, and, yet, the worker was kept under suspension even on 22nd November, 1967, the date when Ex. M-2 was issued. Sridharan Nair, the worker gave his explanation that he had spread no false rumours against Mr. Mani, but that, actually, Sri Mathew Gomez had told Sridharan Nair, that some persons in Vettucaud area had stopped the Car belonging Mr. Mani and some such occurrance had taken place. Under Ex. M-4 letter, suspension was continued and then on 23rd December, 1967, the charge memo was issued (Ex. M-5). The enquiry started on 3rd January, 1968, and eventually findings were submitted by the Enquiry Officer, on 3rd June, 1968 (Ex. M-20). The punishment awarded to the worker, that is one of stoppage of annual increment for a period of 5 years, from the date that the increments next was due, is arbitrary and is wrong. Ex. M-21 further reads that, as Sri P. K. Sridharan Nair, was guilty, he was not entitled to any remuneration, for, and during the period of his suspension.
- (3) It is urged that there is discrepancy between what is written in the show-cause notice and in the charge framed and that, the Enquiry Officer failed to take note of evidence as tendered before him on behalf of the workmen.
- (4) The Management contended that the enquiry was fair and just. There was no unavoidable delay in holding the enquiry. Once the worker was found guilty of misconduct, under standing order 20(1)F(s), he could have been dismissed from service, and, yet, he was awarded only a lesser punishment. The reasons for

awarding punishments are set out in Ex. M-21. The allegations made against Mr Mani the Senior Officer (Personnel-cum-Welfare Officer) were of a serious nature

- (5) Both sides agreed that Para 20(2) of the Standing Orders of the Company reads, there could be suspension of workers, pending enquiry, only for 14 days. Para 20(2) of the Standing Orders reads as follows:—
 - "The order of suspension shall be in writing and shall take effect immediately on communication to the member and be in force for a fortnight thereafter unless rescinded or cancelled or otherwise modified meanwhile"

Surely, the above Standing Order entitles the Company to cancel the suspension order or to modify and, surely, modification means some alteration of suspension already made and not that suspension order could be extended for any period beyond 14 days. The words 'order of suspension' in Para 20(2) of the Standing Orders can refer only to 14 days of suspension order that could be passed, pending enquiry, and such order so passed for a maximum period of 14 days of suspension, could be modified and not that the Standing Orders permit, that, pending enquiry, the worker could be kept in suspension, as in our case, for a period of more than 6 months. I may state here that, the worker was kept under suspension on 22nd November, 1967, and such suspension was continued under the order dated 5th December, 1967 and eventually, the worker was taken back to service only under the order dated 16th July, 1968 and throughout the above period, that worker was in suspension, he was not paid any subsistence or any other allowances,

- (6) It is, urged, that, the illegality, that is patent on the record itself, is this, that in the final order in Ex. M-21, the entire suspension period was treated as some period for which the worker was not entitled to any salary. Standing orders are clear enough that more than one month's suspension, as punishment, is not permissable (Ex. M-22). The Learned Counsel for the Management urged that Ex. M-21 does noat read that withholding of salary for the period of suspension was punishment. I do not agree, for Ex. M-21 reads that as Sri P. K. Sridharan Nair had been found guilty, he would not be entitled to remuneration of any kind during the period of his suspension, that is the suspension was certified, as suspension without pay. Moreover, as already seen, suspension for more than 14 days period, pending enquiry, is not permissible under the standing orders.
- (7) The second illegality, it is urged, is this that Ex. M-21, reads as though the stoppage of increments was for 5 years, the words 'punishment of stoppage of 5 increments' mean privation of increments for 5 years period. The learned counsel for the Management endorsed that Ex. M-21 means only stoppage of annual increments for 5 years without cumulative effect, but then the plain reading of Ex. M-21 reads, as though there was no saving class in Ex. M-21, that is the stoppage of increment for 5 years was intended, to be comulative in nature.
- (8) Ex. M-2 reads that, the worker was guilty of misconduct under standing orders 20(1)C(d) read with standing orders 20(1)F(S). The Management contended that, stoppage of increment, without cumulative effect, was punishment for misbehaviour or quarreling with superior in rank, the offence mentioned in standing order 20(1)(C)(d) and that offence, when it is of a gross nature, is punishable with dismissel under standing order 20(1)F(s) that refers to any offence, under Clause A to E, which is of a gross nature.
- (9) In other words, the management has taken the stand in Ex. M21 that, as Sridharan Nair had told Gomez, that Mr. Mani had reported to the Police against the coastal people that, his Car was stopped and he was abused, such talk to Mr. Gomez amounted to misbehaviour of a gross nature. If it is merely misbehaviour, then stoppage of increment with cummulative effect and suspension for a period exceeding one month could not have been done under the standing orders but if it s misbehaviour of a gross nature, the worker could be dismissed for such misbehaviour under Ex. M-22 standing orders, and when that is so, any lesser punishment could be given.
- (10) I agree with the learned counsel for the management that, in awarding punishment, the previous conduct to the worker could be looked into, as is done, by referring to the previous conduct in para (4) in Ex. M-211, but then, the law is well settled that, while reaching to the conclusion of gullt on the present charges framed against worker, there could be no reference, or, taking into consideration, of the previous conduct of the employee. In other words, offence mentioned in the present charge by itself had to be misbehaviour of a gross nature to entitle the

Management under Ex. M-22 Standing Orders/ to stop annual increment in a cumulative way and to treat the entire period of suspension as punishment by withholding salary for that entire period, extending that upto 16th July, 1968.

- (11) In E. M-21 in para (2), the finding is that, misbehaviour was of a gross nature. The enquiry officer wrote in Ex. M-20, that, the worker had not acted against the interests of the company and he was not guilty of infringing standing order 20(1)F(1), but he was guilty of the offence of misbehaviour, with a superior in rank and that offence was of a gross nature.
- (12) As is correctly pointed out by the Union, in Ex. M. 21 there is no writing that, misbehaviour was a gross nature, and all that is written in Ex. M-20 is that, it was quite unbecoming on the part of a Senior employee, like Mr. P. K. Sridharan It was quite unbecoming on the part of a Senior employee, like Mr. P. K. Sridharan Nair, to have got himself involved in spreading false rumous against a Senior Officer, and as such. Sridharan Nair was guilty of violating standing orders 20(1)C(d), read with 20(1)F(s). There is no finding as to why it was opined that, the offence was of a gross misbehaviour. In para (11) the writing is that Mr. P.K. Sridharan Nair made certain irresponsible statements to Mr. Gomez and he got himself involved in spreading false rumours against a Senior Officer, but there is no writing that such conduct was m sbehaviour with a superior in rank or that, such misbahaviour was of a gross pature. such misbehaviour was of a gross nature.
- (13) In other words, there is no consideration in Ex. M-20 or in Ex. M-21 about gravity of socalled misbehaviour. I have to say this, the word 'misbehaviour' is not even correlated or referred to in Ex.-20. There is just writing like that, the worker made irresponsible statements to Mr. Gomez about a Senior Officer and worker had that way spread rumours about a Senior employee whether spreading such rumour amounted to misbehaviour or to gross misbehaviour, is not discussed.
- (14) The learned cousel for the Management urged that, the words. 'misbehaviour or quarrelling with superior in rank' means misconduct. He would argue that, the word 'misbehaviour' is synonymous with misconduct.
- (15) Just speaking to a co-worker like Mr. Mathew Gomez that Mr. Mani had sent a report to the Police about Mr. Mani's Car being stopped by coastal people on 31st October, 1967, would it, amount to misbehaviour, relation to Mr. Mani?
- (16) The learned counsel for the union urged that, the enquiry officer had not referred at all to evidence of the workers' witnesses as follows: W.W. 3 deposed that there was talk in the shop of Krishna Pillai about Mani's car being stopped and he dd not remember who told him all that. Witness Adison Desilva deposed, as before the enquiry officer that, he knew that, on the 1st, Mani's car was stopped and he had come to know of the same in the Tea shop from one Andrew Gomes. Witness Shri P.K. Gopalakrishnan Menon, on behalf of the worker, deposed that on the 31st, Mr. Mani was gheraced at the Vettucaud Church. Witness Shri V. Nagappa Chettiar also deposed that the basis of the talk was, what Mr. Andrew Gomes had said at the time office, when he had been there on the 1st and witness came to know from Andrew Gomes that Mr. Mani had been gheraoed and abused. Witness Velayndhan Nair, on behalf of the worker, deposed as to how he was told by people that Mr. Mani was obstructed by coastal people. Witness R. Valayndhan Nair (W.W.8) had deposed before the enquiry officer as follows:-
 - "On October 31, when I went to the premises of the Vettucaud Church Mr. Mani was standing in the midst of crowd. I went near to know what it is. The talk was regarding a person named Augustry working in the Company. I heard also that the local representation was not given to persons in the locality. I am not responsible for that. Some others also are responsible for it. I heard Mr. Mani saying so. I heard somebody from the crowd asking to name that person. Some other person was saying that they do not mind to do what they had done previously. Then Mr. Mani said that I do not say the name of the other person, you do not know what I am doing for you. I went and said. You were done only this much. Even I was ill-treated all along. I saw a few whom I can identify bawl ng out. Nothing untoward took place. I talked with Mr. Mani and Mr. Mani told me that you were not promoted, because you had leave on loss of pay. Mr. Mani left that place 30 minutes after I reached there. Then Gomes was there within 100 ft. Gomes was not found coming there, when Mr. Mani left."
- (17) On behalf of the Union, it is urged that, the only reference made to workers' witnesses is done in para (7) in Ex. M-20, and that there is total omission in

- (7) to refer to the relevant evidence or workers' witnesses as quoted in the previous paragraph in this Award. The reasoning in Ex. M-20 is as follows:—
 - "I would have given some credence to their statements if they were at the place when the dialogue took place. In its absence, I fail to appreciate the statements."

Surely, the talk, in that locality, and in the office itself was important talk, and Shri R. Valayudhan Nair was W.W.3 who referred to what he had heard and what he saw near Vettucaud Church, when Mr. Mani was surrounded by a crowd of people.

- (18) As already stated, the Enquiry Officer failed to consider the concept and meaning as to what is misbehaviour. As to what misconduct is, we have number of decisions.
- (19) It has been held that common mistakes of a trivial nature resulting from pressure of work (Kantha) Rao V. Indian Bank Ltd., Gazette of India, April 14, 1962 pt. 2, p. 1176) is not misconduct. Like wise, taking a shorter lunch hour than ordered, and leaving papers on a desk in an untidy fashion during the lunch hour (National Handelsbank V. Their workmen. Gazette of India, December, 27, 1952 P. 1827) is not misconduct. In one case, a hospital nurse was charged with the offence of inciting a sweeper not to attend to his duties. Their Lordships of the Supreme Court held that the nurse had made some innocuous comments to the sweeper, which the employer magnified into a charge of intimidation making a mountain out of a male-him Their Lordships held that the charge was completely baseless and perverse (Indian Iron and Steel Co. V. Their workmen A.I.R. 1958, Supreme Court-page 130).
- (20) In my view, before finding as whether misbehaviour was gross misbehaviour, or whether it was misbehaviour at all, it was obligatory for the Enquiry Officer, to have found as to whether the worker was motivated by malice or hatred against Mr. Mani, in making the statements, said to have been made by him to Mr. Gomez.
- (21) Mere talk by a worker about his superior, that his superior had made a report to the police that his car was stopped on 31st October, 1967, unless that talk is motivated by malice or illwill, is just trivial talk, just rolling of an idle worker's tongue, just meaningless talk, by way of gossip with a co-worker. If on the other hand, that talk was motivated by malice then of course, the talk would not be trivial. One finds that, the worker was found not guilty of the charge of acting against interests of the Company in making the statement to Mr. Gomez, about Mr. Mani which finding means only this, that the worker did nothing wong to the company, as such. I agree that in Ex. M-20 there is the writing that, the endeavours of the defence to prove that Vettucaud incident was not cordial, had not succeeded. But then, was there an incident on that day, and, if there was an incident, read with fact, that the police did come to the factory on the next day for investigation into some other case, or other, could it not be assumed, that the worker just assumed that Mr. Mani had sent report to Police and his assumption was based on what had happened on 31st October, 1967.
- (22) Now, M.W.1 deposed as follows "I did not enquire the date on which the police party came to the company for enquiry. I have seen the Police party coming to the company. It was around 2nd November, 1967. I do not know the date on which wrist watch and gold chain were stolen. Mr. Gomez came to enquire of me as to what the worker had said on 2nd November, 1967. I do not remember the exact time, but I think it was in the after-noon. I was actually chocked to hear the allegation made by the worker, because it was a fact that I stopped my car, myself, near Vettucaud Church and I got out of it, on my own, to meet the people standing there and some of whom were known to me. My main purpose of stopping there, was, to find out as to how the festival was going on, which festival had ended on the previous Sunday, since I was away at Ernakulam during the week end. It is my usual practice to stop the car enroute to meet people and make enquiries about their welfare when people known to me are found on the road. I told Mr. Gomez that the allegations were false and I am surprised to know about it. Mr. Gomez was in no mood to believe what I said." Very definately therefore, on 31st October, 1967, M.W.I. had talked to a number of people near the Church. On 2nd November, 1967, the police came for enquiry. The worker merely said that a report had been sent by M.W.1 Mr. Mani, and the police had come for an enquiry, which the, was some deduction that he made, and when

- confronted as to why he said like that, he straightaway said that everything was said in 'tamasha' and not that he ever bore, any ill-will against Mr. Mani.
- (23) There is no writing by the Enquiry Officer that the worker deliberately or wilfully, made a false statement to bring down the wrath or anger of the coastal people on Mr. Mani, and yet, the finding is given that misbehaviour attracting Standing Order 20(1)C(d), that is, misbehaviour of a gross nature was committed.
- (24) The very fact that Mr. Mani Phones up to police to verify as to whether a complaint has been filed by somebody or other on 31st October, 1967 in relation to his car, is indicative that, in reality, something had happened on 31st October, 1967 in relation to Mr. Mani and his car and that near Vettucaud Church. In my view, the enquiry officer failed to even go through the evidence of the witnesses examined by the worker, to seek to prove, in reality, some incident did happen on 31st October, 1967. If nothing had happened, why should Mr. Mani assume that it was necessary for him to get clearance from the police station, that no complaint whatever has been filed, in relation to some incident on 31st October, 1967, near Vettucaud Church?
- (25) In my view, the Enquiry Officer also failed to note the important admissions made by Mr. Gomez himself. The witness deposed as follows—"Mr. Mani stopped the car voluntarily, at his will. He left cordially. How the, the police came there? I asked the worker. The worker Mr. Sridharan Nair reported that the matter was reported by Mr. Mani, and there should be some inner secret in it." In other words, Mr. Mathew Gomez knew personally as to what had happened near Vettucaud Church on 31st October, 1967 and so, he could never have believed Mr. Mani would have sent a false report to the police, and so, the talk made to him was trivial gossip that needed no investigation or clarification, at Mani's hands, and yet, the evidence is that Mr. Gomez was angry that a Police report had been sent and he straightaway accosted Mr. Mani and he wanted to be assured that no sent and he straightaway accosted Mr. Mani and he wanted to be assured that no report had been sent. M. Mathew Gomez even said that he believed what the worker had told him. The further evidence of Mathew Gomez is interesting as follows:—"I asked Mr. Mani whether he stopped the car himself or it was stopped by others. Mr. Mani told him that the car was stopped voluntarily. Mr. Mani replied that he went to the youngesters who came to him. Did the youngesters abuse your mother or so? No, Mr. Mani replied. They did not say anything of that sort. Then why did you report to the police and brought the police?, questioned Mathew Gomez." Surely, Mathew Gomez knew what had happened on 31st October, 1967 near Vettucaud Church, and he had no reasons to accept or even to believe what the worker had told him. If the worker made some statement about Mr. Mani, why should Mr. Gomez think that he had to report, himself, everything to the Managing Director. And why should he make a report orally, everything to the Managing Director. And why should he make a report orally, and not in writing?
- (26) Mr. Mathew Gomez said that the incident on 31st October, 1967, as spoken to by the worker, did not take place. The Enquiry Officer failed to note that Mathew Gomez admitted that Mr. Velayundhan Nair, who worked in the factory and who is the workers witness, joined that crowd when Mr. Mani was on his way to return from Vettucaud after his conversation with the coastal people. The enougry officer failed to note that Mathew Gomez was an interested witness. He was interested in contracts issued by the Company to that Association, of which, he was the Vice-President.
- (27) It was failed to be noted that Mathew Gomez himself admitted that, on an earlier occasion, he had made a complaint against this very worker, that, this worker had made a false charge that Mathew Gomez had lifted some article or other from the Company and so Mr. Gomez had every motive to exaggerate and stir up Mr. Mani against the worker. On 2nd November, 1967, Mathew Gomez had no work to do in the factory.
- (28) I have carefully gone through the evidence of every witness, as recorded by the enquiry officer. I have gone through the finding in Ex. M-20. In my view, what is proved is this, that, this worker did say that Mr. Mani had obviously sent a report to the police that coastal people had obstructed and gherraced him, near the Vettucaud Church, but then, in my view, such remark was made, not intentionally or deliberately, but, on the assumption made by the worker that some incident near the Vettucaud Church had taken place on 31st October, 1967, in relation to Mr. Mani and his car, and the police had come to the factory on 2nd November. 1967 and hence, the presumption made that Mr. Mani or somebody else on his behalf, had made completely against the castal people. In my with it is behalf, had made some complaint against the coastal people. In my view, it is abundantly clear that on 31st October, 1967, there was some incident and not just merely a cordial tete-a-tete talk between Mr. Mani and the fisherfolk. The

story that Mr. Mani talked about festival that had concluded the pevious week is definitely, not acceptable. He talked with a number of fisher-folk. A crowd of people gathered round the car and the talks went on and he got into the car and he moved away. On 31st October, 1967, there was no voilent incident, but there was crowding and accosting and talk, not that Mr. Mani talked about festival with the coastal people. In the above background, there was nothing malicious, nothing deliberate, nothing intentional, in the talk that was done by worker that Mr. Mani had sent a report to the police. The worker presumed that the report must have been sent. Even Mr. Mani presumed that a report may have been sent by some-body or other and that is why I suppose he talked on telephone to the police station and assured himself that no report had been sent and only, thereafter he rushed out and he accosted the worker who said the truth that everything was done in tamasha just talk by an idle tongue, that rolled in a careless manner, to another worker, who was, however, an enemy of this worker, and who bore ill-will against this worker. The finding given that the worker talked to Mr. Mathew Gomez about Mr. Mani and his report to the police, is correct. The finding given that no such Police report was made, by Mr. Mani is also correct, but then, the further finding given that there was no incident whatever on 31st October, 1967 and everything was cordial near Vettucaud Chuch, is a finding, based on no evidence whatever.

- (29) Misbehaviour connotes some act, some-unruly conduct, some utterance, visavis the officer concerned and not that misbehaviour can be spelt out from what a worker tells a co-worker, who bore grudge against him. In my view, what the enquiry officer failed to note is this, that Mr. Gomez was a person, who bore grudge against this worker, who had once accused Gomez of the offence of theft. It is Mr. Gomez, who repeated, what the worker had said, to Mr. Mani. What Mr. Gomez then said, was not recorded, in writing, by Mr. Mani or any other. Just one twist in one word or in one expression, can change the meaning to be attached to what the worker did say. Supposing the woker merely said that Mr. Mani had obviously sent a report to the police, and that is the reason why the police had come to the factory that day, the above sentence could be misquoted to mean that the worker had spread a false rumour that M. Mani had sent un a false and accusation to the police against the co-workers. In the first palce, Mr. Gomez was present, when Mr. Mani had stopped the car and he talked it is so said in a very friendly way to the coastal people near the church and so. My Gomez could never have believed that Mr. Mani could ever have sent any police report about incident on 31st. And yet, Mr. Gomez is supposed to have got angry against Mr. Mani, and Mr. Mani is supposed to have phoned up to the police to make enquiries whether he, Mr. Mani had sent a report to the police, and finally, the worker himself said, everything was said by him in tamasha. I am reminded of the story of blind man, searching for a black cat, in a dark room, when the cat is not there. Mr. Mani never made a report to the police, however, came to the factory on the second itself. Mr. Gomez was definitely not friendly to this worker, who explained, when confronted, that everything was said in tamasha.
- (30) The management endorsed, that, they did not want a fresh opportunity to be given by me to the management to tender fresh evidence as to what the worker is said to have told Mr. Gomez. It is urged by the management, that the management is a public undertaking, that is concerned only with justice and truth and the law, that I have only the right to find, whether there was evidence or no evidence whatever; in law, if there is evidence that could be accepted by a reasonable person, I have no right to interfere with the finding by the enquiry officer. But, if there is total absence of evidence, and on that account, the findings are perverse, I have the right, to quash, those findings and the punishment given to the worker. I find accordingly.
- (31) In my view, the enquiry officer never considered the evidence of all the defence witnesses. He merely wrote that he had considered the evidence of 2 or 3 defence witnesses. He failed to note that, of all persons, the worker had no motive to tell Mr. Gomez anything incriminating to give him a handle, to work it up against the worker. Merely because, the worker was not promoted, on that account, he could not have borne grudge against Mr. Mani. And by merely stating that Mr. Mani must have sent a report to the police, it could not be that the worker intended to do any harm to Mr. Mani. It looks at though all that the worker said was that Mr. Mani, obviously, had sent a report to the police as policemen had come over to the factory and the report was about the incident on 31st. Such talk with a co-worker, can never amount to misbehaviour, in relation to a superior. Misbehaviour means wrong behaviour; and behaviour means, what one does or talks, and the entire talk of the worker has to be the basis to determine, as to whether there was misbehaviour or not. Subsequent conduct of the worker in telling Mr. Mani

in the presence of Mr. Gomez and others, that everything was said in tamasha, would it not amount to this, that the worker never misbehaved? Mr. Mani was, no doubt, a senior officer, but mere utterance that a police report was obviously sent, how could it amount to misbehaviour? It was not said that Mr. Mani had done anything wrong. It was merely said that Mani had sent a report and police had come on the 2nd, and the police were making enquiries about what had happened on 31st. In my view all that the worker said was that Mr. Mani must have made a police report, as to what happened on 31st. The above conduct will never amount to misbehaviour, and it can never amount to gross misbehaviour, for the worker never spread any rumour. He talked only to one worker, just one utterance, can never amount to misbehaviour, unless, it be, that utterance is so serious and so vilifying that the saying of such utterrance will, prime-facia, cause harm to the person, about whom the utterrance is made. Because something was said about Mr. Mani in relation to police, on that account, the coastal people might agitate, on a future date, and cause harm to Mr. Mani and on that account, it should be held that there was misbehaviour, is illogical reasoning, a far-reteched hypothesis and just a lot of conjectures, that are neither here nor there. My finding is that the finding given by the enquiry officer is more perverse, nor at all based on the evidence on record, that the worker was guilty of misbehaviour and also gross misbehaviour, in relation to Mr. Mani.

(32) On behalf of the worker, my attention has been drawn to the decision reported in 1965-I.L.L.J-462 (Hind Construction and Engineering Company, Ltd. and their workmen), where there Lordships of the Supreme Court have laid down the law that, where the punishment is shockingly disproportionate, regard being had to the particular conduct and the past record or is such, as no reasonable employer would ever impose, in like circumstances, the Tribunal may treat the imposition of such punishment, as itself showing victimisation or unfair labour practice. The Learned counsel for the management urged that the prior conduct of this worker was bad, in that he assaulted a co-clerk inside the office, used vulgar words and quarrelled with a superior officer and so on. But then, in the background of that past conduct, even then the mere utterance of one sentence to a co-worker about Mr. Mani sending a report to the police, for just uttering that one sentence, read with the previous record of the worker, the punishment awarded, namely, suspension from 22nd November, 1967 to 18th July, 1968 and loss of pay for that period and the, loss of increments for five years, totally wrong and is a shocking punishment out of all proportion to what the worker ever did and that has got to be, in equity and justice, set aside. I find accordingly.

(33) In the result, the award is passed that the action of the management in punishing Sri Sridharan Nair in suspending him and in stopping his 5 increments is not justified and the worker is entitled to the relief, as though he was not under suspension, at any time, and his increments had not been stopped, for any period.

Sd./-

Dated 15th day of July, 1971

Industrial Tribunal.

List of Witnesses and Exhibits

Witness Examined

For both sides: None

Documents Marked:

For workmen:

W-1/13-5-69—Conciliation failure report submitted to the Government (copy). For Management:

M-1/14-11-67—Report of one Thiru J. K. Mani about the misbehaviour of Shreedharan Nair.

M-2/22-11-67—Show cause notice issued by the Management to P. K. Sreedharan Nair.

M-3/24-11-67—Explaination of P.K. Sreedharan Nair to Ex. M-2.

M-4/5-12-67—Letter to P. K. Sreedharan Nair by the Management extending his suspension.

M-5/23-12-67—Charge sheet issued to Sreedharan Nair by the Management.

M-6-3/4-1-68—Evidence of Thiru J.K. Mani in the Domestic enquiry.

M-7/5-1-68—Evidence of Thiru A. V. Varkey (in Malayalam) in the domestic enquiry.

- M-7(a)—English Translation of Ex. M-7.
- M/8—Evidence of Thiru Mathew Gomcz (in Malayalam) in the Domestic enquiry.
- M-8(a)—English Translation of Ex. M-8.
- M-10/-Evidence of Thiru Rajack (in Malayalam) in the Domestic Enquiry.
- M-10(a)—English Translation of Ex. M-10.
- M-9/—Evidence of Thiru N. Sukumaran Nair (in Malayalam) in the Domestic enquiry.
- M-9(a)-English Translation of Ex. M-9.
- M-11—Evidence of Thiru Edison Deselva (in Malayalam) in the Domestic enquiry.
- M-11(a)—English Translation of Ex. M-11.
- M-12/--Evidence of Thiru P. K. Gopalakrishna Menon (in Malayalam) in the Domestic enquiry.
- M-12(a)—English Translation of Ex. M-12.
- M-13/—Evidence of Thiru V. Nagappa Chettiar (in Malayalam) in the Domestic enquiry.
- M-13(a)-English translation of Ex. M-13.
- M-14—Evidence of Thiru K. Velayudhan Nair (in Malayalam) in the Domestic enquiry.
- M-14(a)—English translation of Ex. M-14.
- M-15—Evidence of Thiru P.C. Ravindran (In Malayalam) in the domestic enquiry.
- M-15(a)—English Translation of Ex. M-15.
- M-16—Evidence of Thiru R. Velayudhan Nair (in Malayalam) in the domestic enquiry.
- M-16(a)—English Translation of Ex. M-16.
- M.17—Evidence of Thiru A. Joseph Fernadey (in Malayalam) in the domestic enquiry.
- M-17(a)-English Translation of Ex. M-17.
- M-18—Evidence of Thiru Potnis, V.A. Chief Engineer in the domestic enquiry.
- M-19—Evidence of Thiru P.K. Sreedharan Nair (in Malayalam) in the domestic enquiry.
- M(19)(a)—English Translation of Ex. M-19.
- M-20/3-6-68—Findings of the Enquiry Officer.
- M-21/16-7-68—Order issued to the worker stopping annual increments for a period of 5 years.
- M-22—Standing orders of the Company.

Sd/-

Industrial Tribunal.

NOTE.—The parties are directed to take return of their document/documents within 6 months from the date of the award.

S.O. 3283.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Industrial Tribunal, Madras, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of the Associated Cement Companies, Limited, Madukkarai and their workmen, which was received by the Central Government on the 17th August, 1971.

BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL, MADRAS

PRESENT:

Thiru K. Seetharama Rao, B.A., B.L., Industrial Tribunal.

INDUSTRIAL DISPUTE No. 35 of 1970

(In the matter of the dispute for adjudication under section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947, between the workmen and the Management of Associated Cement Companies Ltd., Madukkarai Cement Works, Madukkarai, P.O., Coimbatore District.

BETWIEN:

The Secretary, A.C.C. National Staff Union, No. 860, Big Bazar Street, Coimbatore-1.

AND

The Manager, Associated Cement Company Ltd., Madukkarai Cement Works, Madukkarai P.O., Coimbatore District

REFERENCE:

Order No. 12(14)/70-LR-IV, dated 22nd May, 1970 of the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) Government of India, New Delhi

This dispute coming on for final hearing on Friday the 18th day of June, 1971, upon perusing the reference, claim and counter statements and all other material papers on record and upon hearing the arguments of Thiru K. C. Ramaswamy, President of the Union and of Thiruvalargal T. S. Gapalen, and K. Kusthuri, advocates of M/s. King and artridge, advocates for the Management and having stood over for consideration till this day, this Tribunal made the following:

AWARD

The issue for consideration in the following, as set out in the Government of India Order, dated 22nd May, 1970:

- "Whether Messrs Associated Cement Companies Limited, Madukkarai are justified in designating Shri V. Vital Das in charge of the magazine and Shri K. Velu working in the time office as Tally Checkers and paying them the wages recommended for Tally Checkers only by the Cement Wage Board If not, what should be their designation and under what grade of pay should they be fixed?"
- (2) The Union contends that both Thiru V. Vital Das (W.W. 1) and Thira K. Velu (W.W. 2) are employed in lime stone quarry, and are designated as Tally Checkers. Actually, Thiru Vital Das was directed to work as magazine-in-charge, and Thiru K. Velu as Time-keeper. Considering the nature of work done by the above persons, it is most unjust that they are being paid salaries payable to a Tally Checker. Once Vital Das was authorised to be charge of explosive magazines (Ex. W-1 letter dated 23th February, 1965), it is wrong that, in terms of Ex. C-2 recommendations by the Wage Board, Thiru Vital Das was not re-designated as Clerk. The statutory duties of a person incharge of magazines are onerous, as detailed in Regulation 58 of Mines Regulations, 1961. It is urged that, Vital Das had also to do supervision work in gun powder manufacture, and, in relation to the same, he had to maintain accounts and perform duties as detailed in paras 13 to 16 of the Claim Statement.
- (3) The plea about Thiru Velu (W.W. 2) is that, he is doing duties of a Clerk as detailed in para 18 of the Claim Statement. The duties of Tally Checker are much less than work done by Thiru K. Velu who is a Time-keeper. A Clerk has to be paid proper wages, as recommended by the Wage Board in Ex. C-2 report.
- (4) The Management conteded in their original statement and in the rejoinder that Thiru Vital Das joined service as an ordinary Cooly and later he was promoted

as a Pump-man and then promoted as a Tally Checker. While implementing, first Wage Board recommendation (Ex. C-3), he was classified as a Tally Checker on monthly wages with effect from 1st July, 1962. It is agreed that, from February, 1965, he is incharge of explosive magazines, but his duties are only to maintain registers and write up quantity of explosives that are received at the quarry. The explosives are tested and inspected only by the foreman. Vital Das, was only to make the relevant entries in the registers, inclusive of stock register. He received requisition slips duly signed by the Foreman and he issued explosives, as per requisition slip making only figure entries, in the relevant registers. The registers that he had to maintain were Ex. M-5 Explosives Issue and Return register and Ex. M-7, the Ledger for explosives. He had also to mantain a register showing the Return of Explosives and in those Registers, he entered up only figure entries. The monthly and quarterly returns, like Ex.M-19 and Ex.M20, were prepared by the Foreman and not at all by Vital Das who did only semi-clerical duties and so he,was rightly resignated as Tally Checker. It agreed that, Vital Das was authorised, under the Act, as the competent person to receive and store and issue explosives, that is he performed that duties of magazine in-charge, as prescribed by Regulation 58 of Mines Regulations, 1961, but those duties are merely semi-clerical duties. It is admitted that Vital Das maintained the registers mentioned in para (10) in the ClaimStatement and further he had to attend to magazines storing. Manufacturing of gun power and cartridges is no longer done in this factory. Vital Das never supervised the work of making gun power and cartridges at a time, they were manufactured in this Cobpany.

- (5) It is urged that the while implementing the first Wage Board Recommendation (Ex. C-3). Thiru Velu (W.W.2) was categorised as a Tally Checker as he is doing only semi-clerical work duties and not duties of a Time-keeper. Duties of a Time-keeper, are onerous (Ex. M-36) Velu had only to mark attendance in the muster roll and he had only to take leave particulars and enter the same in the registers and he had only to enter value of coupens issued to workers in the register maintained for that purpose. He never checked wage sheets and he never prepared pay bills and he never delt with compensation cases and so he cannot be classified as Grade II worker, in terms of recommendations made by the Wage Board (Ex. C-2 recommendations).
- (6) W.W. 2 Velu deposed that, he had 23 years of service in the Company. It is he who issued the card like Ex. M-31 to employees, on their returning back to duties from leave. He had to signe in each such card Ex.M-31 contains the following writings:

Sec. Incharge

T. No. was on SL, PL, CL,

He/She may be taken for work

from to-day please.

T. Keeper.

and, invariably, Velu it is who signed as Time-Keeper in the above form. Velu had to take note of punchings made in the punch card by each of the 300 employees and to record the entries made in punch cards in muster rolls and that, day after day. Thus Velu maintained muster Rolls for 300 monthly paid employees.

- (7) The piece-rate workers are 600 in number in the Company. Their attendance is noted in each Section in a form the sample of which is Ex. M-32, but Velu had to tick numbers in each such form. The encircled numbers in Ex. M-32 were absentees, and Velu had to note presence and absence and make entries in muster rolls, day after day. He had to note, in leave forms, full particulars of leave for each empoyee.
- (8) Velu also maintained Canteen Ledger, wherein he noted recoveries to be made from each employee of advances by way of coupens made to each employee and Velu had to send such recovery lists to the office. When payments were made, each month, Velu did sit by the side of the Cashier and read out particulars of emoluments due to each employee.
- (9) When Velu went on leave, his substitute was a regular clerk. Velu never attended at any time to weighing or loading or unloading of goods. On an average.

- 50 employees, returned from leave per day and filling up Ex. M-31 forms at the rate of 50 per day was full time clerical work. He had to note the hours of duty as specified in Ex. M-29, by writing the same from every punch card, and roughly he attended to 300 punch cards day after day. The muster rolls that he wrote up day after day are Ex. M-11 muster rolls. At the canteen coupens were issued six times, each month, and that only by Velu and the register he maintains in relation to coupens is Ex. M-13 register. Velu admitted that Time-keeper maintained pay particulars, that is wage bill, but, he furnished Ticket number and Wage particulars to the transfer of the transfer by the Time-keeper maintained pay particulars. Wage paticulars, for preparation of that wage bill to be done by the Time-keeper. He could not say who all officiated at all times in the absence. Velu can read English, but he cannot read Hindi paper, for, to that extent he is not proficient in English. He agreed that he had risen to his present position, step by step.
- (10) Velu did not deny that Ex. M-36 correctly set out duties of quarry Timekeepers. He knows how to calculate bonus. He does 8 hours of clerical work No Time-keeper did correspondence in English at any time.
- (11) M.W. 1 admitted that Tally-checkers were there in two categories (Grade I and Grade II). Tally Checkers drew less pay than Time-keepers. The basic salary of Tally Checkers is Rs. 70—90—150. He admitted that both W.W. 1 and and Grade II). Velu had reached the maximum of Rs. 150 basic pay as Tally Checkers. He admitted that 70 per cent of Clerks never did any correspondence work. He agreed that Ex. M-36 gave particulars of cumulative work done by all Time-keepers put together and not that Ex. M-36 set out work done by any one Time-keeper. The duties of a Clerk were not specified in any order of the Company, but a Clerk was one who did clarical work, that is writing work, but 80 per cent of Clerks also did calculation work. M.W. I added as follows: "I admit that W.W. 2 does calculation work in commuting hours of work in each punch card like Ex. M-29 card. W.W. 2 is doing assistant's work in the matter of disbursal of salary. W.W. 2, on his own, takes acquittance for paying salaries. W.W. 2 writes that, the thumb impression is that of the paid employee, as that employee is paid salary, month after month. W.W. 2 has to do calculation work in the matter of content of conten issue of canteen tickets and maintenance of Canteen Register."
- (12) Now Ex.M-37 reads as though. Tally Checker did only semi-clerical work. A Tally Checker did duties like weighing of materials, checking up of loading and un-loading materials and recording productions. As against this, Time-keepers, as set out in Ex. M-37 itself, did the job of issuing tokens to workers and maintenance of muster roll and wage sheets and writing of pay bills and they also dealt with compensation cases, but then, every Time-keeper did not deal with compensation cases and every Time-keeper did not commute calculations for purpose the productions. of maternity benefits in case of Female workers and every Time-keeper did not do all the work specified in Ex. M-36. The argument, on behalf of the management, that, Velu did not do any calculation or any mathematical work whatever is not correct. One finds that Velu signed day after day in Ex.M-31 describing himself as Time-keeper. The duties performed by Velu are clerical and not semi-clerical. In my view, for all the 8 hours during the day, Velu does the job of a Clerk, that is, writing work and calculation work and the job that he does is onerous and definitely he dones no job, that is usually done by a Tally Checker.
- (13) At page 51 in Ex. C-2, the writing is that, the Wage Board had no machinery, at its disposal, to embark on a detailed investigation and prepare fresh statement ne IIP,, shrdlu oimfwyp omfwy ohmou wrdlydl omfwy omfwyp ibgk fq standardised nomenclatures and duty lists. The Wage structure is set out in Chapter 6, that is, clerical cadre is referred to at page 61. The guaranteed increases are set out at page 53. In the 1959 report in Ex. C-3 it is written at page 76, that, Telly Checkers were below the category of clerical employees. The lowest clerical grade recommended in Ex. C-2 was Rs. 75—5—110—EB—5—150, while the page of a Telly Chapter storage at the 190 Age already stated Ex. C-2 while the pay of a Tally Checker stopped at Rs. 100. As already stated, Ex. C-2 did not introduce new categories, but it enhanced the pay of Tally Checkers and clerical staff. The lowest clerk could reach upto Rs. 167, while the Tally Checker could reach upto only Rs. 150.
- (14) Surely. Velu in doing wholly clerical work and not semi-clerical work. He is not a Tally Checker or Tally Clerk, but he is a Clerk maintaining important registers and doing arithmatical calculations.
- (15) M.W. 1 admitted that, when W.W. 2 was not doing clerical work, he did no other work, and yet, he would say that W.W.2 did clerical work only for

- 31 hours per shift. M.W.1 admitted that B Grade Clerk does time keeping and the salary of a Time-keeper is that of B Grade Clerk, is Rs. 95-105-211 (Ex. W-10). Like W.W.2, 30 per cent of Clerks and no correspondence work. W.W.2 was not doing any of the duties of a Taily Checker whose are specimed in Ex. M. 37. M.W.1 admitted that Ex.M. 31 and similar forms like Ex.M.1 are prepared by W.W.2. In Ex.M-31, W.W.2 invariably signed as a Time-keeper and a Time-keeper is a B Grade Clerk. I find that, velu is a Clerk doing clerical work throughout the shift and he is not a Tally Checker or a Tally Clerk. In the book on the law, relating to industrial disputes by B. G. Row, at page 595, it is written as follows: The principle of equal pay for equal work has been recognised both the Fair Wages Committee and Tribunals but, what is meant by equal pay for equal work is that for the same piece of work, the Wage should be the same irrespective of whether the person doing the work is a man or woman." G. L. Kothari, in his book on Wages and Bonus at page 270, has referred to the I.L.O. report on problems of Wages Policy in ancient countries and he has observed as to how uniformity in pay scales is desirable. The service condition in this Company is this, that, Time keeper Clerks doing clerical work, are to be put on the scale of pay of Rs. 95—155—211. I find that in equity and justice and in law, W.W. 2 had to be fitted in as a B Grade Clerk on the scale of pay of Rs. 95—155—211. He has already reached the maximum of Rs. 150. I pass this award that, in terms of the Second Wage Board Report, W.W. 2 Shri K. Velu, will be fitted in, as a B Grade Clerk with effect from the date that this Company implemented the Second Wage Board Report in Ex. C-2. I find that Velu had seven years of service as Time Keeper (Clerk) and that on 1st January, 1969.
- (16) So far as W.W. 1 is concerned, one finds, that Gun Powder manufacturing has been stopped in this undertaking. The Foreman writes the last column entries in Ex. M-3 (Ex. M-4(a) writing is by the Foreman). The abstract total consumption is invariably written up by the foremen and not by W.W.1. The entire registers in Ex. M-8 and M-9 are maintained by the foreman. Likewise Ex. M-10, Ex. M-17 and Ex. M-18 are written by the foremen and also Ex. M-19 and Ex. M-20 are prepared by the foremen and not by W.W. 1. One Maram, an ordinary labourer substituted for W.W. 1 when W.W. 1 went on leave. No foreman even substituted for W.W.1 at any time. Apart from Ex. M-5 to Ex. M-7 registers, W.W. 1 deposed that, he maintained attendance registers, ingredients book, geletine and detonator account book. It is the foremen who directed issues and W.W. 1 issued cartridges as directed by the Foremen.
- (17) It is definite that W.W. 1 is the authorised person for this Company as under the Explosives Act and he writes only the registers in Exs. M-5, M-6, M-7 and M-8 (Ex. M-7 is copy of Ex. M-5). Ex. M-6 sets out entries on sectionwise basis showing issues of explosive to each section. Each day 5 to 6 items of explosives were received, as is clear, from break-up of figures of explosives as furnished in Ex. M-38. In all, W.W.1 makes on an average 14 entries per day, in all, the registers put together. Ex. M-39 correctly sets out the duties of W.W.1. He is one, incharge of magazines and it is, however, the foreman who prepares returns.
- (18) I agree that, W.W. 1 is magazine-in-charge under Ex. M-15 order, and he records all issues of magazines, Ex. M-25, Ex. M-26 and Ex. 27 do prove this fact, that, in Salem Magnesite Private Ltd., Magazine-in-charge is a skilled worker, on basic pay of Rs. 1.80 with increment of 7 paise, the basic pay going up to 2.45 per day. Ex. M-26 proves that in Associated Cements Company, the magazine-keeper is on D Grade. A Ex. M-27 proves that, in Dalmia Cements, magazine-in-charge is a mines foreman in Grade 3, but he has passed the Mines Foreman's Service Certificate of Competency Examination and he has obtained the certificate from Board of Metalliferrous Mining Examinations, Dhanbad.
- (19) On a careful consideration of the oral and documentary evidence tendered. I am satisfied that W.W. I is only doing clerical work for one hour per shift and he is therefore not a Clerk. His job is in-charge job of explosives (Ex. W-1). We writes up the register only to the exient, as spoken to by M.W. I and not that he does clerical work for more than one hour per shift. Now a Tally Checker is also a Tally Clerk and he is a person doing semi-clerical work and not that in law or in justice, I can ever classify W.W.1 even as a C Grade Clerk. I find accordingly.
- (19) I may state here that in the Claim Statement, Grade II wages are claimed for K. Velu who is a Time-keeper. In the Counter Statement, it is merely stated that Velu is doing semi-clerical duties and he is not a Time-keeper and it

is not denied therein that, Time-keepers are Grade II Staff. In Ex. W-10, Grade II staff is correctly shown as B Grade Clerk on basic salary of Rs. 95—155—211. It is not the contention by the Management that, any Time-keeper is a C Grade Clerk. In my view, Velu has to be classified as B Grade Clerk (Grade II) which Grade is described ver correctly in Ex. W-10. This Award is passed that, V. Vital Das is not entitled to any relief, but that, Sri Velu will be fitted in Grade II clerical post, that is, B Grade clerical post, on Rs. 95—155—211, pay scale with effect from the date that this establishment accepted the Second Wage Board Recommendations for its employees, and the fitment will be done on the basis that Velu was Grade II B' Clerk with seven years of service as Time-keeper (Clerk) on that date that the Wage Board Recommendations were made applicable to this establishment.

Dated, 24th day of July, 1971.

(Sd.) K. SEETHARAMA RAO, Industrial Tribunal.

List of Witnesses and Exhibits witnesses examined

For Workmen:

W.W. 1-THIRU T. T. VITTAL DAS.

W.W. 2-THIRU V. VELU.

For Management:

M.W. 1-THIRU T. S. RAMACHANDRAN.

Documents marked

For Workmen:

W-1/28-2-65. Letter by the Management to W.W.1 authorizing him to be in-charge of For consider Magazine, Madukkarai lime-stone Mines (copy).

W-2/28-2-70— Letter by the Union to one Thiru Moinudeen, asking particulars at CUL Inc. nature of Job, grade and wages for a worker in charge of Explosive Magazine Section (copy).

W-3/7-3-70- Reply letter by one Thiru I. M. Moinudeen to Ex. W-2 (copy).

W-4/13-4-70— Conciliation failure report (cory).

W-5/13-4-70- List of duties of W.W. 1.

W-6/13-4-70- List of Registers and 11 specimen copies of registers (one burch).

W-7/13-4-70- Specimen copies of forms and Registers (6 N s.)

W-8/13-4-70- Form showing number of brieflers, levelers at e Nun, neithers in Neith section

W-9/13-4-70- List of duties of W.W. 2

W-10/13-4-70— Gist of recommendations of the II Wage Board and the resolution of the Gev crament of India on the recommendations.

For Management 1

M-I — Blasting powder manufacturing account took for the period from 2-12-1568 to 23-4-1970.

M-2 — Attendance Register for the period from December, 1968 to December, 1969.

M-3 - Paper socket Account Book for the period from January, 1970 to June, 1970.

M-3(a) - Entry at page 92 in Ex. M-3.

M-4 — Charcoal Powder Account Book for the period from January, 1969 to June 1970

M-4(a) — Entry at page 18 in Ex. M-4

M-5 - Explosives issue and Return Register for the period from 1-9-1969 to 29-11-1969.

M-6 Explosives Issue and Return Register for the period from January 1969 to December

M-7 - Regsister for explosives (Ledger) for the period from January, 1969 to December 1969.

M-8 — Gun powder Manufacturing Account Register for the period from January, 1565.

- Explosives local purchase requisition book for the period from 6-6-1969 to 4-8-70 M-9
- M-10 - Explosives monthly Issue and Requisition Book for the period from 31-7-1969 to 31-7-1970.
- Muster roll for the month of July, 1969 (Register). M-II
- Canteen Coupon Issue Register for the period from 11-4-1969 to 21-7-1969. M-12
- Coupon Recovery Register for the period from May, 1969 to September, 1969. М-та
- M-14/26-8-64- Letter authorizing persons to manufacture Gunpowder.
- M-15/28-2-65- Letter of authorization from the Management to W.W. 1.
- M-16/14-10-69- Letter of authorization to one Thiru A. C. Basak by the quarry Manager.
- M-17/2-1-70— Local Order No. 12/102 issued by the Management.
- M-18/10-6-69— Inspection reports (explosives accounts) 14-7-69-
- Ouarterly returns (Explosives) for the quarter ended March, 1969 and December M-19
- Statements showing the receipt and consemption of explosives for the quarter M-20 ending 31-3-1969 and for the months of October, 1968, February, 1969, January 1969, March, 1969, April, 1969, May, 1969 and August, 1969.
- Demands of the workers (copy). M-21/
- M-22/II-2-70— Cliciliation Failure report submitted to the Government by the Labour Officer-III, Coimbatore.
- M-23/27-4-70— Government order in G.O. (Rt) No. 899, dated 27-4-70 of te hLabour Department, Government of Tamil Nadu.
- M-24/22-6-70— Letter from Chettinad Cement Corporation Ltd. to the Management.
- M-25/30-6-70- Letter from Sales Magnesite Private Ltd. to the Management furnishing parti-
- culars about Magazine in charge.

 M-26/23-6-70— Letter from India Cements Ltd. to the Management.

 M-27/10-7-70— Letter from Dalmia Cement (Bharat) Ltd. to the Management about the person in-charge of Magazine.
- Leave applications of Pachiammal and Nanjammal. M-28/
- Time cards of Ranjammal and Pachiammal for the month of July, 1969. M-29/
- M-30/17-6-70—Order of promotion issued to one Thiru V. Varijakshan, Time-keeper.
- Specimen slip issued by Time Keeper to the Section-in-charge regarding leave M-31 taken by workers.
- Attendance sheets sent by the Section to Tully: Checker. M-32 -
- Monthly return (Form L) for the month of Jaly 1969 and Annual return (Form M-33 — H-7) for the year 1968.
- Register of wages of the piece-rated Breakers for the month of July, 1969 (s heets M-34
- Breakers Register of work done by the months of May and July, 1969. M-35 —
- List of work done by Quarry Time-keepers. M-36
- Standard list of occupations in Cement Industry. M-37
- Register showing the category of explosives. M-38
- Duties of W.W. 1 at present. M-39 —

Court Exhibits.

- List of duties done by W.W. 2. C-I
- Report of the 2nd Wage Board for the Cement Industry. C-2
- Report of the 1st Wage Board for the Cement Industry. C-3

(Sd.) K. SEETHARAMA RAO, Industrial Tribunal.

Note-The parties are directed to take return of their document/documents within six months from the date of the award.

New Delhi, the 25th August 1971

S.O. 3284.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Industrial Tribunal, Rajasthan, Jaipur, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Messrs Bikaner Gypsums Limited, Bikaner and their workmen, which was received by the Central Government on the 17th August, 1971.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, RAJASTHAN, JAIPUR

PRESENT:

Shri Gopal Narain Sharma, Presiding Officer.

CASE No. CIT-8 of 1968

Ref.—Government of India, Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation, Department of Labour and Employment, New Delhi Order No. 24/29/68-LRI dated 24th September, 1968.

In the Matter of an Industrial Dispute

BETWEEN

Shri Nathu Khan through Dr. Jawaharlal Ajwani

A NTD

M/s. Bikaner Gypsums Limited, Bikaner.

APPEARANCES:

For the Workman.—Dr. Jawahar Lal Ajwani. For the Management.—Dr. Anand Prakash.

Date of Award: 8th July, 1971.

AWARD

This is a reference by the Central Government under section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 for the adjudication of an industrial dispute between the Management of Messrs, Bikaner Gypsums Limited, Bikaner and their workman viz. Shri Nathoo Khan in regard to the termination of his services. The terms of reference read as under:—

"Whether the management of M/s. Bikaner Gypsums Limited. Bikaner was justified in terminating the services of Shri Nathoo Khan Mazdoor, T. No. 2074, Jamsar Mines of M/s. Bikaner Gypsums Limited, Bikaner with effect from the 22nd September, 1964? If not, to what relicf is he entitled?"

It is alleged that Shri Nathoo Khan had been serving the Bikaner Gypsums Limited for the last eight years as a permanent workman when he was charge-sheeted first on 6th June, 1964 then on 23rd July, 1964 for misconduct of thefts and suspended from service. The Management instituted an enquiry against him but it appears that as a Criminal case was also registered against Shri Nathoo Khan and he was challaned in Court he did not participate in the enquiry on that ground and only claimed reinstatement afterwards on the ground that he had been acquitted by the Session Court. In meanwhile the Management of the Bikaner Gypsums Limited held an enquiry ex parte and finding him guilty of the charges dismissed him from service with effect from 22nd September, 1964. When the Management refused to reinstate him on the ground that he had been acquitted by the Sessions Court Shri Nathoo Khan filed a complain before the Assistant Labour Commissioner Central, Ajmer who initiated conciliation proceedings but eventually they failed and the Government made this reference.

Shri Nathoo Khan in his statement claims that he was involved in a false charge of theft by the Management and therefore he was acquitted by the Sessions Judge. He further submits that no domestic enquiry was held against him nor was he given any opportunity to explain the misconduct. He, therefore, prays that he be reinstated with full back wages.

The opposite party i.e. the Bikaner Gypsums Limited has denied the allegations made by Shri Nathoo Khan and inter alia raised a preliminary objection that this was only an individual dispute; it was not covered by Section 2A of the Act asthat Section came into existence much after the workman had been dismissed.

When the validity of reference is challenged on the ground that the dispute was not an industrial dispute we are bound to decide this objection first. The instant dispute has been raised by the aggrieved workman alone. His cause has not been espoused by any union or other workmen. Under the Industrial Disputes Act. 1947 as it stood before amendment in December, 1965 an individual dispute could be referred to the Tribunal for adjudication. Section 2A was inserted by Act No. 35 of 1965. Now the first requisite to be fulfilled before an individual dispute over dismissal be regarded as industrial dispute is that the impugned dismissal must arise on or after 1st December, 1965 as is clear from the language of the new Section itself. Admittedly Shri Nathoo Khan was dismissed much before i.e. on 22nd September, 1964 with the result that this Section 2A is not attracted in his case. Air France Vs. their workmen [1966 (13) F.L.R. 359]. It has been heid that retrospective operation should not be given to Section 2A as the intention of the legislature that it should be so construed has not been expressed in plain and unambiguous language in the Act and it also manifestly shocks the sense of justice that an act which was unlawful at the time of doing it as for instance the order of reference under concliation should be made lawful by some subsequent new enactment. The preliminary objection of the opposite party therefore succeeds and I hold the present reference as bad in law and incompetent. I award accordingly.

(Sd.) GOPAL NARAIN SHARMA,

Presiding Officer.

[No. 24 (29)/68-LR-IV.]

New Delhi, the 27th August 1971

S.O. 3285.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Industrial Tribunal, Ahmedabad, in the industrial dispute between the amployers in relation to the management of Oil and Natural Gas Commission, Navagam Project, Ahmedabad and their workmen, which was received by the Central Government on the 21st August, 1971.

BEFORE SHRI INDRAJIT G. THAKORE, PRESIDING OFFICER, INDUSTRIAL TRIBUNAL, GUJARAT

REFERENCE (ITC) No. 1 of 1970

ADJUDICATION

BETWEEN

The Oil and Natural Gas Commission, Navagam Project, Ahmedabad.

And

The Oil and Natural Gas Commission Employees Mazdoor Sabha, Navagam.

In the matter of reinstatement of Shri J. S. Khani.

AWARD

This industrial dispute between the employer in relation to the Oil and Natural Gas Commission, Navagam Project, Ahmedabad, and their workmen represented by the Oil and Natural Gas Commission Employees Mazdoor Sabha, Navagam, Ahmedabad, has been referred to me for adjudication as Industrial Tribunal under sub-section (2) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 by the Government of India, by their Order of the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. dated 9th September, 1970, he dispute relates to a single demand which is mentioned in the schedule to the said order and is as follows:—

- "Whether the removal from services of Shri J. S. Khani, Store-Keeper Grade II, Oil and Natural Gas Commission, Navagam Project with effect from the 22nd January, 1970 (Afternoon) is illegal and unjustified? If so, to what relief is the workman entitled?"
- 2. The parties in this dispute have submitted before me as follows:-
 - "It is respectfully submitted that the parties do not want to pursue the present case further as no dispute whatsover is pending.
 - It is, therefore, prayed that the Hon'ble Tribunal be pleased to either strike off the reference or sanction its withdrawal.

In the circumstances mentioned above, the dispute does not survive for adjudication and the reference stands disposed of.

(Sd.) INDRAJIT G. THAKORE,
Presiding Officer, Industrial Tribunal.
[No. 7(1)/70-LR-IV.]

ORDERS

New Delhi, the 28th June 1971

S.O. 3235.—HEREAS the Central Gover ment is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of New Tetturya Colliery of Mesars Tentulia Khas Collieries Limited, Post Office Malkera, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

AND WHEREAS the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the action of the management of New Tetturya Colliery of Messrs Tentulia-Khas Collierles Limited, Post Office Malkera, District Dhanbad, in retrenching 299 workmen noted below ith effect, from the 23rd January, 1971 is justified? If not, to what relief are these workmen entitled?"

Sl. No	Name	Design ation
ı Narayanji		Miner
2 Bijay		33
3 Muneswar		22
4 Putan Mahto		,,
5 Rishi Kamar		,,
6 Audu Mahato		"
7 I. Kurban Mia		>>
8 Balkishan		33
9 Ramnath Harijan		33
10 Degan Singh		,,
11 Miroo Harljan		23
12 Paryag Barhi		27
13 Chaumi Mia		21
14 Shambhoo Mahato		33
15 Hauloo Chamar		31
16 Nanhoo Mahato		"
17 Ulphat Mia) 1
18 Jhari Mia		,,
19 Lochan		,,,
20 Samsul Mia		33
21 Rama Mahato		33
22 Changoor		23
23 Sabayat Mia		,,
24 Babulal Maji		,,
25 Babulal Singh		»
26 Pahal Mia		33
27 Latoo Mia		33
28 Sahibali Mia		33
29 Guja Mia		33
30 Tha ur Maji		33
31 Rattan Dass		,,
32 Manji Dhobi		22
33 Budhan Singh		,,
34 Gobind		>>
35 Inder Dev		2)

Sl. No.	Name	Designation
36 Alizan Mian		Miner
37 Nunulal Maji 38 Chanderma		55 53
38 Chanderma 39 Angnoo Chamar		"
40 Gaffur Mia		>>
41 B. Alijan Mia		27
42 Md. Islam 43 Dehi Mondal		22 23
44 Jogi Bhar		"
45 Jungli		>>
46 Ch. Giany 47 Balkishan		33
47 Balkishan 48 Fulchand		33 33
49 Cheera Thakur		32
50 Peryag Mahato		13
51 Sahdev		55
52 I. Suleman Mia 53 Md. Salim Mia		27 22
54 I. Ghaffur Mia		::
55 Sisty Kamar		73
56 Sudhu Kahar		99
57 Barkoo Maji 58 Samra Maji		33 33
59 Dev Raj		33
60 Girdhari Mahato		55
61 Kumar		», »
62 Sri Ram 63 Suraj Lal Bhuia))))
64 Gurha Maji		23
65 Soyang Maji		"
66 Ghanoo Hazam		35 32
67 Fageo Mia		23
68 Rejhai 69 Akloo Maji		22
70 Suresh		33
71 Dego Mondal		27
72 Dassu Rabidas		37 37
73 Latoo Mia 74 Ramki ri t		33
75 B. Tehal Mondal		27
76 Rajdev		13
77 Sukar Mahato		53 53
78 Nazir Mia 79 Jainal Mia		,,
80 Bedeshi		27
81 Jodha Mahati		33
82 Ram Maji		3) 3)
83 Chalbi 84 Somra Maji		23
85 Chunoo Maji		33
86 Mehhoob Mia		33
87 Sabrati Mia))))
88 - Ram Sahai Maji 89 - Budhu Mandal		35
90 Sabrati Mia		,,
91 Somar Mandal		23
92 Somar Roy		>3 53
93 Abadh Ram 94 Dukhia Maji		33
94 Dukhia Maji 95 Sadhu Maji		32
96 Radhay Shayam Ma	hato	13
97 Munshi Mia		**
98 Chandan Maji		"
99 Babu Ram Maji 100 Babuwa Maji		>>
100 Babuwa Maji		

I. No	Name	Designation
101	Fupial Turi	Miner
	Ram Bali	32
103	Mahabir Mia	,,
	Rajan Mia	55
	Kaila Mia	22
	Mahadev Turi	39
	Murat Mati Makata	33
	Moti Mahato Barsati	,,
**	Rajpatti	33
	con Chamar	25
	Seo Nath	95 91
	Aziz Mia	32
	B. Alijan Mia	
15]	uman Mia	,,,
	Hassani Mia	37
	Lorik	37
7	attu Maji	>>
	Jzir Mia	,,
	Shero Mia	>>
2I]	Nunulal Maji	35
	[ittan Ma]i	2)
	Buttan Maji	33
	Bisoo Maji	33
	Maso Maji	33
	Sukra (Maji Sh. Somra Maji	23
	Ch, Somra Maji aharali Mia	37
"	Chetoo Maji	,,
	Pardhan Maji	25 25
	Sarkar Maji	33
	Haroo Roy	,,
	Caloo Roy	,,
	Thakur Maji	,,,
	h. Tehil Mondal	23
	Ram Prasad Barhi	33
	Babu Ram Maji	3>
-	Amio Maji Raban Maji	33
39 I	Logan Maji))
	Purna Maji	"
	Chuni Maji	35 33
	Bishan Dhobi	33
	Som Nath	,,
45 (Chauthi Bhar	>>
	Aongra Maji	>>
	ahibram Maji	33
	Kutti Maji	3)
1,0	Chatka Maji	"
50 R:	zoo Maji	37
51 I	Canhoo Maji	53
z	etha Maji	33
	uthu Maji	**
	ch. Naika Maji	,,
	Babulal Maji Lakhiram Maji	2)
,-	orik	Ĝ.P.
,,	Raja	33
59 S	afi Hussein	,,,
	Mauddin Mia	,,
61 S	ukhal Maji	Miner
62 I	Ram Chander	33
63 8	Siroo Maji	33
64]	Sikar Maji	12
65 I	I Sıkar Maji	G.P
	Rambali	C÷ D

I. No. Name	Designation
167 Nuna Maji	Miner
168 Babu Ram Maji	כו
169 Sujan Maji 170 Pachoo Maji	,,,
170 Pachoo Maji 171 Sukra Maji	"
172 Tula Maji	35
73 Lothu Maji	55 55
74 Doman Maji	"
75 Chujka Maji	to
76 Dasrath Maji	0.77
77 Deba	G.P.L.
78 Sheo Nath 79 Musaic	"
80 Ram Nath	31
81 Ram Lal))))
82 Ibrahim))
83 Chokat	33
84 Fatie	
(85 Balkaran	Miner
86 Sitta Ram Maji 87 Ch. Kishan Maji	33
87 Ch. Kishan Maji 88 Kismatali	G.P.
89 Yang Bahadur	U.I.,
90 Jagdish	21
9τ Brij Lal	33
92 Sibmangal	Miner
93 Hemrai	33
94 Nunoo Kumhar	33
95 Kheman Kumhar	17
96 Birjoo Bhuia	U/G. Trammer
97 Balmukand	***
98 Dukhi Bhuia 99 Janki Bhua	33
OO Parsadi Bhuia	Surf. Trmamer
01 Raja Ram	22
o2 Baldev Bhuia	22
03 Kameshwar Bhuia	33
04 Nanhoo Mia	U/G, Trammer
os B. Kishan	
06 Sukhlal Bhuia 107 Bharath Bhuia	Surf. Trammer
08 Kaleshwar Dass	33
09 Banshi Bhuia	33 33
10 Rangila Mahato	"
11 Budhan Dhibi	,,
12 Ram Brich Bhuia	"
13 Ram Khilawan	U/G. Trammer
114 Balgobind 115 Banwary Bhuia	U/G. Trammer
115 Banwary Bhuia 116 Nan 00 Bhuia	Surf. Trammer
17 Saudi Bhuia	U/G. Trammer
18 Indrasan	S. Trammer
19 Bipan Bhuia	33
20 Bandi Dusad	2
21 Harihar Bhuia	U/G. Trammer
22 Dhenja Bhuia 23 Uma Bhuia	S. Trammer
223 Uma Bhuia 224 Ch. Baldev Bhuia	
125 Baldev Bhuia	"
26 Ringa Bhuia	U/G. Trammer
27 Biswanath Dusadh	S. Trammer
228 Thari Dhobi	99
129 Ganori Bhuia	
230 Kaleswar Dusadh	U/G. Trammer
231 Sugan Bhuia	S. Trammer
232 Rambali 233 Musafir Dusadh	33
233 Musafir Dusadh	33

91. I	No. Name	Designation
234	Mongal Bhuia	S. Trammer
235	Lottan Ahir	U/G. Trammer
236	Kishan Bhuia	
237	Mutra Bhuia	S. Trammer
238	Bhola Mahto	U/G. Trammer
239	Gokhul Bhuia	S. Trammer
	Kera Harijan	33
241 242	Banshi Singh Raghupat	33
242 243	Sita Ram Bhar	ec
244	Prabhoo Bhuia	U/G. Trammer
245	Rampat Rabidas	
246	Fullaya	S. Trammer
247	Kishan Bhuia	"
248	Dayal Bhuia	,, ,,
249	Negroo	39 33
250	Munarik Mahato	,,, ,,,
251	Sankha Bahadur	32
252	Lalmoni Ahir	11
253	Sitwa Bhui a	U/G. Trammer
254	Mongar Bhut.	·
2 55	Munshi Brania	S. Trammer
256	Hagurya ' . h : .	,U/G. Trammer
257	Lakhar Singh	D.
258	Jann', na Bhuia	32
259	Cb Karoo	32
260	₹ imII	23
26I	Ram Birch	,,
262,	Thekur Pasi	**
4 7,3	Sathi Ram	5,
264	Ram Dev	T. Mistry
265	Khelu Mahato	,,,
266		33
	Halas Barh	3)
268	Alahi Mia	5.
269	Ch. Bharath	Line Mazdoor
	Kameswar Sao	11
271	Augesta Pandey	Pump Khalasi
	Lachhmi Nath Pandey	ćc
273	Shankar Maji	23
274	Chamoo Rajwar	33
275	Pritam Singh	"
276	Bhath Roy	••
-77	Lekn Lai Gosai	F. R. Mazdoor
278	Kishori Mistry	Dusting Maz.
279	Habia Mian	
80	Kuleswar Bouri	H, Khalasi
81	Kasim Mia	. , ,
182	Hari Pada	3)
83	Tulsi Barhi	>>
84	Pachia Ganjoo	Onesttes
285	Sardha Ahir	Onsetter
186	Ram Presad	Banksman Mach Eigen
287	Elahi Mian	Mech. Fitter
88	Mohanlal	Body Searcher
89	Hari Bhuia	_
90	Banshi Barhi	S. Ľ. Mazdoor
91	Gangadhar	
02	Arbind Biswas	2)
93	Lakhan Lal	Survey Mazdoor
	Pardeep Chakraborty	
95	Santosh	Tub-Rep. Mistry
96	Jagu	Tub-Rep. Mistry
97	Shyam Sunder	Tub-Rep. Mazdo Attendance Clerk
	Rajinder Sharma	•
90		33

स्रादेश

नई विल्ली, 28 जूम 1971

का० गा० 3286. ---यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध श्रनुसूची में विनिद्धित्व विषयों के बारे में मेसर्स टैनटुलिया खास कतलोयरीस लिमिटेड, डाकचर मालकेरा, जिला धनवाद की न्यू टेट्टूलिया कोलियरी के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

ग्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णनयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

श्रतः, ग्रव, श्रौद्योगिकः विवाद प्रिष्ठिनियम, 1947 (1947 का 14 (की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ब) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सेरकार एतद्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रीधिनियम की धारा 7—क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार भौद्योगिक श्रिष्ठकरण (संस्था 1) धनवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

प्रनुसूची

"क्या मैसर्स टेनटुलिया खास कोलियरीस् लिमिटेड डाकवर मालकेरा, जिला धनवाद की त्यू टेट्टूरिया कोलीयरी के प्रशस्त्र मण्डल की निम्नलिखित 299 कर्मकारों की 23 जनवरी, 1971 से छंटगी करने की कार्यवाही न्यायोजित है? यदि नहीं, तो ये कर्मकार किस मनुतीव के हकदार हैं।"

कम संख् या	नाम	पद नाम
1	प्रारायण जी	खनिक
2	बिजय	11 -
3	मुनेस्वर	11
4	पुतन माहतो	11
5	ऋषि कुमार	27
	भ्रौदु नहातो	**
7	श्राइ० कु रबान <mark>मिया</mark>	"
8),
9	रामनाथ हरिजन	,,
10	देगन सिंह	**
	मिरु हरिजन) †
	परयागज बरही	D
13	चामुई मिया	***
14	शम्भू महातो	11

क्रम संख्या नाम	पदनाम
16 हाउलू घमार	खनिक
16 नन्हू महातो	**
17 चल्फत मिया	1,
18 झारी मिया	,,
19 सोचन	"
20 समसुल मि <mark>षा</mark>	,,
21 रामा महतो	"
22 चनगूर	11
23 सबायत मिया	,,
24 बाबुलाल माजी	,,
25 बाबुलाल सिंह	"
26 पाहाल मिया	,,
27 लाटू मियां	,,
28 साहिब श्रली मियां	"
29 गुजा मिया	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
30 ठाकुर माजी	11
31 रतन दास	11
32 मानजी घोनी	"
33 बुधन सिष्ट	"
34 गोबिन्द	**
35 इन्द्रदेव	"
36 श्रलीजान मिया	,,
37 नुनुलाल माजी	*1
38 चन्द्रमा	***
39 भन्गन् चमार	"
40 गफूर मिया	17
41 बी० म्रलीजान मियां	"
42 मुहम्मद इस्लाम	17
43 देही मोनडल	**
44 जोगी मार	"
45 जुगेली	"
46 ভ ং লা নী	,,
47 बाल किशन	"
48 फुल चन्द्र	n
49 घीरा ठाकुर	n
50 परयाग महातो 51 स्ट्रीय	**
51 सहदेव	"

कम संख्या	नाम	पदना म
52	प्राई० सुलेमान मि यां	खनिक
53	मृहम्मद सलीम मियां	11
54	्ष्राई गफ्फूर मियां	11
5 5	सिस्ती क चार	r i
56	सुध्र ु कहार	r)-
57	बर्क् माजी	<i>></i>
58	समरा माजी	1)
59	देव, राज	7.17
60	गिरधारी महातो	11
ĝį	कुमार"	17
62	श्रीराम	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
63	सूरज लाल भु इम्रा	11
64	गुरहा माजी ृ	"
65	सोयगि माजी	1)
66	धानू हजाम	112
67	कागू मियां	* 1
68	रेझांई	"
69	श्रकलू माजी	11
70	सुरेग	1)
71	रे [,] देगो मोमडल	"
72	द्यासु 'रबी दास	11
73	लाटू मियां	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
74	राम किरित	**
75	क्षी० टेहल मोन डल	7.7
76	राजदेव	17
77		11
78		"
79	जैनल मियां	11
80	वेदेशी	,,
81		, 1√
82		112
83) † ·
84		"
85		, ;
86		17
87	7 सबराती मियां -	11
88	उराम सहाय माजी	1)

कम सख्या	नाम	पदनाम
89	बुद्ध मण्डल	खनिक
90	सबराती मियां	
91	सोमर मण्डल	,
92	सोमर राय	,
93	भवध राय	,,
94	दुखिया माजी	.),
95	साधु माजी	,,
96	राधेण्याम <i>म</i> हातो	1 F
97	मुनशी मियां	
98	चंदन माजी) r
99	बाबू राम माजी) r
100	बाब्वा माजी	,,
101	दुपलास दुरी	1).
102	राम बली	Ir
103	महावीर मियां	***
104	राजन मियां	11:
105	केला मियां	
106	महादेव टुरी	1)
107	मूरत	,,
108	मोती महातो	
109	बरसाती	
110	राजपत्ती	,,
111	ज्योन चमार	
112	स्यो नाथ	11 ,
113	म्रजीज मियां) r) p
114	बी॰ ध्रलीजान सियां	,,
115	जुमन मियां	
116	हससानी मियां	<i>n</i> .
117	लोरिक	,
1 18	जट्टू माजी	
119	उजीर मियां	<i>,</i>
120	भेरो मियां	,
121	तुनुलाल माजी	"
122	जिट्टन माजी	"
123	बुट्टन माजी	**
124	बै- बि-पु माजी	
125	मास. माजी	

ऋम संस्था	नाम	पवताम
126		खनिक
127	च० सोमरा माजी	n
128	जाहरली मियां	"
129	चेतू माजी	n
130	पर्धात माजी	 D
131	सरकार माजी	n
132	हारू राय	n
133	टालू राय	· 11
134	ठाकुर माजी	n
135	च० तेहित मोन डेल	n
136	राम प्रताद वरही	$oldsymbol{n}$,
137	बाबू राम माजी	21
138	ग्रनीश्री माजी	n
139	रबन माजी	11
140	लोमात माजी	n
141	पूर्गमाजी	11
142	चूरी माजी	n
143	बिशन धोशी	n
144	सोम नाथ	n
145	चौयी भार	n
146	मोगरा माजी	"
147	प्राहिब राममाजी	n
149	कुट्टी.माजी	n
149	चुःकामाजी	n
150	रोजूमाजी	19
151	किन्ह् माजी	11
152	जेठा माजी	n
153	जुशु माजी	n
154	च० नियका माजी	n
155	बाबू लाल माजी लड़ी रॉम माजी	n
156	ला राम माजा लोरिक	,, जी० पी०
157	लारक राजा	
158	राजा सकी हुसैन	n
159 160	सका हुवन ग्रलाउद्दीन मियां	71
161	भूषाल माजी	,, खनिक
162	पूजाल माजा राजचन्द्र	
104	איר ו∹ו.	<i>n</i>

ऋ म	संख्या	नॉभ	प दना न
	163	सिरू माजी	स्त्रनिक
	164-	∙1 सीक़र माजी	"
	165-	2 सीकर माजी	n
	166	राम बली	जी० पी०
	167	नूना माजी	ख निक
	168	बाबू राम माजी	n
	169	सुजान माजी	"
	170	पाचूमाजी	n
	171	सुकरा माजी	n
	172	तुला माजी	n
	173	लोथु माजी	. .
	174	डोमन माजी	11
	175	चुरका माजी	n
	176	दसरथ माजी	11
	177	देबा	जी० पी० ए ल०
	178	सियो नाथ	1)
	179	मुजेक	- 11
	180	रामनाथ	"
	181	राम लाल	1)
	182	इग्र ाहिंम	n
	183	चोकट	जी० पी० ए ल०
	184	फेटी	"
	185	बालकरन	खनिक
	186	सिता राम माजी	"
	187	च० किशत माजी	"
	188	किस्मत भ्रली	जी० पी०
	189	यंग बहादुर	"
	190	जगदीम	"
	191	ब्जिलाल	D
	192	सिब मंगल	खनिक
	193	हेमराज	μ
	194	गुन्तू कुम्हार	$\boldsymbol{\nu}$
	195	खेमन कुम्हार	n
	196	बिरजू भुइया	यू० जी० द्रेमर
	197	बाल मुकन्द	1)
	198	दुःखी भृ इया	η
	199	जानकी भुइया	n
	200	परसादी भुइया	सर्फ० ट्रेमर

कम सख्या	नाम	पदनाम
201	राजाराम	सर्फ ट्रेमर
202	बलदेव भुइया	<i>)</i>
203	कामेश्वर भुइया	n
204	नन्हू मियां	v
205	बी० किशन	यू० जी० ट्रैमर
206	तुखलाल भुइया	सर्फ० द्रेमर
207	•	"
208	कालेक्बर दास	n
209	बंशी भुइया	n
21)	रंगीला महातो	77
211	बुद्धन ढिबी	n
212	राम क्रिज भुइया	n
213	राम खिलादन	"
214	बालगोबिन्द	यू० जी० ट्रेमर
215	बनवारी भुइया	"
216	ननक् भुइया	सर्फं० ट्रेमर्
217	सौदी भुइया	यू० जी० ट्रेमर
218	इन्द्रासन	एस० ट्रैमर
219	बिपन भुइया	n
220	बंदी दुसद	n 5
221	हरिहर भुइया	यू० जी० द्रेमर
222	धनिया भुइ या	n 5
223	उमा भुइया	एस० ट्रेमर
224	ची० बलदेव भइया	"
225	बलदेव भुइया	11
226	रिंगा भुइया	यू० जी० ट्रेमर
227	बितयानाय दुसाध	एस० ट्रेमर
228	झारी धोबी	"
229	गनोरी भुइया	n _
230	कलेश्जर दुसाध	यू० जी० ट्रेमर
231	सुगत भुइया	एस० ट्रेमर
232	रामबली	n
233	मुसाफिर दुसाध	n
234	मं(गा)ल भुइया	<i>In</i>
235	लोट्टन भ्रहीर	यू० जी० ट्रेमर
236	किशन ाइया	n
237	मुतरा भुइया	एस॰ ट्रेमर
238	भीला माहती	यू० जी० ट्रेंमर

	_ , .			
ऋम सख्या	क्रम सध्या नाम		पदत्तीम	
239		एस०	 ट्रेमर	
240	केरा हरिजन		,	
241	वशी सिह	n		
242	रवुपत	, i		
243	सोता राम भाद	"		
244	प्रमुभुइया	य्०	जी० ट्रेमर	
245	रामपत रत्रोदास	यू०	जी० ट्रेमर	
246	फु लाया	ग् म ०	द्रेमर	
247	किंशत भुइया	,,		
248	दयाल भुंइया	एस०	ट्रैमर	
249	नैगरू	n		
250	मुनारिक महातो	11		
251	संबा बहादुर	7.5		
252	नालमोनी म्रहीर	1)		
253	सितवा भुइया	यू०	जी० ट्रैमर	
254	मोन्गर भुइपा	71		
255	मुगी भुइया		द्रैमर	
256	फगूया भुइया	यू०	जी० ट्रैमर	
257	लखान सिंह	n		
258	जनुना भुइया	n		
259	चं० कारू	 n		
260	बिमली	"		
261	राम बिर्च	"		
262	ठाकुर पासो			
263	सायी राम	n		
264	राम देव	 ਟੀ•	म िस्त्री	
265	खेलु माहा ती	"		
266	दुबं हजाम	11		
267	हलास बरही	,,		
268	भ्रलाही सिंगा	n		
269	च० भारथ		मजदूर	
270	कामेक्र साम्रो	17	-1	
271	ग्रागेस्ता पाडे	पम्प	खलासी	
272	लठगो नाथ पाडे	n		
273	शकर माजी	 11		
274	चार् राजाबर	n		
275	प्रीतम सिह	"		
		<i>"</i>		

ऋन संख्या नाम		पदनाम
276	भाय राय	पम्प खलार्सः
2 7 7	लेख लाल गोसाई	एफ० द्यार मजदूर
278	किशोरी मिस्स्नी	डस्टिंग मजदूर
279	हबीब मिया	"
28 0	कुलेस्वर बौरी	एच० खलासी
28 1	कासम मियां	"
28 2	हरि पादा	"
283	तुलक्षी बरही	एच० खलासी
28 4	- पचिया गंजू	ग्रान सेटर
28 5	सरधा भ्रहीर	बैक्समै न
28 6	राम प्रसाद	मैकेनिकल फिटर
28 7	इलाही मियां	11
28 8	मोहन लाल	वाडी सर्चर
28 9	हरि भुइयां	n
290	बै शी बरही	एस० एल० मज्रदूर
291	गंगाधर	"
292	ग्रांबिद बिस्वास	
293	लखन लाल	सर्वे मजदूर
294	परदीष चक्रवोर्ती	"
295	संतोष	टब-रिप० मिस्त्री
296	जागु	टब-रिप० मजदू र
297	हयाम सुन्दर	उपस्थिति लिपि क
298	राजिन्द्र शमः))
299	डी० एन० पांडे	33

[सं० एल० / 2012/58/71-एल०म्रार०-2]

New Delhi, the 26th July 1971

S.O. 3287.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Badjna Colliery of Messrs Oriental Coal Company Limited. Post Office Nirsachatti, District Dhanbad, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed:

And whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of subsection (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the action of the management of Badjna Colliery of Messrs Oriental Coal Company Limited, Post Office Nirsachatti, District Dhanbad, in stopping Shri D. D. Mukherjee, Mining Sirdar from work with effect from the 26th March, 1971 is justified? If not, to-what relief is the workman entitled?"

[No. L/2012/105/71-LRII.]

नई दिल्ली, 26 जुलाई, 1971

का०ग्रा० 3287.—-यत: केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध श्रन् सूली मे विश्नेदिंग्ट. विषयों के बारे में मैसर्स श्रारियंटल कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर नर्साघट्टी, जिला धनबाद की बाद-जना कोलियरी के प्रबन्ध से सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद. विस्नमान है:

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना वांछनीय समझती है;

भतः, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7क्क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रिधिकरणः (सच्या 1) धनवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

ग्रनसूली

"क्या मैंसर्स मोरियंटल कोल कम्पनी लिमिटेड, डाकघर निर्साघट्टी, जिला धनवाध के प्रयन्धर मण्डल की श्री डी॰ डी॰ मुखर्जी, खनन सिरदार को 26 मार्च, 1971 से काम से रोकने की कार्यवाही न्यायोचित हैं? यदि नहीं, तो कर्मकार किस भ्रनुतोष का हकदार हैं?"

[स॰ एल॰ 2012/105/71-एल॰ ग्रार॰ 2]

New Delhi, the 28th July 1971

S.O. 3288.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Sendra Bansjora Colliery of Messrs The Sendra Bansjora Colliery Company Private Limited, Post Office Jharia, District Dhanbad, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of subsection (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal (No. 1), Dhambad, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the action of the management of Sendra Bansjora Colliery of Messrs The Sendra-Bansjora Colliery Company Private Limited, Post Office Jharia, District Dhanbad, in suspending from duty and stopping from work of Shri Raso Bauri, Miner from 11th January, 1971 to 28th January, 1971 and 6th March, 1971 respectively and subsequently dismissing him with effect from 19th April, 1971 is justified? If not, to what relief is the workman entitled?"

नई दिल्ली, 28 जुलाई, 1971

कार आर 3288.—यतः केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध श्रनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैससे दी सेनडरा बांसजोरा कोलियरी कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड, डाकघर झरिया, जिला धनबाद की सेनडरा बांसजोरा कोलियरी के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

ग्रौर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वाछनीय समझती है ;

श्रतः श्रव, श्रीद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उप-धारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7-क के श्रिधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रिधिकरण (सं० 1), धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

गनुसूची

क्या मैं सर्स दी सेनडरा— बांसजोरा कोलियरी कम्पनी प्राइवेट लिमिटेड, डाकचर झरिया, जिला धनबाद की सेनडरा बांसजोरा कोलियरी के प्रबंधमंडल की श्री रासो बाऊरी, खनिक, को कमण: 11जनवरी, 1971 से 28 जनवरी, 1971 तक सेवा से निविध्यत करने और 6 मार्च, 1971 को काम से रोकने श्रीर बाद में उन्हें 19 श्रप्रेल, 1971 से पदच्युत इसने की कार्यवाही न्यायोचित है? यदि नहीं तो कर्मकार किस श्रनतोष का हकदार है।

[नं॰ एल॰-2012/104/71-एल॰ म्रार॰ 2]

New Delhi, the 4th August 1971

S.O. 3289.—Whereas an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Rajasthan Atomic Power Project, Post Office Anushakti, Via Kota and their workmen represented by Rajasthan Anushakti Pariyojna Karamchari Sangh, Rawatbhata, Kota.

And whereas the said employers and their workmen have by a written agreement, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), referred the said dispute to arbitration by the person specified therein, and a copy of the said arbitration agreement has been forwarded to the Central Government.

Now, therefore, in pursuance of the provisions of sub-section (3) of section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the said Arbitration agreement which was received by it on the 7th August, 1971.

Agreement

(Under Section 10-A of the Industrial Disputes Act, 1947)

BETWEEN

Name of Parties:

- 1. Representing employers—(a) Shri F. S. Manav, Chief Administrative Officer, Rajasthan Atomic Power Project, P.O. Anushakti Via Kota.
- (b) Shri O. P. Saksena, Industrial Relations Officer, Rajasthan Atomic Power Project, P.O. Anushakti via Kota.
- Representing workmen—Shri A. H. Khan President Shri H. N. Sharma, Genl. Secrettary, Shri P. Narayanan Executive Committee Member, Rajasthan Anushakti Pariyojna Karamchari Sangh, Rawatbhata, Kota.

It is hereby agreed between the parties to refer the following industrial dispute to the arbitration of Shri O. Venkatachalam, Chief Labour Commissioner (Central), New Delhi, [here specify the name(s) and address(es) of the arbitrator(s)].

- (i) Specific matters in dispute.—As per annexure 'A'.
- (ii) Details of the parties to the dispute including the name and address of the establishment or undertaking involved.—Employers in relation to Rajasthan Atomic Power Project, P.O. Anushakti Via Kota and their worken represented by Rajasthan Anushakti Pariyojna Karamchari Sangh, Rawatbhatta.
- (iii) Name of the Union, if any, representing the workmen in question.—
 Rajasthan Anushakti Parlyojna Karamchari Sangh, Rawatbhatta.
- (iv) Total number of workmen employed in the undertaking affected.—3,000 approximately.
- (v) Estimated number of workmen affected or likely to be affected by the dispute.—3,000 approximately.

The arbitrator shall make his award within a period of two menths or within such further time as is extended by mutual agreement between us in writing. In case the award is not made within the period aforementioned, the reference to arbitration shall stand automatically cancelled and we shall be free to negotiate for fresh arbitration.

Representing employers.

- (a) (Sd.) F. S. Manav. (b) (Sd.) O. P. Saksena.

Representing workmen.

- (Sd.) A. H. Khan. (Sd.) H. N. Sharma. (Sd.) P. Narayanan.

Dated New Delhi,

4th August, 1971.

Witnesses:

- (1) (Sd.) ILLEGIBLE.
- (2) (Sd.) N. LAKSHMANAN.

Annexure 'A' to the Arbitration Agreement dated 4th August, 1971

- 1. Whether the employees of RAPP, P.O. Anushakti, Via Kota residing in hutments provided by the Project are entitled to the facility of fans without any increase in the existing rate of rent and whether provision of a fan in hutments (C-6 type Quarters) is feasible? If not, whether any steps are to be taken for providing celling fans?
- 2. "The demand of the Sangh is that the cases filed by the Department against the office-bearers of the Sangh in the Court of Munsif Magistrate, Begun, should be withdrawn. The Management contends that these have not been filed by the Department and that these are police cases. The Sangh states that these were lodged by the Departmental officials at the instance of the Department. This is cenied by the Management". What is the correct position and what should be done?
- 3. Whether the demand of the Sangh for its representation on the RAPP School management, Hospital management, Selection and Screening Committees is justified? If so, how it should be represented?
- 4. Whether the employers in relation to RAPP, P.O. Anushakti, Via Kota are justified in charging electric meter rent from their employees? If not, are the workmen entitled to any relief in this behalf?

5. Whether the workmen of R.A.P.P. P.O. Anushakii, Via Kota are entitled to any wages for the period of strike from 26th June, 1971 to 11th July, 1971? If not, are they entitled to any other relief?

Representing Management

For Rajasthan Atomic Power Project Kota.

Representing Workmen

For Rajasthan Anushakti Pariyojna Karamchari Sangh, Kota.

(Sd.)F, S. MANAV,

Chief Administrative Officer. (Sd.) O. P. SAKSENA, Industrial Relations Officer.

New Delhi, Dated 4th August, 1971. (Sd.)H. N. SHARMA, General Secretary. (Sd.) P. NARAYANAN,

Executive Member. (Sd.) A. H. Khan, President

[No. L-29011/27/71-LR-IV.]

प्रावेश

नई दिल्ली, 4 ग्रगस्त, 1971

का० प्रा० 3289—प्रतः राजस्थान एटामिक पाघर प्रोजेक्ट, डाकघर प्रणुमिकत, बरास्ता कोटाके प्रवन्ध मण्डल में सम्बद्ध नियोजकों ग्रीर उनके कर्मकारों के बीच जिनका प्रति-िधित्य राजस्थान श्रणुभिका परियोजना कर्मभारी संघ, रावत भाटा, करती है, एक ग्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीरयतः उक्त नियोजक्षां श्रीरकर्मकारों ने श्रीश्वोगिक जिवाद श्रिधितियम, 1947 (1947का 14) की धारा 10क की उपधारा (1) के उपबन्धों के श्रनुसरण में एक लिखित करार द्वारा उक्त विवाद को उसमें विणित व्यक्ति के माध्यम् के लिए निदेशित करने का करार कर लिया है श्रीर उक्त माध्यस्थम करार की एक प्रति केन्द्रीय सरकार को भेजी गई है;

श्रतः, श्रय, श्रीद्योगिक विवाद श्रिधिनियमं, 1947 (1947 का 14) की धारा 10-क की उपधारा (3) के उपबन्धां ं श्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार उक्त माध्यस्थ्य करार को, जो उसे 7 श्रगस्त, 1971 को मिता था, एत्दद्वारा प्रकाणित करती है। (करार)

(अधियोगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 की धारा 10-क के श्रधीन)

पञकारों के नाम

नियोजकों का प्रतिनिधित्व करन वाले

- श्री एफ० एस० म.नव, मुख्य प्रशासनिक प्रधिकारी, राजस्थान एटांमिक पावर, प्रोजेक्ट, डाकघर ग्रणुशक्ति, बरास्ता कोटा।
 - श्री श्रो०पी० सक्सेना
 श्रीधोगिक सम्पर्क श्रधिकारी,
 राजस्थान एटांभिक पावर प्रोजेवट,
 डाकघर श्रणुशक्ति, बरास्ता, कोटा।

कर्तकारी का प्रतिनिधित्व करने वाल

श्री ए० एच० खान, प्रधान, श्री एच० एन० शर्मा,महासचिव श्री ० पी० नारायणन, सदस्य कार्यकारी समिति राजस्थान मणु-शक्ति परियोजना कर्मचारी संघ, रावतभाटा कोटा

पक्षकारों के बीच भिम्नलिखित श्रीधोगिक विवाद को श्री श्रो० वेंकटाचलम, मुख्य श्रमायुक्त (केन्द्रीय),नई दिल्ली के माध्यस्थम् के लिए निर्देशित करने का करार किया गया है।

(1) विनिद्धिष्ट विवाद ग्रस्त विषय : श्रनुबन्ध 'क' में दिए श्रनुसार।

- (2) विवाद के पक्षकारों का विवरण, जिसारें श्रंतंत्रित स्थापन का उपक्षम का नाम श्रौर पता भी सम्मिलित है।
 - हा उपक्रम का नाम ग्रणुशक्ति, बरास्ता कोटा के प्रबन्ध-मण्डल लेत है। से सम्बद्ध नियोजक ग्रौर उनके कर्मकार जिनका प्रतिनिधित्व राजस्थःन ग्रण्शक्ति परियोजना कर्मचारी संघ, रावत-भट्टा करता है।
- (3) यदि कोई संघ प्रश्नगत कर्मकारों का प्रति-निधित्य करता हो तो उसका नाम

राजस्थान श्रणुभिषत परियःजना कर्मचारी संघ, रावत भट्टा।

राजस्थान एटांमिक पावर, प्रोजेक्ट, उ.कघर

(4) प्रभावित उपबंध में नियोजित कर्मकारों की कुल संख्या

लगभग 3000

(5) विशाद द्वारा प्रभावित या सम्भाव्यत : होने वाले कर्मकारों की प्राक्कलित संख्या लगभग 3000

मध्यस्य प्रयनापंचाटदोमास की कालावधिया इतने श्रीर समय के भीतर जो हमारे बीच पारस्परिक लिखित तकरार द्वारा बढ़ाया जाय, देशा । यदि पूर्व विणित कालावधि के भीतर पंचाट नहीं दिया जाता तो माध्यस्यभ् के लिए निदेश स्वतः रद्द हो जायेशा और हम नए माध्यस्यम् के लिए वातचीत करने की स्वतंत्र होंगे।

पक्षकारों के हस्ताक्षर

नियोजकों का प्रतिनिधित्य करने वाले

कर्मकारों का प्रतिनिधित्व करने वाले

(क) ह०/— एफ० एस० मान**व**

ह०/-ए० एच० खान

(ख) ह०/- श्रो० पी० सक्सेना

ह०/- एच० एन० सर्मा ह०/- पी० नारायणनी

सांशी

ह०/- अस्पष्ट

2. ह०/- एन० लक्ष्मणन

तारीख: नई दिल्ली, 4 श्रगस्त, 1971

4 ग्रगस्त, 1971 के माध्यस्थम् करार का ग्रनुबन्ध ('क")

- 1. क्या परियोजना द्वारा दिये गए अस्थायी मकानों में रह रहे आर० ए० पी० पी०, डाक घर आणु शक्ति, बरास्ता कोटा के कर्मचारी वर्तमान मकान किराये में बिना वृद्धि किए पंखों की सुविधा के हकदार हैं और क्या श्रस्थायी मकानों (सी 6 टाईप क्वार्टरों) में पंखों की व्यवस्था व्यवहार्य है? यदि नहीं तो क्या छन के पंखों की व्यवस्था करने हेतु कोई कार्यवाही की जानी है?
- 2. "संघ की मांग है कि विभाग द्वारा संब के पृत-आरियों के विरुद्ध मुसिंफ न्यायाधीण, बेगुन के न्यायालय में दायर किये गए मामले वापस ले लिए जाए । प्रवस्त्र नण्डन का तर्क यह है कि ये मामने विभाग द्वारा दायर नहीं किए गए, बल्कि ये पुलिस मामने हैं। संब का कहना है कि वे विभाग की प्रेरणा से विभाग ग्राधिकारियों द्वारा दायर किये गये थे। प्रवन्धमण्डल इस बात की श्रस्वीकार करता है।"

ठोक स्थिति क्या है और क्या किया जाना कि हिए?

- 3. करा रंग को उमें प्रारंभ एक रोक गोक विद्यालग अवस्थानण्डल, अस्पतात अवस्थानण्डल आगोर चान प्रारंभ प्राप्ता प्रतिनिर्मों के बिलिशिश्व दें। को नाम सम्प्राचन है ? यदि हां, तो उसका प्रतिनिधिश्व किल प्रकार किया जाना चाहिए ?
- 4. क्या ग्रार० ए० पी० पी०, डाकघर श्रणुशक्ति, बरास्ता कोटा से सम्बन्ध नियो-जकों का श्रपने कर्मचारियों से बिजलीं के मीटर का किराया लेना न्यायोचित हैं ? यदि महीं, तो क्या इस सम्बन्ध में कर्मकार किसी श्रनुतीष के हकदार हैं ?

5 क्या प्राण्वण्वािक शिव्याक बर्गण्याक्ति, बरास्ता कोटः, के कर्षकार 26 जून 1971 से 11 जून 1971 तक हड़ताल की प्रयाप्त के लिए कियी मजदूरी के हकदार है? यदि नहीं, क्यांकिसी श्रन्य अनुतोष के हकदार हैं?

प्रबन्धनंडल का प्रतिनिधित्व करने वाले

कर्मकारों का प्रतिनिधित्वकरने वाले

कुने/-राजस्थान एटामिक पायर प्रॉजेक्ट, कोटा

ह०/- एक० एस० मानव, मुख्य प्रशासनिक प्रधिकारी

ह०/- स्रो० पी० सक्सेना, ऋौद्योगोगिक संगर्क स्रधिकारी कृते राजस्थान अणुगन्ति परियोगा कर्मवा ी संत्र, कोटा

ह०/-एच० एन० शर्मा, महा सचिव

ह०/-पी० नरायणन, कार्यकारी सदस्य ह०/- ए० एच० खान, प्रधान

[सं० एल० 229011/27/71/एल० प्रार०-4]

CORRIGENDUM

New Delhi, the 5th July 1971

S.O. 3290.—In the Order of the Government of India in the late Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) No. S.O. 172, dated the 19th December, 1970, published at page 262 of the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (ii), dated the 9th January, 1971, in item 2 of the Schedule in line 3 for "Loader" read "Trammer".

[No. 2/100/70=ER.II.]

R. KUNJITHAPADAM, Under Secy.

श्रृष्टि-पत्र

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 1971

का० शि (० 3290.--- 9 जनवरी, 1971 के भारत के राजात के भाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (ii) में पृष्ठ 263 पर प्रकाशित भारत सरकार के भूतपूर्व श्रम, रोजगार श्रीर पुनर्वास मत्नालय (श्रम श्रीर रोजगार विभाग) के आदेश सख्या का० श्रा० 172, तारीख 19 दिसम्बर, 1970 में अनुसूची की पद 2 की पक्ति 2 में "लोडर" के लिए "ट्रेमर" पढ़िए।

[सं॰ 2/100/70-एल॰ ग्रार॰ 2]

धार० कुंजीयापदम, ध्र**त्रर स**चित्र।

(Department of Labour and Employment)

ORDER

New Delhi, the 20th August 1971

8.0. 3291.—Whereas the employers in relation to the Calcutta Port Commissioners, Calcutta and their workmen represented by the Calcutta Port Shramik Union have jointly applied to the Central Government under sub-section (2) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) for reference of an industrial dispute that exists between them to an Industrial Tribunal in respect of the matters set forth in the Schedule hereto annexed.

And whereas, the Central Government is satisfied that the persons applying represent the majority of each party.

Now therefore in exercise of the powers conferred by section 7A and subsection (2) of section 10 of the Industrial Disputes Act. 1947, (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

SCHEDULE

"Whether the claim by Shri Kartick Kumar Chandra, at present working as:
Junior Clerk for being fixed as Lower Division Clerk instead of Shri
Sudhangsu Kumar Sen, now working as Lower Division Clerk, is justified?

If so, to what relief is he entitled?"

[No. L-32014/2/71-P&D.]

O. P. TALWAR, Dy. Secy.

(अम और रोजगार विभाग)

श्रादेश

नई दिल्ली, 20 श्रगस्त, 1971

का० ग्रा० 3291. — यतः कलकत्ता पत्तन ग्रायुक्त, कलकत्ता से सम्बद्ध नियोजकों भीर उनके कर्मकारों, जिनका प्रतिनिधित्व कलकत्ता पत्तन श्रमिक युनियन कर रही है, ने ग्रौद्योगिक विवाद ग्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (2) के ग्रधीन केन्द्रीय सरकार ने उनके बीच के ग्रौद्योगिक विवाद को इससे उपाबद्ध ग्रनुसूची में दिये गये विषयों के सम्बन्धः में, किसी ग्रौद्योगिक ग्रिधिकरण को निर्देशित करने के लिये संयुक्त रूप से ग्रावेदन किया है;

श्रीर यत केन्द्रीयः सरकार का समाधान हो गया है कि श्रावेदन करने वाले व्यक्ति प्रत्येक पक्ष की बहुसंख्या का प्रतिनिधित्व करते हैं ; श्रतः, श्रवः, श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7क श्रौर धारा 10 की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त गवितयों का प्रयोग करते हुये , केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7क के श्रधीन गठितः श्रीद्योगिक श्रिधिकरण, कलकक्षा, को न्यायनिर्णयन के लिये एटद्द्वारा निर्देशित करती है ।

श्रन्*ष्*ची

"दया वर्तमान में कनिष्ठ लिएिक के रूप में कार्य करने वाले, श्री कार्तिक कुमार चन्द्र, का श्रव निम्न श्रणी लिपि क के रूप में कार्य करने वाले श्री सुधांणु कुमार सेने के बदले निम्न श्रेणी लिपिक के रूप में नियुक्त किये जाने का दावा न्यायोचित है ?" यदि ऐसा है तो वह किस श्रनुतं प का हकदार है ?"

[सं० एल० 32014/2/71—पी एण्ड **डी]**

श्रो० पी० तलवाड़, उप **सर्चि**न ॥

(Department of Rehabilitation)

(Office of the Chief Settlement Commissioner)

New Delhi, the 7th August 1971

8.0. 3292.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of Sub-Section (2) of section 16 of Displaced Persons (Compensation & Rehabilitation) Act, 1954 (44 of 1954), the Central Government hereby appoints for the Township of Faridabad, Shri Pritam Singh, Asstt. Settlement Officer in the Office of the Chief Settlement Commissioner as Managing Officer for the custody, management and disposal of Compensation Pool, with Immediate effect.

[No. 8|253|ARG|62.]

G. L. GUPTA,

Settlement Commissioner (A) & Ex-Officio Under Secy.

(पूनवीस विभाग)

(मृज्य बन्धोबस्त श्रायुक्तकार्यालय)

नई दिल्ली, 7 श्रनस्त, 1971

एत० क्यो० 3292. — विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकर तथा] पुनर्वास) प्रशिवियम, 1954 (1954 का 44) की धारा 16, उपधारा (2) के खण्ड (ए) की प्रदत्त शक्तियों का अयोग करते हुए केन्द्रीय संरकार मुख्य बन्दोबस्त आयुक्त कार्यालय के सहायक बन्दोबस्त आयुक्त कार्यालय के सहायक बन्दोबस्त आयुक्त कार्यालय के लिये प्रबन्धक प्रधिका विदेशित किया है ताकि वे पंरक्षा, गान्त्र तथा निष्टारा कर सर्वे उन सम्पत्तियों का जो अतिकर कोष में शामिल हैं।

[सं॰ 8/253/ए घार जी/62.]

जी० एल० गुप्ता,

बन्दोबस्त ग्रायुक्त (प्रज्ञातन) व पदेन ग्रथर सचिव ।

MINISTRY OF LAW AND JUSTICE

(Legislative Department)

Waqf Section

New Delhi the 18th August 1971

- S.O. 3293.—In exercise of the powers conferred by section 5 of the Dargah Khawaja Saheb Act, 1955 (36 of 1955) and in continuation of the notification of the Government of India in the late Ministry of Law (Legislative Department) No. 11(1)/71-Waqf, dated the 26th February, 1971, the Central Government hereby appoints, with imediate effect, the following persons who are Hanafi Muslims, as members of the Dargah Committee, Ajmer, namely:—
 - 1. Shri Syed Ahmed Ali, Minister for F.C.I. and Waqf Property, Assam, Shillong.
- 2. Shri Syed Anwar Mohammed Ishaque, Additional Secretary, Bihar State Electricity Board, Patna.

No. 11(1)/71-Waqf.1

विधि और स्याय मंत्रालय

(विधायी विभाग)

नई दिल्ली, 18 भ्रगस्त, 1971

एस॰ मो॰ 3293:— दरगाह ख्वाजा साहब म्रधिनियम, 1955 (1955 का 36) की घारा 5 के द्वारा प्रदत्त शिवतयों का प्रयोग करते हुथे, ग्रौर भूतपूर्व विधि मंत्रालय (विधायी: विभाग) में भारत सरकार की म्रधिसूचना संख्या 11(1)/71-वक्फ, दिनांक 26 फरवरी, 1971 के म्रनुवर्तन में, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा निम्नलिखित व्यवितयों को जो सभी हनीफी मुसलमान हैं, दरगाह समिति, हश्मेर के सदस्यों के रूप में तुरन्त नियुक्त करती हैं:—

- श्री सैयद महमद भ्रली, एफ० सी० माई० भ्रौर विक्फ प्रापर्टी मंत्री, भ्रासाम,. शिलांग;
- 2. श्री सैयद भ्रनवर मोहम्मद इशाक, भ्रपर सचित्र, बिहार ुराज्य, विद्युत् मंडल,. पटना ।

[संख्या 11(1)-71-वक्फ] ई० वेंकटेश्वरन, उप सच्चित्र।

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY PLANNING

(Department of Health)

New Delhi, the 3rd August, 1971

S. O. 3294.—Whereas in pursuance of the provisions of clause (e) of section 3 of the Dentists Act, 1948 (16 of 1948), the following persons have been nominated by the State Governments indicated against their names to be the members of the Dental Council of India with effect from the date of nomination shown against each, namely:—

Particular of Mcmber	Name of the State which nominated him	Date of nomination
 Dr. B. Seshadri, M.D.S., Professor of Orthodontia, Osmania Medical College, Hyderabad (Vice Dr. Tajammul Husain resigned) 	Andhra Pradesh	12-4-1971
2. Dr. George Patnaik, L.D.Sc. (Cal.), P.Gr.D. (North Western, USA), FICD, Head of Department of Dentistry, S.C.B. Medical College, Cuttack (Re-nominated)	Orissa	15-6-1971

Now, therefore in pursuance of section 3 of the said Act, the Central Government hereby directs that Dr. George Patnaik shall continue to be a member of the Dental Council of Indiac and makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. 3-2,62-MII, dated the 1,th October, 1,662, namely:—

In the said notification, under the heading "Non insted under clause (e) of section 3", for the entry against Serial No. 1, the following entry shall be substituted, namely:—

[&]quot;Dr. B. Seshadri, M.D.S., Professor of Orthodontia, Osmania Medical College, Hyderabad"

स्वारूप भ्रौर परिवार नियोजन मंत्रालय

(स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 3 श्रगस्त, 1971

का० गा० 3294.—यतः दन्त चिकित्सा ग्रिधिनियम, 1948 की धारा 3 के खण्ड (ड॰) का श्रनुसरण करते हुए निम्नांकित व्यक्ति, उनके सामने ग्रंकित राज्य सरकारों द्वारा प्रत्येक के सामने दर्शायी गई मनोनयन की तिथि से भारतीय दन्त परिषद के सदस्य मनोनीत किए गए हैं, नामतः—

सेदस्य का विवरण	उस राज्य का नाम जिसने उन्हें मनोनीत किया है।	मनोनयन की तिथि
 डा० बी० शेषात्रि, एम० डी० एस०, दन्त वैपभ्यसुधार के म्रायार्य, उस्मानिया मैडिकल कालेज, हैदराबाद । (डा० ताजुम्मुल हुसैन के त्यागपत्न देने पर उनके स्थान पर) 	भ्रान्ध प्रदेश	12-4-1971
2. डा० जार्ज पटनायक, एल० डी० एस० सी० (कलकत्ता), पी० जी० ग्रार० डी० (उत्तर पश्चिमी ग्रमेरीका), एफ० ग्राई० सी० डी० दन्त चिकित्सा के विभागाध्यक्ष, एस० सी० मेडिकल कालेज, कटक (पुनः मनोनीत)		15-6-1971

श्रतः, श्रवं, ६वतं श्रधिनियमं की धारा 3 के श्रनुसरण करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा श्रादेश देती है कि डा॰ जार्ज पटनायक भारतीय चिकित्सा परिषद् के सदस्य बने रहेंगे श्रीर केन्द्रीय सरकार, भूतपूर्व स्थास्थ्य मंत्रालयं की श्रधिसूचना संख्या 3-2 / 62-एम, II, दिनांक 17 श्रक्तूबर, 1962 में श्रागे श्रार निम्नांकित संशोधन करती है, नामतः—

हक्त, श्रधिसूचना में, "धारा 3 के खण्ड (ड०) के श्रन्तर्गत मनोनीत", शीर्षक के श्रन्तर्गत श्रम संध्या 1 पर की गई प्रविष्टि के स्थान पर निम्नांकित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी, नामतः—

''डा० बी० शेषात्रि, एम० डी० एस०, दन्स वैषम्यसुधार के श्राचार्य, उस्मानिया मेडिकल कालेज, **हैद**राबाद ।''

> [सं॰प॰ 3-10/70-एमपीटी] प्रकाश चन्द्र भरोरा, ग्रवर सचिव।

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

(Office of the Chief Controller of Imports and Exports)

ORDER

New Delhi, the 5th August 1971

S.O. 3295.—M/s. Busching Schmitz Pvt. Ltd., 66, Ring Road, Lajpat Nagar, New Delhi were granted an import licence No. P/D/2179900/M/LI/70/35/H/29.30 dated 4th June, 1970 for Rs. 1.27,277/- for the import of Raw Materials/Components from the United Kingdom. They have requested for issue of a duplicate Custom Copy of this licence on the ground that original Custom Copy has been lost without having been registered with any Custom Authority and utilised at all. The firm have furnished an Affidavit to this effect as required under I.T.C. Rules.

2. The undersigned is satisfied that original Custom Copy of import licence No. P/D/2179900 dated 4th June, 1970 has been lost and directs that a duplicate Custom Copy of the above licence may be issued. The original Custom Copy of the above licence is hereby cancelled.

[No. Mach-B-8(1-2)/AM70/RM4.]

G. D. BAHL,

Dy. Chief Controller of Imports & Exports.

विवेश व्यापार मंत्रालय

(मृत्य नियंत्रक, ग्रायात-निर्यात का कार्याखय)

म्रादेश

नई दिल्ली, 5 भ्रगम्स, 1971

एस० श्री० 3295.—सर्वश्री बुस्चिंग संविभट्स प्रा० लि०, 66, रिंग रोड, लाजपतनगर नई विल्ली को य० के० से कच्चे माल/संघटकों के श्रायात के लिए 1,27,277 रुपये का एक श्रायात साइसेंस सं० पी/डी/2179900/एम/एल श्राई/70/35/29—30, दिनांक 4—6—70 स्वीकृत किया गया था। उन्होंने उक्त लाइसेंस की श्रनुलिपि सीमा-शुल्क कार्य सम्बन्धी प्रति जारी करने के लिए इस श्राधार पर प्रार्थना की है कि मूल सीमा-शुल्क कार्य सम्बन्धी प्रति बिना किसी सीमा-शुल्क प्राधिकारी के पास पंजीकृत कराए और बिना उपयोग किए ही खो गई है। इसके सम्बन्ध में फर्म ने श्रायात क्यापार नियंत्रण नियमों के श्रनुसार श्रपेक्षित एक शपथ-पन्न जमा किया है।

श्रघोहस्ताक्षरी इससे संतुष्ट है कि श्रायात लाइसेंस संख्या पी/डी/2179900, दिनांक 4-6-70 की मल सीमा-णुल्क कार्य सम्बन्धी प्रति खो गई है और निदेण देता है कि उपर्युक्त लाइसेंस की श्रनुलिप सीमा-णुल्क कार्य सम्बन्धी प्रति श्रावेदक को जारी की जानी चाहिए। उपर्युक्त लाइसेंस की मूल सीमा-णुल्क कार्य सम्बन्धी एतत्द्वारा रह की जाती है।

[संख्या मैक-बी-8 (1-2)/ए एम-70/आर एम-4]

जी० श्री० बहल,

उप-मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात ।

MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 23rd July 1971

- S.O. 3296.—In pursuance of Sub-rule (2) of rule 9, clause (b) of sub-rule (2) of rule 12 and sub-rule (1) of rule 24 of the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965, the President hereby directs that—
 - (2) in respect of of the posts in the General Central Service, Class III and fied in column 1 of Part I of the Schedule to this order, the authority specified in column 2 shall be the Appointing Authority, the authority specified in column 3 shall be the disciplinary authority and the authority specified in column 5 shall be the appellate authority in regard to the penalties specified in column 4;
 - (2 in respect of the posts in the General Central Service Class III and General Central Service, Class IV specified in column 1 of Parts II and III of the said Schedule, the authority specified in column 2 shall be the Appointing Authority and the authorities specified in columns 3 and 5 shall be the Disciplinary Authority and Appellate Authority respectively in regard to the penalties specified in column 4.

THE SCHEDULE

FART I-General Central Service, Class II

Description of Post	Appointing authority	Authority competent to impose penalties and penalties which it may impose (with reference to item numbers in rule II		Appellate authority	
		Authority	Penalti e s		
I	2	3	4	5	
National Police Academ	y				
All Class II Posts	Director	Director	All	Secretary in Min- istry of Home Affairs	
	Part II-	– General Ce	entral Service, Class III		
Description of Post	Appointing authority	Authority competent to impose penalties and penalties which it may impose (with reference to item numbers in rule II)		Appellate authority	
		Authority	Penalties		
ī	2	3	4	5	
National Police Acaden	ry				
All posts	Deputy Director	Deputy Dir e ctor	All	Director	

	Part III	– General Central	Service, Class IV	•
1)escription of Post	Appointing authority	Authority competent to impose penalties and penalties which it may impose (with reference to it numbers in rule 11)		
		Authority	Penalties	· -
I	2	3	4	5
National Police Acades	ny Assistant Director	Assistant Director	All	Deputy Director
				[No, 10/8/71-Pers.]

G, S, GREWALDy, Sey.

गृह मंत्रालय

नई दिल्ली, 23 जुलाई, 1971

का ० बा ० 3296.—-केन्द्रीय सिविल सेवा (वर्गीकरण, नियंत्रण श्रौर ग्रपील) नियम, 1965 के नियम 9 के उपनियम (2), नियम 12 के उपनियम (2) के खण्ड (ख) श्रीर नियम 24 के उप-नियम (1) के अनुसरण में, राष्ट्रपति एतदबारा निवेश देते है कि:---

- (1) इस भ्रादेश की अनस्ची के भाग 1 के स्तम्भ 1 में विनिधिष्ट साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्ग 2 के पदों की बाबत, स्तम्भ 2 में विनिदिष्ट प्राधिकारी नियुष्ति प्राधिकारी होगा, स्तम्भ 3 में विनि-दिष्ट प्राधिकारी श्रनशासन-प्राधिकारी होगा श्रीर स्तम्भ 5 में विनिधिष्ट प्राधिकारी, स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट शास्तियों के बारे में, श्रपील प्राधिकारी होगा;
- (2) इस भ्रतुसुची के भाग 2 श्रीर 3 के स्तम्भ 1 में विनिदिष्ट साधारण केन्द्रीय सेवा, वर्गे 3 भीर साधारण केन्द्रीय सेवा वर्ग 4 के पदों की बाबत, स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी नियुक्ति प्राधि-कारी होगा श्रौर स्तम्भ अग्रौर 5 में विनिर्दिष्ट प्राधिकारी, स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट शास्तियों के बारे

में, क्रमणः अनुशासन प्राधिकारी श्रौर श्रपीली प्राधिकारी होगा । श्रनुसूची भाग 1 -- साधारण केन्द्रीय सेवा , वर्ग 2 शास्तियां श्रधिरोपित करने के लिए सक्षम श्रपील प्राधिकारी प्राधिकारी ग्रौरवे शास्तियां जिन्हें वह श्रधि-रोपित कर सकती है (नियम 11 में भी यद की पद का विवरण नियुक्ति प्राधिकारी संख्यायों के संदर्भ में) प्राधिकारी शास्तियां 1 2 3 4 5 राष्ट्रीय पुलिस श्रकादमी सभी वर्ग 2पद निदेशक सचिव,गह मंत्रालय

निदेशक

सभी

भाग 2--साधारण केन्द्रीय सेषा, वर्ग 3 पद का विवरण नियुक्ति के प्राधिकारी शास्तियां ग्रधिरोपित करने के लिए सक्षम **प्र**पीली प्राधिकारी: प्राधिकारी भौर वे शाक्तियां जिन्हे वह श्रधि-रोपित कर सकता है प्राधिकारी शाक्तियां 1 2 3 4 5 राष्ट्रीय पुलिस प्रकादमी सभी पद उपनिदेशक उपनिदेशक सभी निदेशक भाग 3---साधारणकेन्द्रीय सेवा, -वर्ग 4 नियमित प्राधिकारी शास्तियां ग्रधिरोपित करने के लिए सक्षम अपीली प्राधिकारी: प्राधिकारी ग्रौर वे शास्तिया जिन्हें वह ग्रधि-रोपित कर सकता है प्राधिकारी मास्तियां 1 2 4 5 3 राष्ट्रीय पुलिस अकादमी सभी पद सहायक निदेशक उपनिदेशक सहायक निदेशक सभी

[स॰ 10/8/71-पर्सव्सन-1]

जी ० एस ० ग्रेवाल, उप सचिव ।

New Delhi, the 17th August 1971

S.O. 3297.—In exercise of the powers conferred by section 4 of the Laccadive, Minicoy and Amindivi Islands Land Revenue and Tenancy Regulation, 1965 (6 of 1965), the Central Government hereby appoints Shri K. K. Ramachandran Nair as Collector for the purposes of the said Regulation vide Shri P. M. Joseph. [No. 52/23/71-ANL.]

नई दिल्ली, 17 ग्रास्ट, 1971

एस० द्यो ० 3279.—-लक्षादील, मिनिकाय, ग्रीर श्रमिनदीली द्वीप-समूह भू-राजस्व तथा काश्तकारी विनियम, 1965 (1965 का 6) की घर, 4 द्वा प्रदत्त शिक्तयों क प्रयोग करते हुए, के द्र यसरकार, व्द्वाराश्रीपी० म० जौसेफ के थान र श्री के० के० राम न्द्रव् नायर की उक्त विनियम के प्रयोजन हेत् समाहर्त्ता के रूप में नियकत करती है।

[सं० 52/23/71-ए० एन० एल**०**]

New Delhi, the 18th August 1971

- S.O. 3298.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Indian Frontier Administrative Service Rules, 1956, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Indian Frontier Administrative Service (Amendment) Rules, 1971.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Indian Frontier Administrative Service Rules, 1956, in rule 10, under the sub-heading "II Maintenance," in clause (1):—
 - (a) for the words "A representative of the Ministry of External Affairs" against item 3, the word "A representative of the Department of Personnel" shall be substituted;
 - (b) item 4 shall be omitted.

[No. 11/8/71-NEFA.]

नई दिल्ली, 18 श्रगस्त, 1971

का॰ आ॰ 3298.—संविधान के श्रनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग, करते हुए, राष्ट्रपति एतद्द्वारा भारतीय सीमान्त प्रणासन सेवा नियम, 1956 में श्रागे संशोधन करते हेतु निम्नलिखित नियम बनाते हैं, श्रर्थात्:——

- 1. (1) ये नियम भारतीय स्तिमान्त प्रशासन सेवा (संशोधन) नियम, 1971 कहे जा सकेंगें।
 - (2) ये नियम सरकारी राजपत्न में प्रकाशित होने की तारीख से लागू होंगे।
- 2. भारतीय सीमान्त प्रशासन सेवा नियम, 1956 के नियम 10 में, उप-शीर्वकों "[[अनुरक्षण" के अन्तर्गत, खण्ड (1) में--
 - (क) भ्राइटम संख्या 3 के सामने, "विदेश मन ालय का एक प्रतिनिधि" श दों के स्थान पर "कार्मिक विभाग का एक प्रतिनिधि शब्द प्रतिस्थापित किये जायें।;
 - (खा) श्राइटम संख्या 4 हटा दी जायेगी।

[सं० 11/8/71नेफा.]

- S.O. 3299.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Tripura Employees (Revision of Pay and Allowances) Rules, 1963, namely:—
- 1. These rules may be called the Tripura Employees (Revision of Pay and Allowances) Rules, 1971.
- 2. In Schedule I to the Tripura Employees (Revision of Pay and Allowances) Rules, 1963.

Under the heading Printing and Stationery Department, the following entries shall be inserted after item No. 23 under columns 1, 2, 3 4 and 5.

24. Head Clerk Rs. 13c—5—180 Rs. 20c—10—300 The post has been upgraded and redesignated as 'Office Superintendent' in the revised scale of Rs. 250-15-490, with effect from 7th August, 1961.

[No. 2/37/71-HMT.]

एस० भ्रो० 3299.—संविधान के श्रनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत गिकायों का मिन करते हुए, राष्ट्रपति एतद्बारा तिपुरा कर्नचारी (वेतन व भत्तों का पुनरीक्षण) नियम, 1963 में भागे संशोधन करने हेत निम्नलिखित नियम बनाते हैं, श्रर्थातः——

- (1) ये नियम त्रिपुरा कर्मचारी (वेतन व भत्तों का पुनरीक्षण) नियम 1971 कहे जा। सक्तों।
- (2) विप्रावर्मचारी (केतन व भातों का पुनरीक्षण) नियम, 1963 की अनुसूची Iमें,

म्द्रा श्रीर लेखन-सामग्री दशाग शीर्षक के श्रन्तर्गत, मदसंख्या 23 के बाद, कालम 1, 2, 3, 4 श्रीर 5 के नीचे निम्नलिखित अविधिटयां जोड़ दी जायेंगी:---

24. हैड क्लर्क ६० 130-5-180 ६० 200-10-300 इस पद का ग्रेड बढ़ा दिया गया है तथ ्से "कार्यालय प्रधीक्षक" के रूप में पुनः पदनामित किया गया है जिसका संग्रोधित वेलन मान 7-8-61 से ६० 250-15-400 है।

[संख्या 2/37/71-एच० एम० टी०]

एच० एस० दुबे, उप सचिव।

CABINET SECRETARIAT

(Department of Personnel)

New Delhi, the 4th August 1971

8.0. 3300.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 492 of the Code of Criminal Procedure, 1898 (5 of 1898), the Central Government hereby appoints Shri P. R. Namjoshi, Advocate of Bombay as Public Prosecutor to conduct the prosecution case against Capt. A. M. Pagarkar and others (RC 32/68-Bombay), in the trial, appellate and revisional courts.

[No. 225/16/71-AVD.II.]

B. C. VANJANI, Under Secy.

मंत्रिमण्डल सविवालय

(कार्मिक विभाग)

नई दिल्ली, 4 ध्रगस्त, 1971

का० औ० 3300.--दण्ड प्रत्रिया संहिता 1898 (1898 का 5) की धारा 492 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त प्रतियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, बम्बई के एडवोकेट की पी० ग्रार० नामजोशी को--आंच, श्रपील तथा पुरिशेषण न्यायालयों--में कैप्टन ए० एम० पगारकर तथा ग्रन्य के विरुद्ध श्रीभयोजन--मुकड्मा संत्या (श्रार० सी० 32/68-बम्बई), की पैरकी करने के लिये एत्रद्धारा लोक-श्रीभयोजक नियुक्त करती है।

[सं० 225/16/71-ए० वी० डी०-2.]

बी० सी० वंजानी, भ्रवर सचिव।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

New Delhi, the 7th August 1971

S.O. 3301.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 13A of the Representation of the People Act, 1950, the Election Commission, in consultation with the Government of Tamil Nadu, hereby nominates Shri S. P. Ambrose, Secretary to Government of Tamil Nadu, Social Welfare Department, as the Chief Electoral Officer for the State of Tamil Nadu with effect from 13th July, 1971 and until further orders vice Shri H. K. Ghazi granted leave.

[No. 154/TN/71.]

By Order,

ROSHAN LAL, Secy.

भारत निर्वाचन ग्रायोग

नई दिल्ली, 7 ग्रगस्य 1971

का। ग्रां० 3301.— लोक प्रतिनिधित्व ग्रिधिनियम, 1950 की धारा 13 क को उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, निर्वाचन श्रायोग, तीम ननाडू सरकार के परामर्श सेश्री एच० के० गाजी को छुड्टी मंजूर हो जाने पर उनके स्थान पर, तिम ननाडू सरकार, समाज कल्याण विभाग के सचिव श्री एस० पी० ग्रम्बोसे को 13 जुनाई, 1971 से श्रमले श्रादेश सक तिमलनाडू राज्य क लिये मुख्य निर्वाचन ग्राफिसर के रूप में एन दूहारा नाम निर्वेशित करता है।

[सं० 154/तामिल/71]
श्रादेश से,
रोशन लाल. सचिव ।

New Delhi, the 18th August 1971

- S.O. 3302.—In pursuance of the provisions contained in sub-sections (1) and (2) of section 13AA of the Representation of the People Act, 1950, and in supersession of its notification No. 508/WB/66, dated the 6th January, 1967, the Election Commission, in consultation with the State Government, hereby designates:—
 - (i) for each of the districts of Cooch Behar, Jalpaiguri, Darjeeling and Purulia, the Deputy Commissioner of the district as the district election officer;
 - (ii) for each of the districts of West Dinajpur, Malda, Murshidabad Nadia, 24-Parganas, Howrah, Hoogly, Midnapore, Bankura, Burdwan and Birbhum, the District Magistrate of the district as the district election officer; and
 - (iii) for the Calcutta district, the Collector of Calcutta, the Director of Panchayat, the District Magistrate, 24-Parganas and the Director of Land Records and Surveys, as the district election officers and
 - (iv) With reference to clause (iii) above, specifies that the area in respect of which each of the four officers designated herein shall exercise jurisdiction shall respectively be the area comprised within—
 - (a) Wards 2 to 5, 11 to 16, 28 to 40, 48, 49, 51 and 57 to 60.
 - (b) Wards 1, 6 to 10, 17 to 27, 41 to 47, 52 to 55, 65, 72, 73 and 79.
 - (c) Wards 78 and 80 to 86,
 - (d) Wards 50, 56, 61 to 64, 66 to 71, 74 to 77, and 87 to 100.

of the Calcutta Corporation.

नर्भ दिल्ली, 18 अगस्त 1971

एस० और 3302.—नोक प्रतिनिधित्त्र श्रिधिनियम, 1950 की धारा 13 क की उपवारा (1) और (2) में अन्तिभिट उपवन्धों के श्रृतुपरण में तथा श्र्यनी श्रिधिनूचना सं० 508/ प०वं०/66, तारीख 6 जनवरी, 1967 को प्रधिकान्त करने हुर, निर्वाचन श्रायोग, राज्य सरकार के परामर्थ से ——

- (i) कूनबिहार, जनगाईगुड़ी, दार्जीलिंग ग्रीरगुइलिया जिलों में से प्रत्येक के लिए, उस जिले दे उपायक्त को, जिला निर्वाचन ग्राफिसर के रूप में ;
- (ii) पश्चिमी दिनाजगुर, म'ल्दा, मुणिदाबाद, नादिया, 24 परगना, हावड़ा, हुगली, मिदना-पुर, बाकुड़ा, बर्दवान और बीरभूम जिलों में से प्रत्येक के लिए, उस जिले के जिला मजिस्टेट को, जिला निर्वाचन ग्राफिसर के रूप में; तथा
- (iii) कलकत्ता जिले के लिए, क तकत्ता का कलक्टर, पंचायत निवेशक, जिला मजिस्ट्रेट 24-गरगना ग्रीर निवेशक, भू-ग्रभिलेख तथा मर्वेक्षण को जिला निर्वाचन ग्राफिसरों के रूप में एतदद्वारा पदाभिहित करता है; तथा
 - (iv) उपर्युक्त खण्ड (iii) के बारे में, यह विनिर्विष्ट करता है कि वे क्षेत्र जिनमें, उसमें पदाभिहित वे चारों ब्राफिसर झिंछकारिता का प्रयोग करेंगे, क्रमशः कलकता निगम के निम्नलिखित वाडों में समाविष्ट क्षेत्र होंगे —
- (क) वार्ड 2 से 5 तक, 11 से 16 तक, 28 से 40 तक, 48, 49, 51 अरीर 57 से 60 तक,
- (ख) वार्ड 1, 6 से 10 तक, 17 से 27 तक, 41 से 47 तक, 52 से 55 तक 65, 72, 73 श्रीर 79;
- (ग) वार्ड 78 म्रीर 80 से 86 तक; तथा
- (घ) वार्ड 50, 56, 61 से 64 तक, 66 से 71 तक, 74 से 77 तक ग्रीर 87 से 100 तक।

[सं० 508/प॰बं०/71]

S. O. 3303.—In a traumed of the Provisions of section 21 of the Representation of the ple Act, 1951 and in subdesession of its notification No. 434/WB/70(2), dated the 19th Aizist, 1970 the Blevion Commission hereby designites, in consultation with the Government of West Benzil the Officer of Friedment specified in column 2 of the Table below as the Returning Officer of the parliamentary constituency in the State of West Benzil as specified in column 1 of the said Table against such officer of Government:—

TABLE

Name of the Co	nstit	uency			Returning Officer
		I		 	 2
Cooch Behar					Deputy Commissioner, Cooch Behar.
Jalpaiguri			-	•	Deputy Commissioner, Jalpaiguri,
Darjeeling					Deputy Commissioner, Darjeeling.
Raiganj	•				District Magistrate, West Dinajpur.
Balurghat					District Magistrate, West Dinajpur.
Malda .					District Magistrate, Malda.

			I					2
7.	Jangipur .					- 		District Magistrate, Murshidabad
8 :	Murshidabad		_					District Magistrate, Murshidabad.
9.	Berhampore							District Magistrate, Murshidabad
10.	Krishnagar				·	-		District Megistrate, Nadla,
II,	Nadadwip	-				Ċ		District Magistrate, Nadia.
12.	Barasat .					ì		District Magistrate, 24-Parganas.
13,	Basirhat .			-				District Magistrate, 24-Parganas.
14.	Joynagar .		_	-			-	District Magistrate, 24-Parganas,
15.	Mathurapur	•	•	•		:	•	Sub-Divisional Magistrate, Diamond- Harbour,
16.	Diamond Har	bour				_		District Magistrate, 24-Parganas.
17.	Alipore .							District Magistrate, 24-Parganas
18.	Barrackpore				·			Sub-Divisiotal Magistrate, Barrackpore,
19.	Calcutta North	ı We	est	-	-	•		Director of Panchayat
20.	Calcutta Nortl	h Eas	st .				_	Collector of Calcutta.
21,	Calcutta Wout	h					٠.	Director of Land Record and Surveys,
22.	Howrah .							District Magistrate, Howrah
23.	Uluberia.	•	•	•	•	•	•	Sub-Divisional Executive Magistrate, Uluberia.
24.	Serampore		_					District Magistrate, Hooghly.
25.	Hooghly 1.	-	•	•	:	•	Ċ	District Magistrate, Hooghly.
2 6.	Arambagh		-	·	•	•		District Magistrate, Hooghly.
27.	Ghatal .	:	-	•	·	•	·	District Magistrate, Midnapore.
28.	Tamluk ,	-	•	•	•	•	•	Sub-Divisional Magistrate, Tamluk
29,	Contai .	•	•	•	•	•	•	Sub-Divisional Magistrate, Contai.
30.	Midnapore		•	•	•	•	•	District Magistrate, Midnapore.
31.	Ihergrem	•	·	•	•	•	:	District Magistrate, Midnapore.
32.	Purulia .	-	•	•	•	•	•	Deputy Commissioner Purulla.
33.	Bankura .	•	•	•	•	-	•	District Magistrate, Bankura
34.	Vishnupur	•	•	•	•	•	•	District Magistrate, Bankura,
35.	Ausgram	•	•	•	•		·	District Magistrate, Burdwan,
36.	Asansol .	•	•		•	:	•	Sub-Divisional Executive Magistrate,
5 0.	radamon,	•	•	•	•	•	•	Asansol.
37.	Burdwan							District Magistrate, Burdwan,
38.	Katwa .	•	•	•	•	•	•	District Magistrate, Burdwan,
39.	D. 1	•	•	•	•	•	•	District Magistrate, Birbhum.
	Bolpur . Birbhum	•	•	•	•	•	•	District Magistrate, Birbhum.
40.	Dironalli	•	•	•	-	•	•	District Magnetace, Dirottant.

[No. 434/WB/71(2)]

एस० भ्रो० 3303.--लोक प्रतिनिधित्व श्रिधिनियम, 1951 की धारा 21 के उपबन्धों के अनुसरण में तथा भ्रपनी श्रिधिसूचना सं० 434/प० बं०/70(2) तारीख 19 श्रगस्त, 1970 को श्रितिष्ठित करके निर्वाचन श्रायोग ए तदद्वारा पश्चिमी बंगाल सरकार के परामर्श से नीचे की सारणी के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट सरकारी श्राफिसरों को, ऐसे सरकारी श्राफिसरों के सामने उन्त सारणी के स्तम्भ 1 में यथा विनिर्दिष्ट पश्चिमी बंगाल राज्य के संसदीय निर्वाचन क्षेत्रों के लिए रिटर्निंग श्राफिसर नियुक्त करता है:-

सारणी

निर्वाचन क्षेत्र का नाम	रिटर्निग भ्राफिसर	
1	2	_
 कूच बिहार जलपाईगुड़ी दार्जीलिंग 	उपायुक्त, कूच बिहार । उपायुक्त, जलपाईगुड़ी । उपायुक्त, दार्जीलिंग ।	_

1

2

4.	रायगंज	जिला मजिस्ट्रेट, पश्चिमी दिनाजपुर ।
5.	बालू रघाट	जिला मजिस्ट्रेट, पश्चिमी दिनाजपुर ।
6.	माल्दा	जिला मजिस्ट्रेट, माल्दा ।
7-	जंगीपुर	जिला मजिस्ट्रेंट, मुणिदाबाद ।
	मुशिदाबाद	जिला मजिस्ट्रेट, मुणिदाबाद ।
9.	बरहामपुर ब रहामपुर	जिला मजिस्ट्रेट, मुशिदाबाद ।
10.	कृष्ण नगर	जिला मजिस्ट्रेट, नादिया ।
11.	नाबाद्वीप	जिला मजिस्ट्रेंट, नादिया ।
12	बा रासात	जिल्ला मजिस्ट्रेट, 24-परगना । ື
13.	ब सीरहाट	जिला मजिस्ट्रेट, २४─परगना ।
14.	जयनगर	जिला मजिस्ट्रेट, 24-परगना ।
15.	मथुरापुर	उपखण्ड मजिस्ट्रेट, डायमण्ड–हारबर ।
16.	अ ायमण्ड हारबर	जिला मजिस्ट्रेट, 24 –परगना ।
17.	भ्रलीपुर	जिला मजिस्ट्रेट, 24-परगना ।
18.	बैरकपुर	उपखं ड मजिस्ट्रेट, बैरकपुर ।
19.	कलकत्ता उत्तर पश्चिमी	पंचायत निदेशकः ।
20.	क लकत्ता उत्तर पूर्व	कलक्टर, कलकत्ता ।
$21 \cdot$	कलकत्ता दक्षिण	निदेशक, भू-ग्रभिलेख तथा सर्वेक्षण।
22.	हावड़ा	जिला मजिस्ट्रेट, हावड़ा।
	जलबेरिया	उपखण्ड कार्यपालक मजिस्ट्रेट, उलबेरिया ।
24.	क्षेरम पुर	जिला मजिस्ट्रेट, हुगली।
25.	हुगली	जिला मानस्ट्रेट, हुगली।
26.	^६ .रि मबाग	जिला मजिस्ट्रेट,हुँगली।
27.	घ ाटल	जिला मजिस्ट्रेट, मिदनापुर ।
28.	तामलूकः	उपखण्ड मजिस्ट्रेट, तामलूकः।
29.	कन्टाई	उपखण्ड मजिस्ट्रेट, कन्टाई ।
30.	मिदनापुर	जिला मजिस्ट्रेट, मिदनापुर ।
	भारग्राम	जिला मजिस्ट्रेट मिदनापुर ।
32.	पु रूलिया	उपायुवत, पुकलिया ।
33.	बांकुड़ा	जिला म र्जिस्ट्रेट, घांकुड़ा।
3 4 .	विष्णुपुर	जिला मजिस्ट्रेट, बांकुड़ा ।
35.	श्रासग्राम	जि ला मजिस्ट्रेट, बर्देवान ।
	भासनसोल	उपखण्ड पर्यपाल मजिस्ट्रेट, श्रासनसील ।
37.	भर्द वान	जिला मजिस्ट्रेट, बर्दवान ।
	कटवा	जिला मजिस्ट्रेट, बर्दवान ।
	बोलपुर	जिला मजिस्ट्रेट, बीरभूम ।
40.	बीरभूम	जिला मजिस्ट्रेट,बीरभूम ।

ORDER

New Delhi, the 12th July 1971

S.O. 3304.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri K. Bædarudeen, Padinjarevila Veedu, Pazhangalam, Kundara P.O. a contesting candidate for mid-term election to the Legislative Assembly held in 1970 from 119-Chathannoor constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after due notices, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri K. Badarudeen to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. KL-LA/119/70.]By Order,A. N. SEN, Secy.

ग्रादेश

नई दिल्ली, 12 जुलाई, 1971

एस ० त्रो ०3304.--थतः, निर्वाचन त्रायोग का समाधान हो गया है कि केरल राज्य विधान सभा के लिये 1970 में हुए मध्याविध निर्वाचन के लिए 119-चाथान्तूर निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने चाले उम्बीदवार श्री के० वद दीन, पाडीजारेविला बीडू, पक्षागलम, पो० कुन्दरा, लोक प्रतिनिधित्व ऋधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा यथा ऋषेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा दाखिल रने में श्रसफल रहे हैं;

श्रीर यतः, उक्त उम्मोदनार ने उसे सम्यक गूचना विए जाने पर भी श्रपनी इस सकरता के लिए कोई कारण श्रथना स्पष्टीकरण नहीं दिया है तथा निर्वाचन श्रायोगका यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रमक नता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है;

श्रतः, अश्व , उक्त अधिनियम की धारा 10-क के श्रनुसरण में निर्वाचन श्रायोग एतद्वारा उक्त श्री के व्यवस्ति को संसद के दोनों सदनों में से किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए, इस श्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की शालावधि के लिए निर्राहत घोषित करता है।

> [सं०केरल-वि० प०/119/70] श्रादेश से, ए० एन० सेन, सचिव।

New Delhi, the 23rd July 1971

S. O. 3305.—In pursuance of the provisions of section 21 of the Representation of the People Act, 1951 and in supersession of its Notification No. 434/HN/67, dated the 23rd November, 1967, the Election Commission hereby designates, in consultation with the Government of Harvana, the officer of Government specified in column 2 of the Table below as

the Returning Officer of the parliamentary constituency in the State of Haryana as specified in column 1 of the said Table against such officer of Government:—

TABLE

Name of the Constituency						Returning Officer
						2
Ι.	Ambala		,		<u> </u>	Deputy Commissioner, Ambala.
2.	Karnal .					Deputy Commissioner, Karnal.
3.	Kaithal .					Deputy Commissioner, Karnal.
4.	Rohtak .					Deputy Commissioner, Rohtak.
5.	Jhajjar .					Deputy Commissioner, Rohtak.
6.	Gurgaon					Deputy Commissioner, Gurgaon.
7.	Mahendrag	arh				Deputy Commissioner, Mahendragarh at Narnaul.
8.	Hissar .					Deputy Commissioner, Hissar.
9.	Sirsa .					Deputy Commissioner, Hissar.

[No. 434/HN/71.]

नई दिल्ली, 23 जुलाई, 1971

एस० थ्रो० 3305.— लोक प्रतिनिधित्व श्रिधिनियम, 1951 की धारा 21 के श्रनुसरण में तथा ग्रपनी श्रिधिसूचना सं० 434/हर/67, तारीख 23 नवम्बर, 1967, को श्रितिष्ठित करके निर्वाचन श्रायोग हरियाणा सरकार के परामर्ण से निम्नलिखित सारणी के स्तम्भ 1 में विनिधिष्ट हरयाणा प्रवेश राज्य के मंसदीय निर्वाचन क्षेत्र के बारे में, उक्त सारणी के स्तम्भ 2 में की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिधिष्ट श्रिधकारी को एतद्श्रारा उस क्षेत्र के लिए रिटर्निंग श्राफिसर पदानिहित करता है:—

सारणी

निर्वाचन क्षेत्र का नाम	रिटर्निंग भ्राफिसर
1. ग्रम्बाला	उपायुक्त, ग्रम्बाला ।
2. करनाल	उपायुक्त, करनाल ।
3. कैथल	उपा युक् त, करनाल ।
4. रोहतक	उपायुक्त, रोहतक ।
5. संस् झर	उपा युक्त, र ोहतक ।
6. गुड़गांवा	उपायुक्त, गुड़गांवा ।
7. महेन्द्रगड़	उपायुक्त, महेन्द्रगढ़ नारनील ।
8. हिसार	उपा <mark>युक्त, हिसार</mark> ।
9. सिरसा	उपायुक्त, हिसार ।

[सं० 434/हर 71]

S. O. 3306.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22 of the Representation of the People Act, 1951 and in supersession of its Notification No. 434 HN/67, dated the 23rd November, 1967, the Election Commission hereby appoints the officer or officers of Government as specified in column 2 of the Table below to assist the Returning Offi-

cer of the parliamentary constituency specified in column 1 of the said Table against such officer or officers of Government in the performance of the functions of such Returning Officer:—

TABLE

Assistant Returning Officer Officers
2
 Sub-Divisional Officer, Naraingath. Sub-Divisional Officer, Jagadhri. Sub-Divisional Officer, Ambala. District Development Officer, Ambala
 Sub-Divisional Officer, Thanesar. Sub-Divisional Officer, Karnal. General Assistant, Karnal. Sub-Divisional Officer, Panipat.
 Sub-Divisional Officer, Thanesar. District Development Officer, Karnal. Sub-Divisional Officer, Kaithal. Sub-Divisional Officer, Narwana.
 Sub-Divisional Officer, Jind. District Development Officer, Jind. Sub-Divisional Officer, Gohana. Sub-Divisional Officer, Rohtak. General Assistant, Rohtak.
 Sub-Divisional Officer, Sonepat. Sub-Divisional Officer, Rohtak. General Assistant, Rohtak. Sub-Divisional Officer, Jhajjar.
 Sub-Divisional Officer, Ballabgarh. Sub-Divisional Officer, Falwal. Sub-Divisional Officer, Ferozepur-Jhirka Sub-Divisional Officer, Nuh. General Assistant, Gurgaon.
 General Assistant, Gurgaon. Sub-Divisional Officer, Rewati. Sub-Divisional Officer, Narnaul. Sub-Divisional Officer, Mahendragarh. Sub-Divisional Officer, Dadri.
 Sub-Divisional Officer, Dadri. Sub-Divisional Officer, Bhiwani. Sub-Divisional Officer, Hansi. Sub-Divisional Officer, Hissar. General Assistant, Hissar.
 Sub-Divisional Officer, Hissar. Sub-Divisional Officer, Fatchabad. Sub-Divisional Officer, Sirsa. Additional General Assistant, Hissar.
,

एस॰ भो॰ 3306.--लोक प्रतिनिधित्व श्रिधिनियम, 1951 की धारा 22 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा अपनी अधिसूचना सं० 436/हर/67, तारीख 23 नवम्बर, 1967 को अधिष्ठित करके निर्वाचन आयोग निम्नलिखित सारणी के स्तम्भ विनिर्दिष्ट सरकारी श्राफिसर या श्राफिसरों को उस सारणी के स्तम्भ 1 में विनिर्दिष्ट संसदीय निर्वाचन क्षेत्रों के रिटर्निंग प्राफिसरों की उनके कृत्यों के पालन में सहायता करने के लिए, एतदृद्वारा नियुक्त करता है :---

सारणी

	सार	्षा						
संसदीय ।	क्षेत्र के रिटर्निंग भ्राफिसर	सहायक रिटर्निंग श्राफिसर						
	1	2						
1	कालका संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निंग ग्राफिसर ।	 उप-मंडल नारायण गढ़। उप-मंडल भ्रधिकारी जगाधरी। उप-मंडल भ्रधिकारी भ्रम्बाला। जिला विकास श्रधिकारी भ्रम्बाला। 						
2	करनाल संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निंग श्राफिसर ।	 उप-मंडल ग्रधिकारी थानेसर । उप-मंडल ग्रधिकारी करनाल । सामान्य सहायक, करनाल । उप-मंडल ग्रधिकारी पानीपत । 						
3	कैथल के संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निंग श्राफिसर ।	 उप-मंडल ग्रधिकारी थानेसर । जिला विकास ग्रधिकारी करनाल । उप-मंडल ग्रधिकारी कैथल । उप-मंडल ग्रधिकारी नरवाणा । 						
4	रोहतक संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निग म्राफिसर ।	 उप-मंडल म्रधिकारी जींद । जिला विकास म्रधिकारी जींद । उप-मंडल म्रधिकारी गोहाना । उप-मंडल म्रधिकारी रोहतक । सामान्य सहायक रोहतक । 						
5	झझ्झर संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निग श्राफिसर ।	 उप-मंडल ग्रिधिकारी सोनीपत । उप-मंडल ग्रिधिकारी रोहतक । सामान्य सहायक रोहतक । उप-मंडल ग्रिधिकारी झझ्झर । 						
6	गुड़गांव संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निग म्राफिसर ।	 उप-मंडल श्रिक्षकारी बल्लभगढ़ । उप-मंडल श्रिक्षकारी पलवल । उप-मंडत श्रिकारी फिराजगुर क्षिरका । उप-मंडल श्रिकारी नृह । सामान्य सहायक गुड़ावा । 						

1

2

- ग महेन्द्रगढ़ संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निंग ग्राफिसर।
- ा. सामान्य सहायक, गुडगावा ।
- 2. उप--मंडल प्रधिकारी, रिवाड़ी ।
- 3. उप-मंडल ग्राधिकारी, नारनील ।
- 4. उप-मंडल ग्रधिकारी, महेंद्रगढ़ ।
- उप-मंडल श्रधिकारी, दादरी ।
- 8 हिसार संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निंग ग्राफिसर
- उप-मंडल श्रधिकारी, दादरी ।
- 2. उप-मंडल ग्रधिकारी, भिवानी ।
- 3. उप-मंडल श्रधिकारी, हांसी
- 4. उप-मंडल श्रधिकारी, हिसार ।
- 5. सामान्य सहायक, हिसार ।
- 9 सिरसा संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के रिटर्निंग ग्राफिसर।
- उप-मंडल ग्रिधकारी, हिसार
 - 2. उप-मंडल ग्रधिकारी, फतेहाबाद
 - उप-मंडल अधिकारी, सिरसा ।
 - अतिरिक्त सामान्य सहायक, हिसार ।

[सं० 434/हर०/71(1)]

म्रादेश से,

के० एस० राजगोपालन, सचिव ।

CORRIGENDUM

New Delhi, the 11th May 1971

S.O. 3307.—In the Commission's notification No. 434/AP/71, dated the 14th January, 1971, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3(ii), dated the 25th January, 1971, for the word '41 Miryouda' appearing in column 1 at page 314 of the Gazette, substitute the word '41 Miryalguda'.

[No. 434/AP/71.]

V. NAGASUBRAMANIAN, Under Secy.

নুদ্ধি পস

न**ई**, बिल्ली, 11 मई 1971

एस० ग्रो० 3307.—भारत के राजपत्न ग्रसाधारण, भाग II, खंड 3 (ii), सारीख 25 जनवरी, 1971 में हिन्दी में प्रकाशित ग्रायोग की ग्रिधसूचना सं० 434/ग्रा०प्र०/71, सारीख 14 जनवरी, 1971 में —

गजट के पृष्ट 319 पर 'भवाचालम' शब्द के स्थान पर 'भव्राचालम' शब्द ; पृष्ट 328 पर 'जित्तर' शब्द के स्थान पर 'जित्तूर' शब्द ; पष्ठ 329 पर 'राजग्रीट' शब्द के स्थान पर 'राजमपेट' शब्द : पुरुठ 334 पर 'मडक' शब्द के स्थान पर 'मेडक'' शब्द : श्रीर

पुष्ठ 338 पर 'गिरयालगडा'' शब्द के स्थान पर 'मिरयालगुडा'' शब्द प्रक्षिस्थापित किए जाएं ।

सं० 134/म्रा० प्रा०/71

वी० नागसबमण्यन, भ्रत्रर सचिव ।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Banking)

New Delhi, the 24th July 1971

S.O. 3308.— In exercise of the powers conferred by Section 53 read with Section 56 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that that the provisions of sub-section (1) of Section 11 of the said Act shall not apply to the Rajasthan State Industrial Co-operative Bank Ltd., Jaipur for a period of three years from 1st March, 1969 to 29 February, 1972.

[No. F. 15/5/71-ACII.]

विश्व मंत्राल (

वें किंत विभाग

नई दिल्ली, 24 जुलाई 1971

एसः श्री० 3308.—वैंकिंग विनियमन श्रधिनियम, 1949 की धारा 56 के साथ पठिस धारा 53 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर एतद्द्वारा यह घोषित करती है कि उक्त प्रधिनियम की धारा 11 की उपधारा (1) के उपबन्ध राजस्थान स्टेट इंडस्ट्रियल कोग्रापरेटिव बैंफ लिमिटेड, जयपूर पर 1 मार्च, 1969 से 2) फरवरी 1972 तक को तीन वर्ष की अवधि के लिए लाग नहीं होंगे।

[ं० एफ० I 5/5/71-ए० सीं० [I]

New Delhi, the 6th August 1971

S.O. 3309.—In exercise of the powers conferred by section 53 of the Banking Regulation Act. 1949 (10 of 1949), read with section 56 therefor, the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of section 24 of the said Act shall not, up to the 30th day of May, 1986, apply to the Maharashtra State Co-operative Bank, in so far as the said provision require it to maintain in cash, gold or unencumbered approved securities, valued at a price not exceeding the current market price, an amount which shall not at the close of business on any day be less than 25 per cent of the total of its demand and time liabilities in India, in respect of the debentures amounting to three hundred lakhs of rupees issued by it for the purpose of meeting the block capital requirements of the co-operative sugar factories listed in the Schedule annexed hereto: Schedule annexed hereto:

Provided that in computing the percentage of assets which the said Maharashtra State Co-operative Bank is required to maintain under clause (a) of sub-section (2A) of section 24 of the said Act, in respect of its demand and time liabilities in India, the approved securities, if any, which represent investment of the sinking fund, created by the said Maharashtra State Co-operative Bank for the purpose of redemption of the debentures referred to in this notification, shall be excluded.

SCHEDULE

Names of co-operative sugar factories.

- Walwa Sahakari Sakhar Karkhana Limited, Walwa.
- Satara Sahakari Sakhar Karkhana Limited, Bhuinj.

[No. F. 15/8-71-ACII.]

L. D. KATARIA, Dy. Secy.

नयी दिल्ली, 6 ग्रन्स्त, 1971

एस॰ श्रो॰ 3309.—बैंकिंग विनियमन श्रधिनियम, 1949 (1949 का दसवां) की धारा 56 के साथ पि त धारा 50 के द्वारा प्रदत्त सिक्तयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्य बैंक की सिफारिश पर,एतद्वारा घोषित करती है कि उन्नत श्रधिनियम की धारा 24 के उपबन्ध, महाराष्ट्र स्टेट कोश्रापरेटिय बैंक पर 30 मई 1986 तक वहां तक लागू नहीं होंगे जहां तक कि उनके अन्तर्गत के से यह श्रपेक्षित है कि वह लिंगन श्रन्सुनी में दर्ज सहकारी चीनी कारखानों की इन ट्ठी ूंजी की श्रावश्यकताश्रों को पूरा करने के लिए उसके द्वारा जारी किए गये 3 करोड़ रुपये के मूल्य के श्रष्टण-पत्नों के सम्बन्ध में, नकरी, सोने या भार-रहित श्रनुमोदित प्रतिभूतियों के रूप में, जिनका मूल्यांकन चाल बाजार मूल्य से श्रधिक मूल्य पर न किया गया हो इतनी रकम रखेगा जो किसी भी दिन के कारोबार की समाप्ति के समय भारत में कुल मिला कर उसकी मांग श्रीर मियादी देनदारियों के 25 तिशत से कम हो।

किन्तु उन परिसम्पत्तियों की प्रतिशतता का हिसाब लगाने में, जिन्हें उक्त श्रधिनियम की धारा 24 की उप-धारा (2क) के खण्ड (क) के श्रधीन भारत में श्रपना समस्त मांग श्रीर मियादी देनदारियों के सम्बन्ध में उक्त महाराष्ट्र स्टेट कीश्रापरेटिय बैंक को रखना जरूरी है, ऐसी श्रनुमोदित प्रतिभृतियों को यदि कोई हों जो इस श्रधिसूचना में निर्दिष्ट ऋण-पत्नों के परिशोधन के लिए उक्त महाराष्ट्र स्टेट को श्रापरेटिय बैंक द्वारा बनायी गयी शोधन निधि के निवेश की द्योतक है, शामिल न किया जायगा।

ग्रनुसूची

सहकारी चीनी कारखानों के नाम :---1. वालवा सहकारी शक्कर कारखाना लिमिटेड, बालवा।
2. सतारा सहकारी शक्कर कारखाना लिमिटेड, भृदंज।

एल०डी०कटारिया उप सम्बिथ ।

(Department of Banking)

New Delhi, the 21st July 1971

S.O. 3310.—In exercise of the powers conferred by section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that till the 1st November, 1971, the provisions of section 10A of the said Act shall not apply to Benares State Bank Ltd., Varanasi.

वैकिंग विभाग

नई दिल्ली, 31 जुलाई, 1971

एस० ग्रो० 3310.—शैंकिंग वितियमन ग्रिधिनियम, 1949 (1949 का दसवां) की धारा 53 के ब्रारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर एतव्द्वारा घोषित करती है कि उक्त प्रधिनियम की धारा 10क के अपबन्ध, बनारम स्टेट बैंक लिमिटेड, वाराणसी पर 1 नवम्बर, 1971 तक लागू नहीं होंगे ।

[सं ० एफ ० 16(1)-की ० सी ०/71-I]

S.O. 3311.—In exercise of the powers conferred by section 53 of the Banking Regulation Act. 1949 (10 of 1949), the Central Government, on the Recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that till the Ist February, 1972, the provisions of section 10B of the said Act shall not apply to the following banking companies having, on the 1st day of February, 1969, deposite of a sum of less than rupees twenty-five crores:—

Sr. No.	Name of bank.	
1,	Benares State Bank Ltd.	
2.	Punjab Co-operative Bank Ltd.	
3.	Ganesh Bank of Kurandwad Ltd.	
4,	Bari Doáb Bank Ltd.	
5.	Narang Bank of India Ltd.	
6.	Jharia Industrial Bank (Private) Ltd.	

[No. F. 16(1)-BC/71-II.]

एस० भ्रो० 3311.—बैंकिंग विनियमन श्रिधिनियम, 1949 (1949 का दलवां) की धारा 53 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार भारतीय रिजर्व बैंक की सिफारिश पर एतव्द्वारा यह घोषित करती है कि उनत श्रिधिनियम की धारा 10 ख के उपबन्ध, निम्नलिखित बैंकिंग कम्पनियों पर जिनके पास पहली फरवरी 1969 को 25 करोड़ रुपये से कम रकम जमा थी, 1 फरवरी, 1972 तक लागू नहीं होगे :—

ऋम संख्या	वंश का नाम
1,	बनारस स्टेट बैंक लिमिटेड
2.	पंजाब कोग्रापरेटिव बैंक लिमिटेड
3.	गणेश बैंक श्राफ कुरुडवाड लिमिटेड
4.	वारी दोश्राय बैंक लिमिटेड
5.	नारगं बैंक श्राफ इण्डिया लिमिटेड
6.	क्षारिया इंडस्ट्रियल बैंक (प्राइवेट) लिमिटेड

New Delhi, the 11th August 1971

S.O. 3312.—Statement of the Affairs of the Reserve Bank of India, as on the 30th July, 1971.

LIABILITIES	Rs.		AS	SET	s					Rs.
Capital Paid Up	5,00,00,000	Notes								26,78,54,000
		Rupee Coin								7,99,000
Reserve Fund	150,00,00,000	Small Coin								3,47,000
		Bills Purchased and D	iscou	nted	:~-					
National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund	190,00,00,000	(a) Internal (b) External (c) Government	Treas	ury l	Bills		:		, -	7,16,51000 31,74,59,000
National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund .	39,00,00,000	Balances held abroad* Investments** Loans and Advances		· -	•		•		•	151,27,69,000 304,41,40,000
National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund	135,00,00,000	(i) Central Gover	rnmen	iŧ			-		•	
Deposits :		(ii) State Govern	Oment	s@		•				125,18,35,000
		Loans and Advances								
(a) Governmen!		(i) Scheduled Co	omme	rcial	Bar	kst	•	•	•	117,74,45,000
(i) Central Government	54,16,60,000	(ii) State Co-op-	ers:14	e Bai	n k st	†	•	-		2 05,56,41,000
(ii) State Governments ,	6,67,56,000	(#ii) Others	,			•			,	3,52,84,000

BANKING DEPARTMENT

		cultural Credit (Long Term Operations) Fund:—
(b) Banks		(a) Loans and Advances to:-
(i) Scheduled Commercial Banks .	211,87,12,000	(i) State Governments 42,03,55,000
(ii) Scheduled State Co-operative Banks	10,60,35,000	(ii) State Co-operative Banks 23,39,98,000
(##) Non-Scheduled State Co-operative Banks	81,17,000	(iii) Central Land Mortgage Banks
(iv) Other Banks	. 36,86,000	(b) Investment in Central Land Mortgage Bank Debentures 10,14,98,000 Loans and Advances from National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund
(c) Others:	152,88,56,000	Loans and Advances to State Co-operative Banks . 13,39,25,000
Bills Payable	53,31,72,000	Loans, Advances and Investments from National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund:—
Other Liabilities	152,72,52,000	(a) Loans and Advances to the Development Bank. 55,04,21,000
		(b) Investment in bonds/debentures issued by the Development Bank
		Other Assets
Rupees	1162,42,46,000	Rupees 1162,42,46,000

Loons Administrated and Investments from Metional Agei-

^{*}Includes Cash, Fixed Deposits and Short-term Securities.

^{**}Excluding Investments from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund.

[@]Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund, but including temporary overdrafts to State Governments.

[†]Includes Rs. 85,96,00,000 advanced to scheduled commercial Banks against usance bills under Section 17(4)(c) of the Reserve Bank of India Act.

^{††}Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund.

An Account pursuant to the Reserve Bank of India Act, 1934, for the week ended the 30th day of July, 1971

		I	SSUE DEPARTMENT		
LIABILITIES	Rs.	Rs.	ASSETS	Rs.	Rs.
Notes held in the Banking Department	26,78,54,000		Gold Coin and Bullion:— (a) Held in India	182,53,11,000	
Notes in circulation	4277,06,58,000	-	(b) Held outside India	223,42,00,000	
TOTAL Notes issued		4303,85,12,000	Rupee Coin		405,95,11,000 44,95,07,000 3852,94,94,000
			Internal Bills of Exchange and other commercial paper		
Total Liabilities		4303,85,12,000	TOTAL ASSETS	(Sd)	4303,85,12,000 S. JAGANNATHAN
ated the 4th day of August, 1971.				` .	Governor b. F. 3(3)-BC/71

नई दिल्ली, 11 अगस्त, 1971 एस० आरे० 3312.--30 जुलाई, 1971 को रिखर्व वैंक आफ इंडिया के बैंकिंग विभाग के कार्यकलाप का विवरण

देयताएँ		रुपये	भ्रास्तियां		रुपये
चुकता पूंजी		. 5,00,00,000	नोट		. 26,78,54,00
ग्रारक्षित निधि .			रुपयेकासिक्का	•	·
राष्ट्रीय कृषि ऋण	•	•	छोटा स िक् ता	•	7,99,00
(दीर्घकालीन ऋयाएं) निधि .		. 190,00,00,000	खरीदे श्रौर भुनाये गये बिल :—	•	. 3,47,00
राष्ट्रीय कृषि ऋण— (स्थिरीकरण) निधि .		. 39,00,00,000	(क) देशी (ख) विदेशी		. 7,16,51,000
राष्ट्रीय स्रौद्योगिक ऋण		. 55,00,00,000		•	
(दीर्घकालीन कियाएं) निधि .		125.00.00.00	(ग) सरकारी खजाना बिल	•	. 31,74, 9,000
	•	. 135,00,00,000	विदेशों में रखा हुम्रा बकाया* .	•	. 151,27,69,000
जमाराशियां :			निवेश ^{**}		. 304,41,40,000
(क) सरकारी			ऋण स्रीर स्रप्रिम:		
(i) केन्द्रीय सरकार	•	. 54, 16, 60,000	(\mathbf{i}) केन्द्रीय सरकार को .		
		. 6,67,56,000	(ii) राज्य सरकारों को $@$. 125,18,35,000
(ख) वैंक			ऋण ग्रोर ग्रग्निम:—		
(i) अनुसू चित वाणिज्य बैंक .	•	. 211,87,12,000	(i) ग्रनुसूचित वाणिज्य बैंकों को †	-	. 117.74.45.000
(ii) भ नुसूचित राज्य सहकारी बैंक	•	. 10,60,35,000	(ii) राज्य सहकारी बैंकों को $\dagger\dagger$. 205,56,41,000
			(iii) दूसरों को		3,52,84,000

एस० जगन्ताथन, गवर्नर।

देयताएं				रुपये	<mark>ग्रास्त</mark> िाएं	स्पये
(in) गैर अनुसूचित	त राज्य महकारी	विंक		81,17,000	राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएं) निधि से	
					ऋण, ग्रग्निम ग्रीर निवेश	
(iv) श्रन्य बैंक				36,86,000	(क) ऋष भौर ग्रश्मिम :	
					(\mathbf{i}) राज्य सरकारों को	42,03,55,000
					$(oldsymbol{ii})$ राज्य सहकारी बैंकों को	23,39,98,000
					$({f iii})$ केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों को	
(ग) अन्य .				152,88,56,000	(ख) केन्द्रीय भूमिबन्धक बैंकों के डिबेंचरों में निवेश	. 10,14,98,000
देय बिल .				53,31,72,000	राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से ऋण ग्रौर ग्रा	प्रम
ग्रन्य देयतायें				152,72,52,000	राज्य सहकारी बैंकों को ऋ ण ्यौर श्रग्रिम	
					राष्ट्रीय ग्रौद्योगिक ऋष (दीर्घकालीन कियाएं) निधि से	
					,	55,04,21,000
					(क) विकास बैंक को ऋण और ग्रिशम	
					(ख) विकास बैंक द्वारा जारी किये गये बांडों/डिबेंचर	đi
					में निवेश	
					ग्रन्य ग्रास्तियां	44,88,25,000
	रुपये .		-	1162,42,46,000	रू पये [ँ]	1162,42,46,000
″नकटो, ग्रावधिः						
					- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
					क ऋण (दीर्घकालीन कियाएं) निधि में से किये गये निवेश	
					ग्रेम आर्मिल नहीं हैं, परन्तु राज्य सरकारों के ग्रस्थायी श्रोवर	
			धारा	17 (4)(ग) क	ग्रधीन ग्रन्मूचित वाणिज्य बैंकों को मीयादी बिलों	पर आग्रमादय र
	00/- रुपये सा	-				6 . 2.
ी राष्ट्रीय कृषि ३	ऋण (दीर्घकाल	नि कियाएं)	निधि ३	प्रोर राष्ट्रीय कृषि ऋ	ण (स्थिरीकरफ) निधि से प्रदत्त ऋण श्रौर ध्रम्भिम शारि	मल नहीं हैं।

तारीख: 4 अगस्त, 1971

रिजर्व बैंक आफ़ इंडिया अधिनियम, 1934 के अनुसरण में जुलाई, 1971 की 30 तारीख की समाप्त हुए सप्ताह के लिए लेखा इन्नू विभाग

देयताएं	रुपये	रुपये	ग्रास्तियां	हपये	हपये
वैंकिंग विभाग में रखे हुए			सोने का सिषका ग्रौर बुलियन:		- <u> - </u>
नोट .	26 ,78,54,000		(क) भारत में रखा हुग्रा	182,53,11,000	
पंचलन में नोट .	4277,06,58,000		(ख) भारत के बाहर रखा हुग्रा	• •	
			विदेशी प्रतिभूतियां	223,42,00,000	
जारी किये गये कुल नोट		4303,85,12,000	_ ओड़		- 405,95,11,000
	•		रुपये का सिक्का .		44,95,07,000
			भारत सरकार की रुपया प्रतिभृतियां		3852,94,94,000
			देशी विनिमय बिल भ्रौर दूसरे		
			वाणिज्य-पद्म .		
कुल देयताएं		4303,85,12,000	कुल ग्रास्तियां		4303,85,12,000

नारीख: **4 भगस्त, 1**971

गर्वनर ।

[सं० फा० ३(३**)**—वी० सी०/71]

New Delhi, the 12th August 1971

S. O. 3313.—Statement of the Affairs of the Reserve Bank of India, as on the 6th August 1971.

BANKING DEPARTMENT

LIABILITIES	Rs.	ASSETS Rs.
Capital Paid Up	0,00,000	Notes
Reserve Fund	,00,000	Small Coin Bills Purchased and Discounted: 3,38,4
National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund 150,00	0,00,000	(a) Internal
National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund 39,00	0,00,000	(c) Government Treasury Bills
National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund . 135,0	0,00,000	Loans and Advances to:— (i) Central Government
Deposits:		Loans and Advances to:—
(a) Government (i) Central Government	9,56,000	(i) Scheduled Commercial Banks†
	0,70,000	Credit (Long Term Operations) Fund,
(b) Banks		(a) Loans and Advances to:—
(ii) Scheduled State Co-operative Banks 11,5 (iii) Non-Scheduled State Co-operative Banks 8	31,43,000 :0,19,000 31,72,000 0,95,000	(i) State Governments
(C) Others	95 ,6 2,000	Loans and Advances to State Co-operative Banks 13,84,79, Loans, Advances and Investments from National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund.

Bills Payable	•	•	•	•	•	•	•	•	43,88,43,000	(b) Investm	and Adva ent in bank nt Bank	ond:	s to ti	he De enture	velopr s issue	nent B ed by t	ank he De	eve-	55,04,21,00
										Tobilici	It Dally	•	•		•	•	•	•	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Other Liabilities	٠	•	•	•		•	•	•	151,56,07,000	Other Assets	-				٠				34,88,02,000
	R	upees	•			•			1148, 4,67,000		Rupee	8							1148,84,67,000

^{*}Includes Cash, Fixed Deposits and Short-term Securities.

Dated the 11th day of August 1971.

^{**}Excluding Investments from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Industrial Credit (Long Term Operations) Fund.

[@] Excluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund, but including temporary overdrafts to State Governments.

[†]Includes Rs. 77,41,00,000 advanced to scheduled commercial banks against usance bills under Section 17(4)(c) of the Reserve Bank of India Act.
†† xcluding Loans and Advances from the National Agricultural Credit (Long Term Operations) Fund and the National Agricultural Credit (Stabilisation) Fund.

An Account pursuant to the Reserve Bank of India Act, 1934, for the week ended the 6th day of August 1971.

		I_{SSUE}	Department	
LIABILITIES	Rs.	Rs.	ASSETS Rs.	Rs.
Notes held in the Banking Department Notes in circulation	. 6,07,31,000		Gold Coin and Bullion:— (a) Held in India (b) Held outside India	
Total Notes issued		4341,12,82,000	Foreign Securities 223,42,00,000	405,95,11,000
			Rupee Coin Government of India Rupee Securities.	42,22,69,000
			Internal Bills of Exchange and other commercial paper.	
TOTAL LIABILITIES		4341,12,82,000	TOTAL ASSETS .	4341,12,82,000

Dated the 11th day of August 1971.

(Sd.) S. Jagannathan,

Governor.

[No. F. 3(3)-BC/71] K. YESURATNAM, Under Secy.

वित्त मंत्रालय (बेकिंग विभाग)

नई दिल्ली, 12 ग्रास्त, 1971 को रिजर्व तैंक ग्राफ इंडिया के त्रैंकिंग विभाग के कार्यकलाय का निवस्ता

देयताएँ		रुपये	भ्रास्तियाँ		रूपये
चुकता पूंजी	. ,	5,00,00,000	नीट		6,07,31,000
ब्रारक्षित निधि		150,00,00,000	रुपये का सिक्का .		1,50,000
राष्ट्रीय मुधि ऋण			छोटा सिक्का		3,38,000
(दीर्घकालीन ऋियाएँ) निधि .		190,00,00,000	खरीदे ग्रौर भुनाए गये बिल:—		
राष्ट्रीय कृषि ऋण			(क) देशी ,		7,90,79,000
(स्थिरीकरण) निधि .		39,00,00,000	(ख) विदेशी		.,
राष्ट्रीय भौद्योगिक ऋण			(ग) सरकारी खजाना विल .		20,33,94,000
(दीर्घकालीन ऋयाएँ) निधि		135,00,00,000	विदेशों में रखा हुग्रा बकाया* .		147,38,81,000
जमाराशियाँ:			निवेश [*] *		327,95,86,000
(क) सरकारी			ऋण ग्रौर ग्रग्रिम		
(\mathbf{i}) केन्द्रीय सरकार	,	51,59,56,000	$(oldsymbol{i})$ केन्द्रीय सरकार को		
(\mathbf{ii}) राज्य सरकारें .		6,30,70,000	(\mathbf{ii}) राज्य सरकारो को $@$.		138,18,35,000
(ख) वैंक			ऋण भौर ग्रग्रिम		
(i) ग्रनुसूचित वाणिज्य बैंक		213,31,43,000	(i) अनुसूचित वाणिज्य दें कों को †	`•	109,32,25,000
$(oldsymbol{ii})$ ग्रनुसुचित राज्य सहकारी बैंक		11,00,19,000	(\mathbf{ii}) राज्य सहकारी बैंकों को $\dagger\dagger$		208,73,74,000
(iii) गैर ग्रनुसूचित राज्य सहकारी बै	क .	81,72,000	(iii) दूसरों को .	-	3,60,14,000
(iv) म्रन्य दैक		3 0 ,95,000	राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्वकालीन क्रियाएँ)निधि से	
			ऋण, ग्रग्निम ग्रौर निवेश		
			(क) ऋण ग्रौर ग्रग्निम		
			(i) राज्य सरका ं को		42,02,92,000

	देय आऐं			रुप ये	श्चास्तियां	ह प ये
					(ii) राज्य सहकारी बैंकों को (iii) केन्द्रीय भूमिबंधक बैंकों को	23,33,68,000
(ग) श्रन्य		ı		151,05,62,000	(ख) केन्द्रीय भुमिबंधक बैंको के डिर्बेचरों में निवेश	10,14,98,000
					राष्ट्रीय क्वषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि से ऋणि ग्रौर ग्र <i>े</i> म	
देय बिल		,		43,88,43,000	राज्य सहकारी बैंकों को ऋण ग्र ेर ग्रग्निम राष्ट्रीय भौद्योगिक ऋण (दीर्घकालीन क्रियाएँ)	13.84,79,000
प्रत्य देयताएँ				151 56 07,000	निधि से ऋण, अग्रिम और निवेश	
					(क) विकास बैंक को ऋष ग्रौर ग्रग्निम (ख) विकास बैंक द्वारा जारी किये गए बांडोंं/डिबेंचर में निवेश	55,04,21,000
					म्रन्य म्रास्तियाँ	34,38,02,000
			रुपये	1148,84,67,000	हपये	1148,84,67,000

^{*}नगदी, ग्रावधिक जमा ग्रीर ग्रल्पकालीन प्रतिभृतियाँ शामिल हैं।

रिज़र्त बैंक ग्राफ इंडिया ग्रिशितयम की धारा 17 (4) (ग) के ग्रधीन अनुसूचित वाणिज्य तैकों की मीयादी बिजों पर ग्रिशिस दिये गये 77,4 ' 00,000 रूपये शामिल हैं।

^{††}राष्ट्रीय कृषि ऋण (दीर्घकालीन कियाएँ) निधि और राष्ट्रीय कृषि ऋण (स्थिरीकरण) निधि सेप्रदत्त ऋण और अभिम शामिल नहीं हैं। तारीख: 11 अगस्त, 1971

रिज्वं बैंक ग्राफ इंडिया श्रिष्टिनियम	, 1934 के ग्रनुसरण में <mark>ग्रगस्</mark> त	1971 की 6 तारीख को समाप	हुए सप्ताह के लिए। लेखा
---------------------------------------	--	-------------------------	-------------------------

		इः	तू विभाग		
देयताएँ	ह्यये	ह पये	ग्रास्तियाँ	रु पये	रुपये
बैंकिय वि भाग में रखे ं			सोने का सिक्का श्रौर बुलियन :	-	
नोट .	6,07,31,000		(क [े]) भारत में रखा हुग्रा	£182,53,11,000)
संचलन में नोट	4335,05,51,000		(ख) भारत के बाहर रखा हुग्र विदेशी प्रतिभूतियाँ	7 223,42,00,00	0
			जोड़ -		405,95,11,000
जारी किएईंगए कुल नोट		4341,12,82,000	रुपये का सिक्का		342,22,69,000
			भारत सरकार की रुपया प्रतिभूतियाँ देशी विनिमय बिल ग्रौर दूसरे		3892,95,02,000
			्री ^ह ्वाणिज्य पत्न		
	कुल देयताएं	4341,12,82,000	-	कुल भ्रास्तियाँ	4341,12,82,000
	*			(ह०) एस० जगन्नाथन,

गर्वनर ।

[सं० 3(3)-वी० सी०/71] के० येसरत्नम, ग्रनु सचिव ।

के० येस

तारीख: 11 ग्रगस्त, 1971

(Department of Banking) (Corporations Branch)

New Delhi, the 17th August 1971

S.O. 3314.—In pursuance of clause (b) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Finance Corporation Act, 1948 (15 of 1948), the Central Government hereby nominates Shri B. B. Lal, Secretary to the Government of India, Ministry of Industrial Development, as a Director of the Industrial Finance Corporation of India vice Shri B. D. Pande.

[No. F-2(25)-CORP/71.]

D. K. SEN, Under Secy.

वैकिंग विभाग

(निगम शाखा)

नयी दिल्ली 17 भ्रगस्त, 1971

का० भ्रा० 3314—- श्रौद्योगिक वित्त निगम श्रिधिनियम 1948 (1948का 15 वां) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) के श्रनुसार केन्द्रीय सरकार एतद्वारा श्री बी० डी० पाण्डे के स्थान पर श्रौद्यागिक विकास मन्त्रालय में भारत सरकार के सचिव, श्री बी० बी० लाल का भारतीय श्रौद्योगिक वित्त निगम का निदेशक नामजद करती है।

[सं एफ0 1(25)-निगम/71] डी० के० सेन, ग्रवर सचिव।

(Department of Revenue & Insurance)

INCOME-TAX

New Delhi, the 21st July 1971

- S.O. 3315.—In exercise of the powers conferred by clause (iii) of clause (44) of Section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Government hereby authorises Shri M. P. Kulkarni who is a Gazette Officer of the Central Government to exercise the powers of a Tax Recovery Officer under the said Act.
- 2. This Notification which supersedes Notification No. 123 (F. No. 404/86/86/71-ITCC), dated 19th April, 1971 shall come into force with immediate effect, [No. (F. No. 404/86/71-JTCC).]

(राजस्व स्रोर बीभा विभाग)

ग्रायक्रर

नई दिल्ली 21 जुल1ई 1971

एस० ग्रो० 3315:—-श्राय-कर श्रिधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 2 के खण्ड (44) के उपखण्ड (iii) ब्रारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार श्री एम० पी० कुलकण को जो केन्द्रीय सरकार का राजपन्नित श्रिधिकारी है उक्त श्रिधिनियम के श्रिधीन कर वसूली श्रिधकारी की शक्तियों का प्रयोग करने के लिए एतदृद्वारा प्राधिकृत करती है।

यह ग्रधिसूचना जो ग्रधिसूचना सं० 123 (फा॰ सं॰ 404/86/71—श्राई टी॰सी॰सी॰)। सारीख 19-4-71 को ग्रतिष्ठित करती है तुरन्त प्रवृत्त हागी।

[सं० 224 (फा॰ सं॰ 404/86/71--ग्राई॰ टी॰ सी॰ सी॰]

- S.O. 3316.—In exercise of the powers conferred by sub-clause (iii) of clause (44) of Section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Government hereby authorises Shri R. V. Bhatt who is a Gazetted Officer of the Central Government to exercise the powers of a Tax Recoevry Officer under the said Act.
- 2. This Notification which supersedes Notification No. 68 (F. No. 16/132/69-ITCC) dated 12th June, 1969 shall come into force with immediate effect.

[No. 226 (F. No. 404/86/71-ITCC).]

यह अधिसूचना, जो अधिसूचना सं० 68 (फा॰सं॰ 16।132।69-अाई टी सीसी)) तारीख 12-6-69 को अतिष्ठित करती है, तुरन्त प्रयुत्त होगी।

[सं० 226 (फा॰सं० 404/86/71-ग्राई० टी० सी० सी०)]

- S.O. 3317.—In exercise of the powers conferred by Sub-clause (iii) of clause (44) of Section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Government hereby authorises Shri A. P. Pajani who is a Gazetted Officer of the Central Government to exercise the powers of a Tax Recovery Officer under the said Act.
- 2. This Notification which supersedes Notification No. 94 (F. No. 16/149/69-ITCC), dated 14th July, 1969 shall come into force with immediate effect.

[No. 227(F. No. 404/86/71-ITCC.]

S. K. LALL, Dy. Secv.

यह ग्रिधसूचना, जो ग्रिधिसूचना सं० 94 (फा॰सं॰ 161149169-ग्राई टी'-मी॰सी॰) तारीख 14-7-69 का ग्रितिष्ठित करती है, तुरन्त प्रवृत्त होगी ।

[सं० 227 (फा०स०404/86/71-म्राई०टी०सी० सी०]

एस० के० लाल,

उप ाचि∉

(Department of Revenue and Insurance)

INCOME-TAX

New Delhi, the 9th August 1971

S.O. 3318.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by the Indian Council of Medical Research, the prescribed authority, for the purposes of clause (il) of sub-section (1) of Section 35 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961):

Institution

Madan Mohan Lal Ayurvedic Research Society, Delhi

[No. 239(F. No. 203/8/71-ITAIL)]

(राजस्य ग्रीर बीमा विभाग)

श्राय-कर

नई दिल्ली, 9 श्रगस्त, 1971

एस० श्रो० 3318.—सर्वसाधारण की जानकारी के लिए एतद्द्वारा श्रिधसुचित किया जाता है कि निम्नलिखित संस्था भारतीय चिकित्सा श्रनुसंधान परिषद् द्वारा श्रनुमंदित कर दी गई है, जो श्रायकर श्रिधनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 35 की उपधारा (1) के खण्ड (11) के प्रयोजन के लिए 'विहित प्राधिकारी' है:

संस्था

मदन मोहन लाल प्रायुर्वेदिक रिसर्च सोसाइटी, दिल्ली

[सं० 239 (फा॰ सं० 203/8/71-माई॰ टी॰ ए॰ ii)]

S.O. 3319.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by the Indian Council of Medical Research, the prescribed authority, for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of Section 35 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961):

Institution

Nair Golden Jubilee Research Foundation, Bombay.

[No. 240 F. No. 203/15/71-IT(AII).]

एस० ग्रो० 3319.—सर्वसाधारण की जानकारी के लिए एतद्वारा यह सूचित किया जाता है कि नीचे वर्णित संस्था भारतीय चिकित्सीय श्रनुसंधान परिषद् द्वारा, जो विहित प्राधिकारी है, श्रायकर श्रिधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 35 की उपधारा (1) के खण्ड (11) के प्रयोजनों के लिए श्रनुमोदित की गई है।

संस्था

नायर गोल्डन ज्युबिली रिसर्च फाउण्डेशन, मुम्बई

S.O. 3329.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by Indian Council of Agricultural Research, the prescribed authority, for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of Section 35 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961).

Institution

Commonwealth Institute of Biological Control, Indian Central, Bangalore-6. [No. 241. (F. No. 203/16/71-ITAII.)]

एस0 श्रो) 3320.-सर्वसाधारण की जानक री के लिए एतद्द्वारा श्राधिसूचित किया जाता है कि निस्नलिखित संस्था भारतीय चिकित्सा श्रनुसन्धान परिषद् द्वारा श्रनुमोदित कर दी गई है जो श्रायकर श्रावित्यम, 1961 (1961 का 13) की धारा 35 की उपधारा (1) के ख ट (ii) के प्रभोजन के लिए 'विहित प्राधिकारी' है :

संस्था

कामनवेल्य इण्स्टीट्य्ट प्राफ वाइलं।जिकल कण्ट्रोल, इिडयन सेंटर बंगलौर--6।

[सं० 241 (फा०सं० 203/16/71——प्रा**ई**०टी०ए० **II**)]

New Delhi, the 5th August 1971

S.O. 3321.—It is hereby notified for general information that the institution mentioned below has been approved by the Indian Council of Medical Research, the prescribed authority, for the purposes of clause (ii) of sub-section (1) of section 35 of the Income Tax Act, 1961 (43 of 1961):

Institution

Dr. Shantilal J. Mehta Medical Research Foundation, Bombay.

[No. 246(F. No. 203/10/71-ITAIL.)] S. N. NAUTIAL, Dy. Secy.

नई दिल्ली, 11 श्रगस्त, 1971

एस॰ भ्रो॰ 3321.~जन साधारण की जानकारी के लिए एतद्द्वारा यह सूचित किया जाता है कि निम्नविणत संस्थान, भारतीय चिकित्सा अनुसंजान परिषद द्वारा जो कि "विहित प्राधिकारी" है भायकर भ्रधि नयम, 1961 (1961 का 43) की धारा 35, उपधारा (!) खण्ड (!!) वे प्रयोजन के लिए भ्रमुमोदित की गई है।

संस्थान

डा॰ प्रान्तिलाल जे॰ मेहता, मेहता मेडिकल रिसर्च फाउण्डेशन, मुम्बई।

[सं०246 (फा॰सं०203/10/71-भाई॰टी॰ए॰ ii)]

एस० एन० नौटियाल, उप सचित्र ।

(Department of Revenue and Insurance)

STAMPS

ORDER

New Delhi, the 4th September 1971

S.O. 3322.—In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899), the Central Government hereby permits the Poona City Municipal Corporation to pay stamp duty, chargeable on the debentures issued by it to the value of one crore and ten lakhs of rupees, at the consolidated rate of one per cent as provided under sub-section (1) of section 8 of the said Act.

[No. 17/71-Stamps(F. No. 471/26/71-Cus. VII.)] K. SANKARARAMAN, Under Secy.

(राजस्य श्रीर जीमा विभाग)

श्रादेश

स्टाम्प

नई दिल्लो, 4 सितम्बर, 1971

एस० श्रो० 3322.-भारतीय स्टाम्प श्रिष्ठितियम, 1899 (1899 का 2) की धारा 9 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एत्व्द्वारा पूना नगर निगम का, उसके द्वारा जारी किए गए एक करोड दस लाख रुपए तक के मूल्य के डिबैचरों पर प्रमाय स्टाम्प शुल्क का उक्त श्रिधिनयम की धारा 8 की उपधारा (1) के श्रिधीन यथा उपवंधित एक प्रतिशतकी समेकित दर पर संदाय करने के लिए श्रमुजात करती है।

(सं॰ 17/71-स्टाम्पस/फा० सं० 471/26/71-कस्टम-7]

के० शंकररामन्, प्रतर सचिव।

MINISTRY OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT

(Department of Internal Trade)

(Civil Supplies Organisation)

New Delhi, the 26th August 1971

S.O. 3323.—In pursuance of section 12A of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby specifies the Maharashtra Automobile Tyres and Tubes Dealers' Licensing Order, 1971, made by the State Government of Maharashtra to be a special order for purposes of summary trial under the said section 12A.

[No. 26(3)/CS-II/71.]

B. K. Varma, Under Secy.

भ्रौद्योगिक विकास मंत्रालय

(मान्सरिक व्यापार विभाग)

(सिविसपूर्ति संगठन)

नई विल्ली, 26 भ्रगस्त, 1971

का अप ० 3323.— आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का 10) की धारा 12क का अनुसरण करते हुए, केन्द्रीय सरकार, महाराष्ट्र राज्य सरकार द्वारा बनाए गए महाराष्ट्र मोटर-गाड़ी टायर्स और ट्यूब्स व्यवहारी अनुज्ञापन श्रादेश, 1971 को उक्त धारा 12क के अधीन संक्षिप्त विकारण के प्रयोजन के लिए विशेष आदेश के रूप में एतवृद्वारा विनिर्दिष्ट करती है।

[सं • 26(3)/सी • एस • II/71]

बी ०के ० वर्मा, ग्रवर समित।

ORDERS

New Delhi, the 30th July 1971

S.O. 3324/IDRA/6/10/71.—In exercise of the powers conferred by Section 6 of the Industries (Development and Regulation) Act, (65 of 1951), read with rules 5 and 8 of the Development Councils (Procedural) Rules, 1952, the Central Government hereby appoints till the 5th November, 1971, Shri B. K. Khanna, Chairman & Managing Director of The Fertilisers & Chemicals Travancore Ltd., Alwaye, in place of Shri M.K.K. Nayar, then Managing Director Fertilisers & Chemicals Travancore Ltd., Alwaye, as a member of the Development Council established by Order of the Government of India in the erstwhile Ministry of Industrial Development, Internal Trade and Company Affairs (Department of Industrial Development) No. IDRA/6/4/69 dated the 6th November, 1969, for the scheduled industries engaged in the manufacture of production of Inorganic Chemicals and directs that the following amendment shall be made in the said Order, namely:—

In the said Order, for entry No. 19 relating to Shri M.K.K. Nayar, then Managing Director. The Fertlisers & Chemicals Travancore Ltd., Alwaye, the following entry shall be substituted, namely:—

"19. Shri B. K. Khanna, Chairman & Managing Director. The Fertilisers & Chemicals Travancore Ltd., Alwaye."

ING 19/15) /68-LC.1

आदेश

नई दिल्ली, 30 श्रगस्त, 1971

एस० ग्रो० 3324— शाई० डी० पार० ए० | 6 | 10 | 71: उद्योग (विकास तथा विनियमन) श्रिवित्यम, 1951 (1951 का 65) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त शित्यों का प्रयोग करते हुए विकास परिषवें (कार्याविधि) नियम, 1952 के नियम 5 श्रीर 8 के साथ पढ़ते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा 5 नवम्बर, 1971 तक श्री बी० के० खन्ना, श्रध्यक्ष श्रीर प्रबंध निवेशक, दि फॉटलाइजर्स एण्ड केमीकर्स द्रावनकोर लि०, श्रलवाई को श्रो एम० के० के० नायर, तत्कालीन प्रबंध निवेशक, फिटलाइजर्स एण्ड केमीकर्स द्रावनकोर लि०, श्रलवाई के स्थान पर भारत सरकार के भत्रपूर्व श्रोधोगिक विकास, श्रांतरिक व्यापार तथा समवाय कार्य मंत्रालय (श्रोधोगिक विकास विभाग) की सख्या ग्राई०डी० ग्रार०ए० ६ 4 | 69 दिनांक 6 नवम्बर, 1969 के द्वारा इनश्रागिनिक केमीकर्स के निर्माण था उत्पावन में रत सूचीबद्ध उद्योगों के लिए स्थापित विकास परिषद् का सवस्य नियुक्त करती है श्रीर यह निदेश देती है कि उक्त भादेश में निम्नलिखित सशोधन किया जाएगा, श्रथात्:—

उक्त झादेश में, श्री एम० के० के० नामर, तत्कालीन प्रबंध निदेशक, दि फटिलाइजर्स एण्ड केमीकरुस ट्रावनकोर लि० श्रलवाई से संबन्धित प्रविष्टि स० 19 के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी, प्रयात्:---

> "19. श्री बी० के० खन्ना, श्रध्यक्ष और प्रबंधनिवेशक वि फर्टिलाइजर्स एण्ड केमीकल्स द्रावनकोर लि०, श्रलवाई।"

> > [सं० 13/15/68-एल०सी०]

S.O. 3325/IDRA/6/9/71.—In exercise of the powers conferred by Section 6 of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951) read with rules 2, 4 and 5 of the Development Councils (Procedural) Rules, 1952, the Central Government hereby appoints, for a period of two years with effect from the date of this Order, the following persons to be members of the Development Council for the scheduled industries engaged in the manufacture or production of Organic Chemicals, in place of members, appointed under the late Ministry of Industrial Development and Company Affairs (Department of Industrial Development) No. S.O. IDRA/6/5/68 dated the 5th July, 1968 as amended from time to time, whose terms of office has expired by efflux of time or otherwise:—

DEVELOPMENT COUNCIL FOR ORGANIC CHEMICAL INDUSTRIES.

- 1 Shri V.G. Rajadhayaksha, Chairman, Hindustan Lever Ltd., Bombay.
- Shri S. L. Venkteswaran, Project Officer, M/s. Amar Dyechem Ltd., Rang Udyan, Sitia Devi, Temple Road, Mohim, Bombay-16.
- Dr. M.M. Sharma, Deptt. of Chemical Technology, Bombay University, Matungo, Bombay,
- 4. Dr. R. Gonsalves, Marketing Manager, N.O.C.I. L. Sandoz House Dr. Annie Besant Road, Worli, Bombay.
- Dr. S. M. Shah, General Works Manager, Polychem Ltd., 7, Jamshedji Tata Road, Bombay.
- Dr. U.C. Patel, General Sales Manager, Union Carbide India Ltd., P.B. No. 3924, Giragaon, Bombay. (BR).
- Shri S. K. Verma, Director, M/s. Caprihans (I) Private Ltd., Block-D, Shiv Sagar Estate, Dr. Annie Besant Road, Worli Bombay-16.
- 8. Shri G.G. Sroff, Managing-Director, M/s. Excel Industries Ltd., P.O. 184-187, Swami Vivakanand Road, Jogeshwari, Bombay-60.
- 9. Shri B.V. Shah, C/o. M/s. Atul Products Ltd., P.O. Atul, Gujarat.
- 10. Dr. D. R. Swayampati, M/s. Suhrid Geigy Ltd., Baroda.

- Shri N Srinivasan, Chairman, The Plastics Institute 161, Jor Bagh, New Delhi.
- Shri B. R. Naiyar, IDCO Dyestuffs (1) Ltd., 191, Lawrance Road, Rampura-35.
- Dr. P. R. Mehta, Joint Secretary, Pesticide Association of India, 20, Ring Road, Lajpat Nagar-4, New Delhi.
- Shri E.F.F. Davis, Technical Director, Imperial Chemical (I) Private Ltd., 26, Jor Bagh, New Delhi.
- Dr. S. Banerjee, General Manager & Director, Durgapur, Chemicals, Durgapur, West Bengal.
- Shri R. Subramanian, Works Manager, M/s. Plastics & Resins Pla Ltd., Sahupuram.
- 17. Shri Ramesh C. Barar, M/s. Nuchem Plastics Ltd., Faridabad (Haryana).
- Dr. P. K. Bhattacharya, Department of Chemistry, Indian Institute of Science, Bangalore
- 19. Shri H. A. Vora, Vijay Industries, Vijay Trading Corporation, Bombay.
- Dr. H. P. Vandrewala, Managing Director, M/s. Hindustan Organic Chemicals Ltd., P.O. Rasayani, Maharashtra.
- Dr. A. S. Nagarkatti, Chief (SP & ST), M/s Hindustan Steel Ltd., P.O. Hinoo, Ranchi-2.
- 22. Shri J.J. Mehta, Chairman Cum M.D. Indian Petro Chemical Corporation Ltd., Jawahar Nagar, Baroda, Gujarat.
- 23. Shri P. Hariharen, Director (Dev & Control), M/s. Hindustan Photo Films Ltd., Ootacamund (Madras).
- 24. Dr. B. D. Tilak, Director, National Chemical Laboratory, Poona.
- 25. Shri G.S. Apte, Project Officer (Petrochemicals), Ministry of Petroleum & Chemicals, New Delhi.
- Shri R.R. Gupta, Deputy Secretary, Ministry of Petroleum & Chemicals, New Delhi
- 27. Miss Mina Seth, Deputy Secretary, Ministry of Industrial Development, New Delhi.

Member Secretary

28. Dr. S. P. Bhattacharya, Industrial Adviser (Chem), D.G.T.D. New Delhi.
2. Dr. S.P. Bhattacharya, Industrial Adviser, Directorate General of Technical Development, New Delhi, is hereby appointed to carry on the functions of Secretary to the said Development Council.

[No. 13(5)/70-LC.] R. K. CHADHA, Under Secy.

का०ग्रा० 3325 ग्राई० ग्री०ग्रार०ए०/6/9/71:—उद्योग (विकास एवं विनियमन) ग्रिध-नियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 6 के द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करन हुए एवं विकास परिषदें (कार्यविधि) नियम, 1952 के नियम 2, 4, ग्रीर 5 के साथ पढ़ते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा निम्निलिखित व्यक्तियों को इस श्रादेश की तिथि से दो वर्षों तक की श्रविध के लिए भूतपर्व ग्रीद्योगिक विकास तथा समवाय कार्य मंत्रालय (श्रीद्योगिक विकास विभाग) के श्रादेश सं० का०श्रा० श्राई० श्री० ग्रार०ए०/6/5/68 दिनांक 5 जुलाई, 1968 जिसे समय-समय पर सशोधित किया गया, के श्रधीन नियुक्त किये गये सदस्यों के स्थान पर जिनका कार्यकाल समाप्त हो गया है श्रथवा श्रन्यथा बीत गया है, श्रकाबनिक रसायन के निर्माण श्रथवा उत्पादनरत श्रनुसूचित उद्योगों की विकास परिषद का सदस्य नियम्त करती है:—

श्रकार्धनिक रसायन उद्योग की विकास परिषद

ध्रध्यक

1.-श्री बी० जी० राज्याध्यक्ष,

ग्रध्यक्ष,

स्तान लीवर लि०, बम्बई।

परियोजना ब्रधिकारी,

मे० ग्रमर डिकेम लि०,

रंग उद्यान, सीतला देवी,

मन्दिर भागी, महिम, बम्बई-16

3-डा॰ एम॰ एम॰ शर्मा,

–डारु एसड एसड सराः, - केमिकल टक्नालाजी विभाग,

बम्बई विण्वविद्यालय,

4-डा० ग्रार० गानसाल्बे,

मटुंगा, बम्बर्ध ।

विपणन प्रबंधक.

एत०ग्रो०सी०ग्राई०एस०, सैंडोज हाउस, डा० एनीबें 1ट रोड, वर्ली, बम्बई ।

5-डा० एस० एम० शाह,

जनरल वर्क्स मेनेजर,

पोलीकेम लिल, 7 जमशेदजी टाटा रोड, बम्बई।

6-डा० यू० सी० पटेल, जनरस्र सेल्स मैनेजर,

जनरल सल्स माजर, यूनियन कार्बाइड इण्डिया लि०, पो०बा० नं० 3924, गिरगांव, बम्बई (बी०ग्रार०)

7—श्री एस० के० गर्मा,

निदेशक, मे० कंप्रिहन्स (इ०) प्रा० लि०, ब्लाक-डी. शिवसागर बस्ती.

ब्लाक-डा, शिवसागर बस्ता, डा० एनीबसेंट रोड, वर्ली बम्बई-16

8-श्री जी० जी० शर्राफ, प्रबंध निदेशक, मे० ऐक्सल इण्डस्ट्रीज लि०,

अबध निदशक, मेठ एपसल इंग्डस्ट्राज लिए डा० 184-87, स्वामी विवक्तानन्द मार्ग,

जोगे स्वरी, बम्बई-60 ्र व

9-श्री बी० बी० साह, द्वारा

मे॰ ग्रतुल प्राडक्ट्स लि०,

हा० श्रतुल,गुजरात।

10-डा० डी० श्राप्त० स्वयमपति, मे० सहदगिगी लि०, बड्डौदा।

11-श्री एन० श्रीनिवासन, श्रध्यक्ष, दि प्लास्टिक इंस्टीट्**यट,**

161, जोर बाग, नई दिल्ली।

- 12. श्री एन० वी० भ्रार० नायर,
 - धाई०डी०सी०ग्रो० डाई स्टफ (इ०) लि०, 191, लारेंस रोड, रामपूर 35।
- 13. डा०पी० श्रार० मेहता, संयक्त सिचव.
 - पेस्टी साइड एसोसियेशन भ्राफ इंडिया,
 - 20, रिंग रोड, लाजपत नगर-4, नई दिल्ली।
- श्री ई० एफ० एल० डेविस, तकनीकी निदेशक.
 - इम्पीरियल केमिकल (इ०) प्रा० लि०,
 - 26-जोरबाग, नई विरुली।
- 15. डा० एस० बनर्जी.
 - महाप्रवधक एव निवेशक, दुर्गापुर केमिकल्स, दुर्गापुर,
 - पश्चिम बंगाल।
- 16. श्री श्रार० सुब्रह्मण्यम, वर्क्स मनेजर,
 - मे० प्लास्टिक एण्ड रेजीन प्रा० लि०,
 - साहुपुरम ।
 - 17. श्री रमेश सी० बराक,
 - मे० नुकेम प्लास्टिक लि०,
 - फरीदाबाद, (हरियाणा)।
- 18. डा० पी० के० भट्टाचार्य,
- केमिस्टी विभाग, इण्डियन ६ स्टीट्यूट श्राफ साइस,
 - बगलौर।
- 19. श्री एच० ए० बोरा,
- विजय इण्डस्ट्रीज,
 - विजय देखिंग कारपोरेशन,
 - बम्बई-1।
- 20. डा० एच० पी० वाड्रेबाला,
 - प्रबंध निदेशक,
 - मे० हिन्दुस्तान श्रार्गनिक केमिकल्स लि०,
 - डा० रासायनी, महाराष्ट्र।
- 21. डा० ए० एस० नगरकट्टी,
 - चीकः (एस०पी० एण्ड एस०टी०)
 - मे० हिन्दुस्तान स्टील लि०,
 - डा०-हिन्, रांची-2।

- 22. श्री जे० जे० मेहता, चियरमैं त कम एम०डी०, इण्डियन पेट्रोकेमिकल कारपोरेशन लि०, जवाहरनगर, बड़ोदा, गुजरात।
- 23. श्री बी० हरिहरन, निदेशक (विकास तथा नियंद्रण), मे० हिन्दुस्तान फोटोफिल्म्स लि०, अटकमेंड (मद्रास)।
- 24. डा० बी० डी० तिलक,
 निवेशक, राष्ट्रीय रसायन प्रयोगशाला,
 पूना।
- 25. श्री जी० सी० म्राप्टे, परिमोजना म्रधिकारी (पेट्रो-रसायन), पेट्रोलियम एव रसायन मंत्रालय, नई दिल्ली।
- 26. श्री ग्रार० श्रार० गुप्त, उप सिच्य, पेट्रोलियम तथा रसायन मत्रालय, नई दिल्ली।
- 27. कु० मीरा सेट, उप सचिव, ब्रीशोगिक विकास मंत्रालय, नई दिल्ली।
- 28. डा॰ एस॰ पी॰ भट्टाचार्य, श्रौद्योगिक मलाहकार (रसायन), तक्तीकी विकास का महानिदेशालय, नई दिल्ली।
- 2 डा० एस० पी० भट्टाचार्य, ग्रोद्योगिक सलाहकार, तक्षनीकी विकास का महानिदेशाक्ष्य, नई दिल्ली, को एतद्हारा उक्त विकास परिषद के सचिव के कार्य को करने के लिए नियुक्त किया जाता है।

[सं० 13(5)/70-एल०सी०] ग्रार० के० चडुढा, श्रवर सचिव।

DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS

(P. and T. Board)

New Delhi, the 27th August 1971

S.O. 3326.—In exercise of the powers conferred by section 8 of the Indian Post Office Act, 1898 (6 of 1898), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Indian Post Office Rules, 1933, namely:--

These rules may be called the Indian Post Office Fifteenth Amendment Rules, 1971.

- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Indian Post Office Rules, 1933 in sub-rule (1) of rule 48 after the words "reposted after having been opened", the words "or reposted without any indication of redirection" shall be inserted.

[No. 58/28/70-CI.] P. S. RAGAVACHARI, Director (Postal Technical).

संचार मंत्रालय (डाक-सार बोर्ड)

नई दिल्ली, 27 प्रगस्त, 1971

स्थात आत 3326.-- भारतीय हाकघर श्राधितियम, 1898 (1898 का 6) की धारा ह द्वारा प्रदत्त कहित्यों का प्रयोग करते हुए के द्वीय करकार भारतीय हालघर नियम, 1933 में और आगे संशोधन वरने के लिए एर द्वारा निस्मतिकित नियम बनाती है; श्राधित:--

- (1) इन नियमों का नाम भारतीय डाकघर (पन्द्रहवां संशोधन नियम), 1971 होगा।
 - (2) ये सरकारी राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से पृवृत्त होंगे।
- 2. भारतीय डाकघर नियम, 1933 में नियम 48 के उप नियम (1) में ''खोलने के बाद दुबारा पोस्ट किया गया " शब्दों के बाद "या पुन: प्रेषण की किसी सूचना के बिना दुबारा पोस्ट किया गया " शब्द धन्त: स्थापित किए आएं।

[सं० 58/29/70-सी० आई] पं० श्री राधवाचार्य, निदेशक (डाक तकनीकी)।

(P, & T, Board)

New Delhi, the 27th August 1971

S.O. 3327.—In pursuance of para (a) of Section III of Rule 434 of Indian Telegraph Rules, 1951, as introduced by S. O. No. 627 dated 8th March, 1960, the Director General, Posts and Telegraphs, hereby specifies the 1st October, 1971 as the date on which the Measured Rate System will be introduced in NAMAKKAL Telephone Exchange, Tamil Nadu Circle.

[No. 5-49/71-PHB(4).]

(ड.क-सार बोर्ड)

नई दिल्ली, 27 ग्रामस्त, 1971

स्रादेश संख्या 3327.—स्थायी श्रादेश संख्या 627, दिनांक 8 मार्च, 1960 द्वारा लागू किए गए भारतीय तार नियम 1951 के नियम 434 के खण्ड ∭ के पैरा (क) के अनुसार डाक-तार महानिदेशक ने नमद्यल टेलीफोन केन्द्र में दिनांक 1-10-71 से प्रमापित दर प्रणाली लाग करने का निक्चय किया है।

[संख्या 5-49/71 **प**ি एच**ে बो**॰ (4)]